

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4



Използвайте това ръководство, ако имате проблеми или въпроси.

Актуализирайте софтуера на слушалките и приложението “Sony | Headphones Connect” до най-новата версия. За повече информация вижте следния уеб сайт:

<https://www.sony.net/elesupport/>

## Първи стъпки

[Какво можете да правите с помощта на функцията Bluetooth](#)

[Относно гласовите указания](#)

## Предоставени аксесоари

[Проверка на съдържанието на пакета](#)

[Поставяне на слушалките в калъфа за съхранение](#)

## Части и бутони за управление

[Разположение и функции на частите](#)

[За индикатора](#)

[Носене на слушалките](#)

## Захранване/зареждане

- [Зареждане на слушалките](#)
- [Налично време за работа](#)
- [Проверка на оставащия заряд на батерията](#)
- [Включване на слушалките](#)
- [Изключване на слушалките](#)

## Свързване

### [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)

#### Лесна настройка с приложение

- [Свързване с приложението "Sony | Headphones Connect"](#)

#### Смартфон с Android

- [Сдвояване и свързване със смартфон с Android](#)
- [Свързване към сдвоен смартфон с Android](#)
- [Свързване One-touch \(NFC\) със смартфон с Android](#)
- [Прекъсване на връзката със смартфона с Android чрез едно докосване \(NFC\)](#)
- [Смяна на устройството с едно докосване \(NFC\)](#)

#### iPhone (устройства с iOS)

- [Сдвояване и свързване с iPhone](#)
- [Свързване към сдвоено устройство iPhone](#)

#### Компютри

- [Сдвояване и свързване с компютър \(Windows 10\)](#)
- [Сдвояване и свързване с компютър \(Windows 8.1\)](#)
- [Сдвояване и свързване с компютър \(Mac\)](#)
- [Свързване със сдвоен компютър \(Windows 10\)](#)
- [Свързване със сдвоен компютър \(Windows 8.1\)](#)
- [Свързване със сдвоен компютър \(Mac\)](#)

#### Други Bluetooth устройства

- [Сдвояване и свързване с Bluetooth устройство](#)
- [Свързване със сдвоено Bluetooth устройство](#)

## Многоточкова връзка

- [Свързване на слушалките едновременно с музикален плейър и смартфон/мобилен телефон \(многоточкова връзка\)](#)
- [Свързване на слушалките с 2 смартфона с Android \(многоточкова връзка\)](#)
- [Свързване на слушалките със смартфон с Android и с iPhone \(многоточкова връзка\)](#)
- [Свързване на слушалките с 2 устройства едновременно \(многоточкова връзка\)](#)

[Прекратяване на Bluetooth връзката \(след употреба\)](#)

[Използване на предоставения кабел на слушалките](#)

## Слушане на музика

### Слушане на музика чрез Bluetooth връзка

- [Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка](#)
- [Управление на аудио устройството \(Bluetooth връзка\)](#)
- [Прекратяване на Bluetooth връзката \(след употреба\)](#)

### Функция за потискане на шума

- [Какво е потискане на шума?](#)
- [Използване на функцията за потискане на шума](#)
- [Оптимизиране на функцията за потискане на шума с цел персонализиране спрямо предпочитанията на потребителя \(NC оптимизатор\)](#)

### Слушане на обкръжаващ звук

- [Слушане на обкръжаващ звук по време на възпроизвеждане на музика \(режим на обкръжаващ звук\)](#)
- [Бързо слушане на обкръжаващия звук \(режим за бързо внимание\)](#)
- [Говорете с някого, докато носите слушалките \(Speak-to-Chat\)](#)

### Режим за качество на звука

- [Относно режима за качество на звука](#)

[Поддържани кодеци](#)

[За функцията DSEE Extreme](#)

## Осъществяване на телефонни обаждания

[Приемане на обаждане](#)

[Осъществяване на обаждане](#)

[Функции за телефонно обаждане](#)

[Провеждане на видеоразговор на компютър](#)

[Прекратяване на Bluetooth връзката \(след употреба\)](#)

Използване на функцията за гласово съдействие

[Използване на Google Асистент](#)

[Използване на Amazon Alexa](#)

[Използване на функцията за гласово съдействие \(Google app\)](#)

[Използване на функцията за гласово съдействие \(Siri\)](#)

Използване на приложенията

[Какво можете да правите с помощта на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)

[Инсталиране на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)

[Достъп до информация за поддръжка от приложението “Sony | Headphones Connect”](#)

[Актуализиране на софтуера на слушалките](#)

Важна информация

[Предпазни мерки](#)

[Бележка за лиценза](#)

[Търговски марки](#)

[Уеб сайтове за обслужване на клиенти](#)

Отстраняване на неизправности

[Какво мога да направя, за да се справя с проблем?](#)

Захранване/зареждане

– [Слушалките не могат да се включат.](#)

– [Не може да се извърши зареждане.](#)

– [Времето за зареждане е твърде дълго.](#)

– [Наличното време за работа е кратко \(продължителността на работата на батерията е кратка\).](#)

– [Слушалките не могат да се зареждат дори ако се свържат към компютър.](#)

– [Оставащият заряд на батерията на слушалките не се показва на екрана на смартфона.](#)

Звук

– [Няма звук](#)

– [Ниско ниво на звука](#)

– [Ниско качество на звука](#)

[Звукът често прескача.](#)

[Ефектът на потискане на шума не е достатъчен.](#)

## Bluetooth връзка

[Не може да се осъществи сдвояване.](#)

[Свързването One-touch \(NFC\) не работи.](#)

[Не може да се установи Bluetooth връзка.](#)

[Изкривен звук](#)

[Слушалките не работят правилно.](#)

[Не можете да чуете другата страна по време на обаждане.](#)

[Слаб звук от отсрещния абонат](#)

[Контролният панел на сензора за докосване не реагира правилно](#)

[Слушалките реагират неправилно.](#)

## Нулиране или връщане на слушалките до първоначални настройки

[Нулиране на слушалките](#)

[Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки](#)

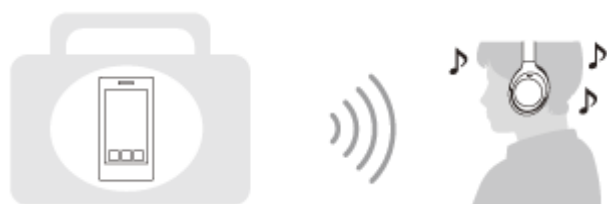
Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Какво можете да правите с помощта на функцията Bluetooth

Слушалките използват BLUETOOTH® безжична технология, която ви позволява да правите следното.

### Слушане на музика

Можете да приемате аудиосигнали от смартфон или музикален плейър, за да се насладите на музика по безжичен път.



### Говорене по телефона

Можете да се обаждате и да приемате обаждания със свободни ръце, като оставите вашия смартфон или мобилен телефон в чантата или джоба си.



Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Относно гласовите указания

При фабричната настройка ще чуete гласови указания на английски език в слушалките в изброените по-долу ситуации. Съдържанието на гласовите указания е обяснено в скоби.

Можете да сменяте езика на гласовите указания и да ги включвате/изключвате, като използвате приложението “Sony | Headphones Connect”. За повече подробности прегледайте помощното ръководство за приложението “Sony | Headphones Connect”.

[https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h_zz/)

- При включване на слушалките: “Power on” (Включено захранване)
- При изключване на слушалките: “Power off” (Изключено захранване)
- При влизане в режим на сдвояване: “Bluetooth pairing” (Bluetooth сдвояване)
- При установяване на Bluetooth връзка: “Bluetooth connected” (Установена е връзка с Bluetooth)
- За първата многоточкова връзка, когато установявате Bluetooth връзка между второто устройство и слушалките: “Bluetooth 2nd Device Connected” (свързано е 2-ро Bluetooth устройство) (\*)
- За многоточковата връзка, когато установявате Bluetooth връзка между първото устройство и слушалките: “Bluetooth Device1 Connected” (Bluetooth устройство 1 е свързано) (\*)
- За многоточковата връзка, когато установявате Bluetooth връзка между второто устройство и слушалките: “Bluetooth Device2 Connected” (Bluetooth устройство 2 е свързано) (\*)
- При прекъсване на Bluetooth връзка: “Bluetooth disconnected” (Прекъсната връзка с Bluetooth)
- За многоточковата връзка, когато прекъсвате Bluetooth връзката между първото устройство и слушалките: “Bluetooth Device1 Disconnected” (връзката на Bluetooth устройство 1 е прекъсната) (\*)
- За многоточковата връзка, когато прекъсвате Bluetooth връзката между второто устройство и слушалките: “Bluetooth Device2 Disconnected” (връзката на Bluetooth устройство 2 е прекъсната) (\*)
- За многоточковата връзка, когато свързвате третото устройство към слушалките, прекъсвате Bluetooth връзката между първото устройство и слушалките и превключвате връзката: “Bluetooth Device1 Replaced” (Bluetooth устройство 1 е заменено) (\*)
- За многоточковата връзка, когато свързвате третото устройство към слушалките, прекъсвате Bluetooth връзката между второто устройство и слушалките и превключвате връзката: “Bluetooth Device2 Replaced” (Bluetooth устройство 2 е заменено) (\*)
- При получаване на информация за оставащия заряд на батерията: “Battery about XX %” (Батерията е на около XX%) (Стойността “XX” указва приблизителния оставащ заряд. Използвайте я като груба стойност.) / “Battery fully charged” (Батерията е напълно заредена)
- Когато оставащият заряд на батерията е нисък: “Low battery, please recharge headset” (Ниско ниво на батерията, презаредете слушалките)
- При автоматично изключване поради ниско ниво на батерията: “Please recharge headset. Power off” (Моля, презаредете слушалките. Изключено захранване)
- При включване на функцията за потискане на шума: “Noise canceling” (Потискане на шум)
- При включване на режима на обкръжаващ звук: “Ambient sound” (Околен звук)
- При изключване на функцията за потискане на шума и режима на обкръжаващ звук: “Ambient Sound Control off” (Изключен контрол на околния звук)
- Когато NC оптимизаторът стартира: “Optimizer start” (Стартиране на оптимизатор)
- Когато NC оптимизаторът приключва: “Optimizer finished” (Оптимизаторът приключи)
- Когато режимът Speak-to-Chat е активиран: “Speak-to-chat activated” (Активиран говор към чат)
- Когато режимът Speak-to-Chat е дезактивиран: “Speak-to-chat deactivated” (Дезактивиран говор към чат)
- Когато няма достъп до Google Асистент на свързания със слушалките смартфон дори ако натиснете бутона Google Асистент на слушалките: “The Google Assistant is not connected” (Google Асистент не е свързан)
- Когато няма достъп до Google Асистент при актуализиране на софтуера: “The Google assistant is not available during update. Please wait a moment until the update completes.” (По време на актуализация няма достъп до Google Асистент. Изчакайте малко, докато актуализацията завърши.)

- Когато няма достъп до Amazon Alexa на свързания със слушалките смартфон дори ако натиснете бутона Amazon Alexa на слушалките: “Either your mobile device isn’t connected; or you need to open the Alexa App and try again” (Или вашето мобилно устройство не е свързано; или е необходимо да отворите приложението Alexa и да опитате отново)

\* Достъпно само когато функцията [Connect to 2 devices simultaneously] е включена с приложението “Sony | Headphones Connect”.

### **Забележка**

- Отнема около 20 минути, когато променят езика на гласовите указания.
- Когато върнете слушалките до първоначалните настройки, за да възстановите фабричните настройки, след като сте сменили езика на гласовите указания, езикът също ще се върне към фабричната настройка.
- Ако гласовите указания не се чуват след промяна на езика на гласовите указания или актуализиране на софтуера, изключете и включете слушалките отново.



Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Проверка на съдържанието на пакета

---

След като отворите пакета, проверете дали всички елементи от списъка са включени в него. Обърнете се към вашия търговец, ако има липсващи елементи.

Числата в ( ) указват броя елементи.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки

USB Type-C® кабел (USB-A към USB-C®) (прибл. 20 cm) (1)



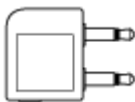
Кабел на слушалките (прибл. 1,2 m) (1)



Калъф за съхранение (1)



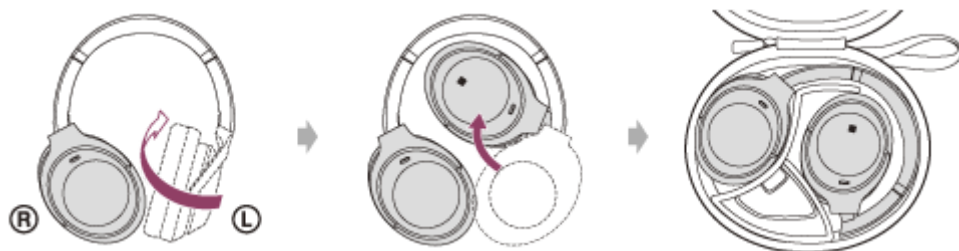
Конекторен адаптер за ползване в самолет (1)



Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

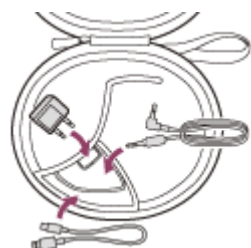
## Поставяне на слушалките в калъфа за съхранение

Когато приключите с използването на слушалките, завъртете левия и десния модул така, че да станат на една равнина със слушалките, сгънете единия модул към лентата за глава и ги приберете в предоставения калъф за съхранение.



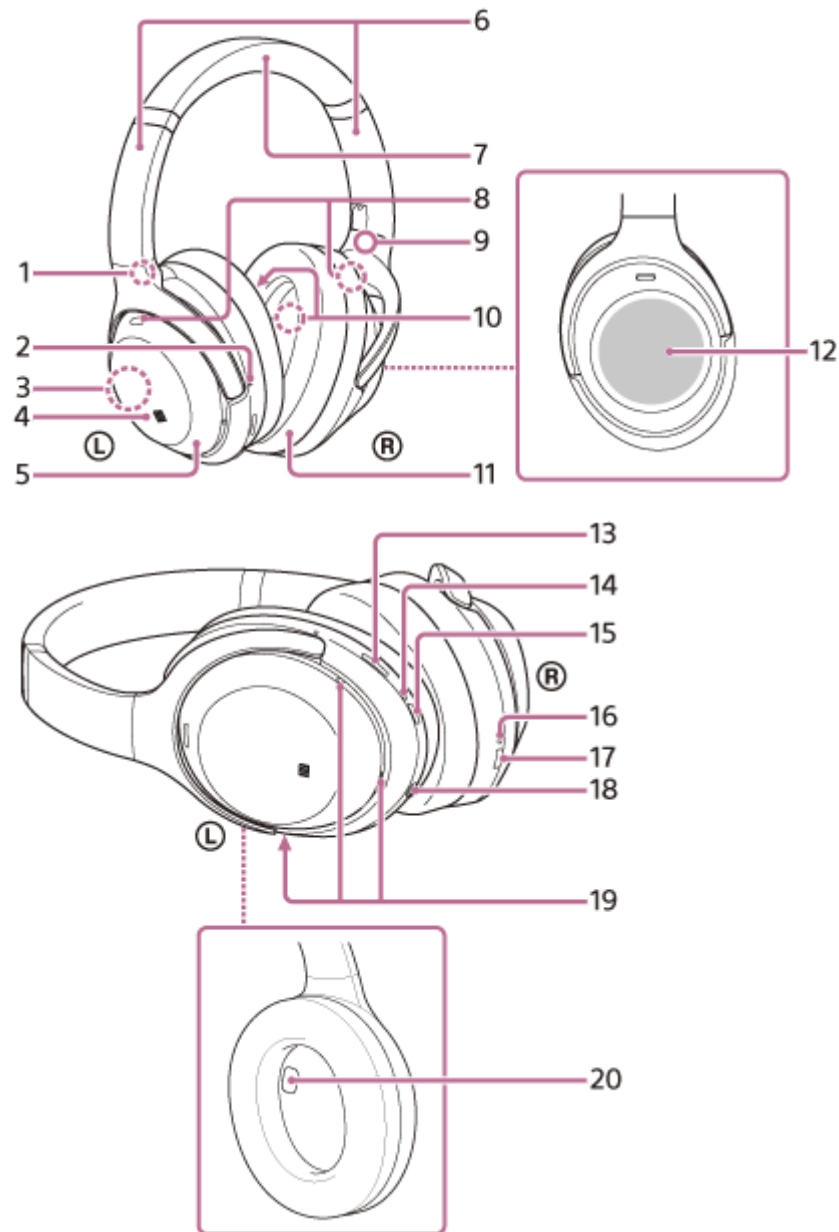
## За съхранение на кабелите и конекторния адаптер за ползване в самолет

Поставете кабелите и конекторния адаптер за ползване в самолет в държача, отделен с разделителя в калъфа за съхранение.




Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Разположение и функции на частите



1. Знак **Ⓛ** (ляво)
2. Тактилна точка  
Има тактилна точка на левия модул.
3. Вградена антена  
В слушалките е вградена Bluetooth антена.
4. Знак **N**
5. Ляв модул
6. Плъзгачи (ляв, десен)  
Плъзнете, за да регулирате дължината на лентата за глава.
7. Лента за главата
8. Микрофони за функцията за потискане на шума (външни) (ляв, десен)  
Улавят звука на шума, когато се използва функцията за потискане на шума.
9. Знак **Ⓡ** (дясно)

10. Микрофони за функцията за потискане на шума (вътрешни) (ляв, десен)  
Улавят звука на шума, когато се използва функцията за потискане на шума.
11. Десен модул
12. Контролен панел на сензора за докосване  
Контролира дистанционно възпроизвеждането на музика от свързаното Bluetooth устройство или извършва други операции посредством управление чрез докосване.
13. Бутон CUSTOM (персонализиране)  
Използва се, когато се превключва функцията за потискане на шума и режимът на обкръжаващ звук, както и в други случаи.
14. Индикатор (червен/син)  
Свети в червено или синьо, за да укаже състоянието на слушалките при захранване или комуникация.
15. Бутон  (захранване)
16. Индикатор за зареждане (червен)  
Свети в червено по време на зареждане.
17. USB Type-C порт  
Свържете слушалките към AC контакт чрез USB AC адаптер (продава се в търговската мрежа) или към компютър с предоставения USB Type-C кабел за зареждане на слушалките.
18. Входящ жак на кабела на слушалките  
Свържете музикален плейър или друго устройство, като използвате предоставения кабел на слушалките. Вмъкнете кабела докрай, докато се чуе щракване. Ако конекторът не бъде вкаран правилно, е възможно да не чувате звука добре.
19. Микрофони за улавяне на глас  
Улавят звука на гласа ви, когато говорите по телефона или сте в режим Speak-to-Chat.
20. Сензор за близост  
Засича дали слушалките се носят на ушите.

---

#### Сродна тема

- [За индикатора](#)
- [Проверка на оставащия заряд на батерията](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## За индикатора

Можете да проверите състоянието на слушалките чрез индикатора.




● : включва се в синьо/ ● : включва се в червено/-: изключва се

### Индикатор (синьо/червено) до бутона (захранване)


#### Включване

● - ● (мига двукратно в синьо)

В такъв случай, когато оставащият заряд на батерията е 10% или по-нисък (необходимо е зареждане), индикаторът светва последователно, както следва.

 -  -  (мига неколкократно бавно в червено за около 15 секунди)

#### Изключване




 (светва в синьо за около 2 секунди)

#### Показване на оставащия заряд на батерията

- Оставащ заряд: над 10%




● - ● (мига двукратно в синьо)

- Оставащ заряд: 10% или по-малко (има нужда от зареждане)

 -  -  (мига неколкократно бавно в червено за около 15 секунди)

За подробности вижте [“Проверка на оставащия заряд на батерията”](#).

#### Когато оставащият заряд на батерията стане нисък

 -  -  (мига неколкократно бавно в червено за около 15 секунди)

#### Bluetooth функция

- Режим за регистриране на устройството (сдвояване)

● ● -- ● ● -- (мига два пъти неколкократно в синьо)

- Не е свързан

● -- ● -- ● -- ● -- (мига неколкократно в синьо на интервали от около 1 секунда)

- Процесът на свързване е завършен

● ● ● ● ● ● ● ● (мига бързо неколкократно в синьо за около 5 секунди)

- Свързан

● ----- ● ----- (мига неколкократно в синьо на интервали от около 5 секунди)

- Входящо обаждане

● ● ● ● ● ● ● ● (мига бързо неколкократно в синьо)

Индикациите за състояние “Не са свързани” и “Свързани” автоматично се изключват след определен период от време. Те започват да мигат отново за даден период, когато се извърши определена операция. Когато оставащият заряд на батерията стане нисък, индикаторът започва да мига в червено.

#### Друго

- Кабелът на слушалките е свързан (захранването е включено)  
● ----- ● ----- (мига неколkokратно в синьо на интервали от около 5 секунди)  
Индикаторът се изключва автоматично след изминаване на известно време. Когато оставащият заряд на батерията стане нисък, индикаторът започва да мига в червено.
- Актуализиране на софтуера  
●●●● -- ●●●● -- (многократно мига бавно в синьо)
- Връщането до първоначалните настройки е приключено  
●●●● (мига 4 пъти в синьо)  
За подробности вижте [“Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки”](#).

## Индикатор за зареждане за USB Type-C порт (червен)

### Зареждане

- По време на зареждане  
●●●●●●●● (светва в червено)  
Индикаторът се изключва след приключване на зареждането.
- Анормална температура  
●● -- ●● -- (мига два пъти неколkokратно в червено)
- Анормално зареждане  
●●●● -- ●●●● -- (многократно мига бавно в червено)

### Сродна тема

- [Проверка на оставащия заряд на батерията](#)
- [Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки](#)

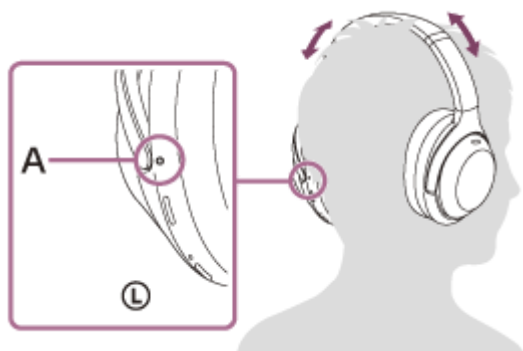
Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Носене на слушалките

### 1 Поставете слушалките на ушите си.

Регулирайте дължината на лентата за глава.

Поставете слушалките на главата си със знака **L** (ляво) на лявото си ухо и знака **R** (дясно) на дясното. На страната със знак **L** (отляво) има тактилна точка.



**A:** Тактилна точка

### Когато поставяте и сваляте слушалките

Фабричните настройки са зададени така, че вградените в левия модул сензор за близост и вградените сензори за ускорение във всеки модул (ляв и десен) да засичат кога слушалките са поставени на или свалени от ушите ви, слушалките автоматично контролират работата на контролния панел на сензора за докосване, изключването, поставянето на пауза на възпроизвежданата музика и др. (функция за установяване на носене).

### Когато носите слушалките

- Индикаторът до бутона **⏻** (захранване) се изключва.
- Можете да използвате контролния панел на сензора за докосване на слушалките, за да възпроизведате музика, да извършвате и да приемате обаждания и др.

### Когато сваляте слушалките

- Когато слушате музика, докато носите слушалките на ушите си, слушалките ще поставят автоматично на пауза възпроизвеждането на музика, ако слушалките бъдат свалени. След като ги поставите повторно, слушалките възобновяват възпроизвеждането на музика.
- За да се спести зарядът на батерията, слушалките ще се изключат автоматично след 15 минути, когато не се носят.
- За да предотвратите неправилни реакции от страна на слушалките, не можете да възпроизведате музика, да извършвате и приемате обаждания, както и други операции, когато слушалките са свалени, дори ако докоснете сензора за докосване на контролния панел.
- Когато говорите през слушалките, докато ги носите на ушите си, обаждането автоматично се превключва към смартфона или мобилния телефон, ако слушалките бъдат свалени. Когато поставите слушалките на ушите си отново, обаждането се превключва към слушалките.

- С помощта на приложението “Sony | Headphones Connect” можете да промените настройките на функцията за автоматично поставяне на пауза и възобновяване на възпроизвеждането на музика при установено носене на слушалките, както и функцията за автоматично изключване при установено носене на слушалките (функцията за пестене на батерията).

### Забележка

- В следните случаи е възможно функцията за установяване на носене да не реагира правилно.
  - Слушалките са около врата ви, брадичката ви влиза в корпуса



- Ръката ви е поставена вътре в наушника на левия модул




- Слушалките са обърнати нагоре и са поставени в чанта и т.н.



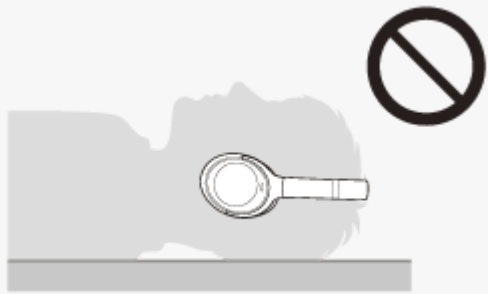
- Слушалките са обърнати нагоре и са закачени на чанта и т.н.



- Когато носите слушалките с лице нагоре или надолу, както е показано по-долу, или когато носите слушалките наобратно, е възможно функцията за установяване на носене да не работи правилно, а контролният панел на сензора за докосване и бутонът CUSTOM (персонализиране) да не могат да се използват. Поставете си слушалките правилно, докато гледате напред, или натиснете кратко бутона  (захранване).



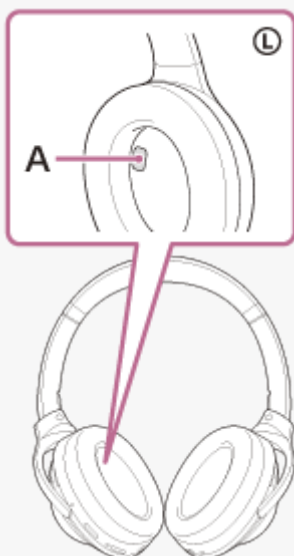
– Носене на слушалките, докато лежите или сте с лице нагоре



– Носене на слушалките, докато сте с лице надолу



- Когато носите слушалките върху шапка, шал, коса и др., е възможно функцията за установяване на носене да не работи правилно, а контролният панел на сензора за докосване да не може да се използва. Носете слушалките така, че ушите ви да са отвътре на наушниците.
- Когато предоставеният кабел на слушалките е свързан към слушалките, функцията за установяване на носене на слушалките не работи.
- Функцията за автоматично поставяне на пауза и възобновяване на възпроизвеждането на музика при установено носене на слушалките е налична само при Bluetooth връзка.
- Свързаното устройство или приложението за възпроизвеждане, което използвате, може да не поддържа функцията за автоматично поставяне на пауза и възобновяване на възпроизвеждането на музика при установено носене на слушалките.
- Когато поставяте и сваляте слушалките, обаждането се превключва само когато функцията за автоматично изключване при установено носене на слушалките е активирана.
- Ако сензорната част за близост вътре в корпуса на левия модул се запоти или има капчици вода върху нея поради кондензация или влага от пот и др., е възможно функцията за установяване на носене да не работи правилно. Когато сензорната част е запотена или има капки вода по нея, оставете сензорната част за близост обърната нагоре, докато влагата изчезне.



**A:** Сензорна част за близост

---

## Сродна тема

- [Какво можете да правите с помощта на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Зареждане на слушалките

### Предупреждение

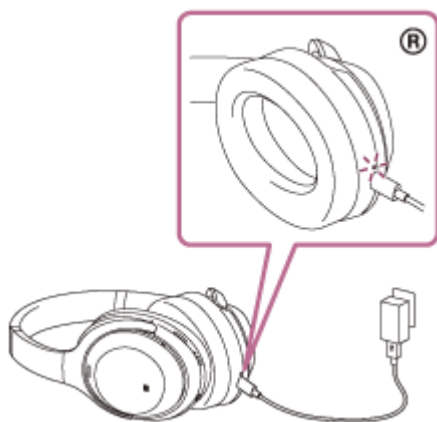
Слушалките не са водоустойчиви. Ако в слушалките проникнат вода или чужд материал, това може да причини пожар или токов удар. Ако в слушалките проникнат вода или чужд материал, незабавно прекратете използването им и се консултирайте с най-близкия до вас търговец на Sony. По-конкретно бъдете предпазливи в следните случаи.

- Когато използвате слушалките около мивка или контейнер с течност  
Внимавайте слушалките да не паднат в мивка или контейнер, пълни с вода.
- Когато използвате слушалките в дъжд или сняг, както и на места с висока влажност
- Когато използвате слушалките, докато се потите  
Ако докоснете слушалките с мокри ръце или сложите слушалките в джоба на влажна дреха, слушалките могат да се намокрят.

Слушалките съдържат вградена литиево-йонна акумулаторна батерия. Използвайте предоставения USB Type-C кабел, за да зарядите слушалките преди употреба.

#### 1 Свържете слушалките към AC контакт.

Използвайте предоставения USB Type-C кабел и USB AC адаптер (продава се в търговската мрежа).



- Индикаторът за зареждане (червен) на слушалките светва.
- Зареждането приключва след около 3 часа (\*) и индикаторът угасва автоматично.

\* Времето, необходимо за зареждане на изтощена батерия до нейния пълен капацитет. Времето за зареждане може да се различава в зависимост от условията на употреба.

След приключване на зареждането изключете USB Type-C кабела.

## Системни изисквания за зареждане на батерията чрез USB

### USB AC адаптер

USB AC адаптер (продава се в търговската мрежа), който е способен да осигурява изходно напрежение от 1,5 A или повече

(Ако изходното напрежение е по-малко от 1,5 A, времето за зареждане ще бъде увеличено и времето за възпроизвеждане на музика след 10 минути зареждане ще намалее.)

## Персонален компютър

### Персонален компютър със стандартен USB порт

- Не гарантираме работа на всички компютри.
- Не се гарантира работата чрез персонализиран или изграден въщи компютър.

#### Съвет

- Слушалките може да се зареждат също чрез свързване на слушалките към работещ компютър посредством предоставения USB Type-C кабел.
- Ако зареждането започне, докато слушалките са включени, те ще се изключат автоматично.

#### Забележка

- Зареждането може да не е успешно с кабели, различни от предоставения USB Type-C кабел.
- Възможно е зареждането да не е успешно в зависимост от типа на USB AC адаптера.
- Когато слушалките са свързани към AC контакт или компютър, всички операции, например включване на слушалките, регистриране или свързване към Bluetooth устройства и възпроизвеждане на музика, не могат да се изпълняват.
- Слушалките не могат да се зареждат, когато компютърът преминава в режим на готовност (спящ режим) или на хibernация. В такъв случай променете настройките на компютъра и започнете да зареждате отново.
- Ако не сте използвали слушалките дълго време, това може да съкрати времето на използване на акумулаторната батерия. Животът на батерията обаче ще се подобри след няколко зареждания и разреждания. Дори ако съхранявате слушалките за дълго време, зареждайте батерията на всеки 6 месеца, за да избегнете преразреждане.
- Ако не сте използвали слушалките дълго време, е възможно зареждането на батерията да отнеме повече време.
- Ако слушалките открият проблем поради посочените по-долу причини, докато се зарежда батерията, индикаторът за зареждане (червен) започва да мига. В подобен случай отново опитайте да заредите, но в посочения температурен диапазон на зареждане. Ако проблемът продължава, се свържете с най-близкия търговец на Sony.
  - Околната температура надвишава температурния диапазон за зареждане 5 °C – 35 °C.
  - Има проблем с акумулаторната батерия.
- Ако слушалките не се използват дълго време, индикаторът за зареждане (червен) може да не светне веднага при зареждане. Моля, изчакайте малко, докато индикаторът светне.
- Ако времето на използване на вградената акумулаторна батерия намалее значително, тя трябва да бъде подменена. Консултирайте се с най-близкия търговец на Sony относно подмяната на акумулаторната батерия.
- Избягвайте излагане на прекомерни температури, пряка слънчева светлина, влага, пясък, прах или токови удари. Никога не оставяйте слушалките в паркирано превозно средство.
- При свързване на слушалките към компютър използвайте само предоставения USB Type-C кабел и ги свързвайте директно. Зареждането няма да се извърши правилно, когато слушалките са свързани чрез USB концентратор.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Налично време за работа

Наличното време за работа на слушалките с напълно заредена батерия е както следва:

### Bluetooth връзка

#### Време за възпроизвеждане на музика

Кодек	DSEE Extreme™	Speak-to-Chat	Функция за потискане на шума/режим на обкръжаващ звук	Налично време за работа
LDAC™	АВТО	ИЗКЛ.	Функция за потискане на шума: ВКЛ.	Макс. 16 часа
LDAC	АВТО	ИЗКЛ.	Режим на обкръжаващ звук: ВКЛ.	Макс. 14 часа
LDAC	АВТО	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Макс. 20 часа
LDAC	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Функция за потискане на шума: ВКЛ.	Макс. 24 часа
LDAC	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Режим на обкръжаващ звук: ВКЛ.	Макс. 18 часа
LDAC	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Макс. 30 часа
AAC	АВТО	ИЗКЛ.	Функция за потискане на шума: ВКЛ.	Макс. 18 часа
AAC	АВТО	ИЗКЛ.	Режим на обкръжаващ звук: ВКЛ.	Макс. 16 часа
AAC	АВТО	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Макс. 22 часа
AAC	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Функция за потискане на шума: ВКЛ.	Макс. 30 часа
AAC	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Режим на обкръжаващ звук: ВКЛ.	Макс. 22 часа
AAC	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Макс. 38 часа
SBC	АВТО	ИЗКЛ.	Функция за потискане на шума: ВКЛ.	Макс. 18 часа
SBC	АВТО	ИЗКЛ.	Режим на обкръжаващ звук: ВКЛ.	Макс. 16 часа
SBC	АВТО	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Макс. 22 часа
SBC	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Функция за потискане на шума: ВКЛ.	Макс. 30 часа
SBC	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Режим на обкръжаващ звук: ВКЛ.	Макс. 22 часа
SBC	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Макс. 38 часа

- След 10-минутно зареждане е възможно около 5 часа възпроизвеждане на музика.
- Когато режимът Speak-to-Chat е зададен на "Активиране (ВКЛ.)", наличното време на работа намалява с около 30% в сравнение с варианта "Деактивиране (ИЗКЛ.)".

#### Време за комуникация

Функция за потискане на шума/режим на обкръжаващ звук	Налично време за работа
Функция за потискане на шума: ВКЛ.	Макс. 24 часа

Функция за потискане на шума/режим на обкръжаващ звук	Налично време за работа
Режим на обкръжаващ звук: ВКЛ.	Макс. 18 часа
ИЗКЛ.	Макс. 30 часа

### Време в режим на готовност

Функция за потискане на шума/режим на обкръжаващ звук	Налично време за работа
Функция за потискане на шума: ВКЛ.	Макс. 30 часа
Режим на обкръжаващ звук: ВКЛ.	Макс. 22 часа
ИЗКЛ.	Макс. 200 часа

### Кабелът на слушалките е свързан (захранването е включено)

Функция за потискане на шума/режим на обкръжаващ звук	Налично време за работа
Функция за потискане на шума: ВКЛ.	Макс. 22 часа
Режим на обкръжаващ звук: ВКЛ.	Макс. 18 часа
ИЗКЛ.	Макс. 36 часа

#### Съвет

- С помощта на приложението "Sony | Headphones Connect" можете да проверите кой кодек се използва за връзка или да включите функцията DSEE Extreme.

#### Забележка

- Времето на използване може да е различно в зависимост от настройките и условията на употреба.


#### Сродна тема

- [Поддържани кодекси](#)
- [За функцията DSEE Extreme](#)
- [Какво можете да правите с помощта на приложението "Sony | Headphones Connect"](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Проверка на оставащия заряд на батерията

Можете да проверите оставащия заряд на акумулаторната батерия.

Когато натиснете бутона  (захранване), докато слушалките са включени, може да чуете гласови указания, посочващи оставащия заряд на батерията.

“Battery about XX %” (Батерията е на около XX%) (Стойността “XX” указва приблизителния оставащ заряд.)

“Battery fully charged” (Батерията е напълно заредена)

Оставащият заряд на батерията, който е посочен от гласовите указания, в определени ситуации може да се различава от действителния оставащ заряд. Моля, използвайте го като груба прогноза.

В допълнение, индикаторът (червен) мига за около 15 секунди, ако оставащият заряд на батерията е 10% или по-нисък, когато слушалките бъдат включени.

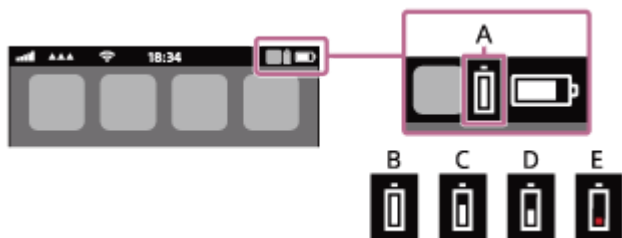
### Когато оставащият заряд стане нисък

Чува се предупредителен сигнал и цветът на работещия в момента индикатор (син) става червен. Ако чуете гласови указания “Low battery, please recharge headset” (Ниско ниво на батерията, презаредете слушалките), заредете слушалките при първа възможност.

Когато батерията се изтощи напълно, се чува предупредителен сигнал, гласовите указания казват “Please recharge headset. Power off” (Моля, презаредете слушалките. Изключено захранване) и слушалките се изключват автоматично.

### Когато използвате iPhone или iPod touch

Когато слушалките са свързани към iPhone или iPod touch чрез HFP Bluetooth, ще се покаже икона, която указва на екрана на iPhone или iPod touch оставащия заряд на батерията на слушалките.



**A:** оставащ заряд на батерията на слушалките

Приблизителният оставащ заряд е показан в 10 различни нива. В до Е са показани примери.

**B:** 100%

**C:** 70%

**D:** 50%

**E:** 10% или по-малко (има нужда от зареждане)

Оставащият заряд на батерията на слушалките се показва също и на екрана на iPhone или iPod touch с iOS 9 или по-нова версия. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с iPhone или iPod touch.

Показаният оставащ заряд в някои ситуации може да се различава от действителния оставащ заряд. Моля, използвайте го като груба прогноза.

### Когато използвате смартфон с Android™ (операционна система 8.1 или по-нова)

Когато слушалките са свързани към Android смартфон чрез HFP Bluetooth връзка, изберете [Settings] – [Device connection] – [Bluetooth], за да се покаже оставащият заряд на батерията на слушалките, като свързаното Bluetooth устройство се показва на екрана на смартфона. Това се показва в 10 различни нива, като например “100%”, “70%”, “50%” или “10%”. За подробности вижте инструкциите за експлоатация на смартфона с Android.

Показаният оставащ заряд в някои ситуации може да се различава от действителния оставащ заряд. Моля, използвайте го като груба прогноза.

### Съвет

- Можете също да проверите оставащия заряд на батерията чрез приложението “Sony | Headphones Connect”. И смартфоните с Android, и iPhone/iPod touch поддържат това приложение.

### Забележка

- Ако свържете слушалките към iPhone, iPod touch или смартфон с Android чрез “Media audio” (A2DP) само в многоточкова връзка, оставащият заряд на батерията няма да бъде показан правилно.
- Оставащият заряд на батерията може да не се покаже правилно веднага след актуализиране на софтуера или ако слушалките не са използвани за дълъг период от време. В такъв случай неколккратно заредете и използвайте докрай заряда на слушалките, за да се показва правилно оставащият заряд.

---

### Сродна тема

- [За индикатора](#)
- [Какво можете да правите с помощта на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)



Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Включване на слушалките

- 1 Натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 2 секунди, докато индикаторът (син) светне.



### Сродна тема

- [Изключване на слушалките](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Изключване на слушалките

- 1 Натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 2 секунди, докато индикаторът (син) изгасне.



### Съвет

- Също така можете да изключите слушалките чрез приложението “Sony | Headphones Connect”.
- Слушалките ще се изключат автоматично след 15 минути, когато не се носят. Настройката може да бъде променена чрез приложението “Sony | Headphones Connect”.
- Когато съхранявате слушалките в чанта и др., изключвайте слушалките. Възможно е функцията за установяване на носене да реагира неправилно.

### Сродна тема

- [Включване на слушалките](#)
- [Какво можете да правите с помощта на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства

---

Можете да се насладите на музика и обаждане със свободни ръце чрез слушалките по безжичен път, като използвате функцията Bluetooth на вашето Bluetooth устройство.

### Регистрация (сдвояване) на устройството

За да използвате Bluetooth функцията, и двете свързващи се устройства трябва да бъдат предварително регистрирани. Операцията по регистриране на устройството се нарича “регистрация (сдвояване) на устройството”.

Ако устройството, което ще бъде свързано, не поддържа свързване One-touch (NFC), сдвоете слушалките и устройството ръчно.

Ако устройството поддържа свързване One-touch (NFC), можете да сдвоите слушалките и устройството и да установите Bluetooth връзка, като само докоснете слушалките с устройството.

### Свързване със сдвоено устройство

Щом устройството и слушалките са свързани веднъж, не е необходимо да ги свързвате отново. Свържете към устройства, които са вече сдвоени със слушалките, като използвате съответните методи за всяко устройство.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Свързване с приложението “Sony | Headphones Connect”

Стартирайте приложението “Sony | Headphones Connect” на своя смартфон с Android/iPhone, за да свържете слушалките към смартфон или iPhone. За повече подробности прегледайте помощното ръководство за приложението “Sony | Headphones Connect”.

[https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h_zz/)



### Sony Headphones Connect

#### Забележка

- Връзката с някои смартфони и iPhone устройства може да стане нестабилна при свързване чрез приложението “Sony | Headphones Connect”. В такъв случай изпълнете процедурите в “[Свързване към сдвоен смартфон с Android](#)” или “[Свързване към сдвоено устройство iPhone](#)”, за да свържете слушалките.

#### Сродна тема

- [Свързване към сдвоен смартфон с Android](#)
- [Свързване към сдвоено устройство iPhone](#)
- [Какво можете да правите с помощта на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)
- [Инсталиране на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Сдвояване и свързване със смартфон с Android


Операцията за регистриране на устройството, с което искате да установите връзка, се нарича “сдвояване”. Първо сдвоете устройство, за да го използвате със слушалките за първи път.

Преди да започнете операцията, се уверете, че:

- Смартфонът с Android се намира в обхват от 1 m около слушалките.
- Слушалките са достатъчно заредени.
- Имате под ръка инструкциите за експлоатация на смартфона с Android.

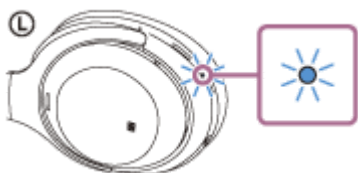
### 1 Влезте в режима на сдвояване на слушалките.

Включете слушалките, когато ги сдвоявате с дадено устройство за първи път, след като сте ги закупили, или сте ги върнали до първоначалните настройки (слушалките нямат информация за сдвояване). Слушалките влизат автоматично в режим на сдвояване. В този случай преминете към стъпка 2.

Когато сдвоявате второ или следващо устройство (слушалките имат информация за сдвояване за други устройства), натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 7 секунди.



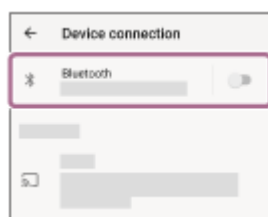
Проверете дали индикаторът (син) неколккратно мига два пъти поред. Ще чуете гласовите указания “Bluetooth pairing” (Bluetooth сдвояване).



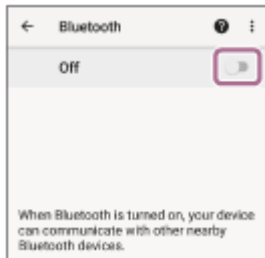
### 2 Отключете екрана на смартфона с Android, ако е заключен.

### 3 Намерете слушалките на смартфона с Android.

1. Изберете [Settings] - [Device connection] - [Bluetooth].

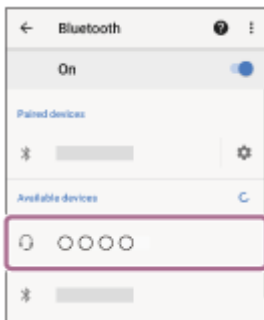


2. Докоснете превключвателя, за да включите Bluetooth функцията.



#### 4 Докоснете [WH-1000XM4].

Ако [WH-1000XM4] и [LE\_WH-1000XM4] се показват, изберете [WH-1000XM4].  
 Първо ще се покаже [LE\_WH-1000XM4], но изчакайте, докато се покаже [WH-1000XM4].  
 Възможно е да отнеме около 30 секунди до 1 минута, за да се покаже [WH-1000XM4].  
 Ако [WH-1000XM4] не се показва, опитайте отново от стъпка 1.



Ако се изисква ключ за достъп (\*), въведете "0000".  
 Слушалките и смартфонът са сдвоени и свързани помежду си. Ще чуете гласовите указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

Ако не са свързани, вижте "[Свързване към сдвоен смартфон с Android](#)".

\* Ключът за достъп може да бъде наречен "Код за достъп", "ПИН код", "ПИН номер" или "Парола".

#### Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени със смартфона с Android.
- За да изтриете цялата информация за Bluetooth сдвояване, вижте "[Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки](#)".

#### Забележка

- Ако до 5 минути не се осъществи сдвояване, режимът на сдвояване се отменя. В такъв случай започнете операцията отново от стъпка 1.
- Щом Bluetooth устройствата са сдвоени веднъж, няма нужда повече да бъдат сдвоявани освен в следните случаи:
  - Информацията за сдвояването е била изтрита след ремонт и др.
  - Когато е сдвоено 9-то устройство.  
Слушалките могат да бъдат сдвоени с до 8 устройства. Ако се сдвои ново устройство след вече сдвоените 8, регистрационната информация за сдвоеното най-отдавна устройство се заменя с информацията за новото устройство.
  - Когато информацията за сдвояването със слушалките е била изтрита от Bluetooth устройството.
  - Когато слушалките са върнати до първоначалните настройки.  
Цялата информация за сдвоявания е изтрита. В такъв случай изтрийте информацията за сдвояване на слушалките от устройството и ги сдвоете отново.
- Слушалките могат да бъдат сдвоени с няколко устройства, но могат да възпроизвеждат музика само от 1 от тях в даден момент.

## Сродна тема

- Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства
- Свързване към вдвоен смартфон с Android
- Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка
- Прекратяване на Bluetooth връзката (след употреба)
- Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки


5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Свързване към сдвоен смартфон с Android

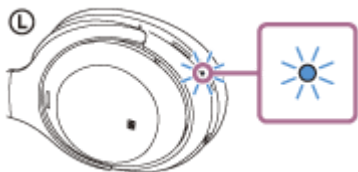
**1** Отключете екрана на смартфона с Android, ако е заключен.

**2** Включете слушалките.

Натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 2 секунди.



Ще чуete гласовите указания "Power on" (Включено захранване). Уверете се, че индикаторът (син) продължава да мига, след като пуснете пръста си от бутона.



Ако слушалките са автоматично свързани с последното свързано устройство, ще чуete гласови указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

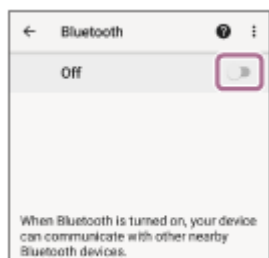
Проверете състоянието на връзката на смартфона с Android. Ако няма връзка, преминете към стъпка 3.

**3** Покажете устройствата, сдвоени със смартфона с Android.

1. Изберете [Settings] - [Device connection] - [Bluetooth].

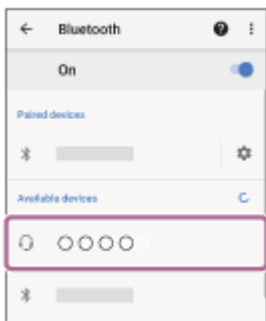


2. Докоснете превключвателя, за да включите Bluetooth функцията.



**4** Докоснете [WH-1000XM4].





Ще чуete гласовите указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

### Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени със смартфона с Android.

### Забележка

- Ако при свързване се показват [WH-1000XM4] и [LE\_WH-1000XM4], изберете [WH-1000XM4]. Първо ще се покаже [LE\_WH-1000XM4], но изчакайте, докато се покаже [WH-1000XM4]. Възможно е да отнеме около 30 секунди до 1 минута, за да се покаже [WH-1000XM4]. Ако [WH-1000XM4] не се показва, извършете сдвояването отново.
- Ако свързаното последно Bluetooth устройство се постави близо до слушалките, те може да се свържат автоматично към него, като просто включите слушалките. В такъв случай дезактивирайте Bluetooth функцията на последно свързаното устройство или го изключете.
- Ако не можете да свържете смартфона към слушалките, изтрийте информацията за сдвояването от смартфона и изпълнете отново процедурата по сдвояване. За операциите на вашия смартфон вижте инструкциите за експлоатация, предоставени със смартфона.

### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Сдвояване и свързване със смартфон с Android](#)
- [Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка](#)
- [Прекратяване на Bluetooth връзката \(след употреба\)](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Свързване One-touch (NFC) със смартфон с Android

Когато допрете слушалките до смартфон, те се включват автоматично, сдвояват се и установяват Bluetooth връзка.

### Съвместими смартфони

- Съвместими с NFC смартфони с инсталирана операционна система Android 4.1 или по-нова

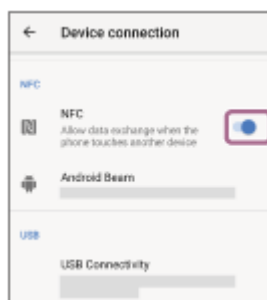
### Какво е NFC?

NFC (Near Field Communication) е технология, предоставяща възможност за безжична комуникация на близки разстояния между различни устройства, напр. смартфони и етикети с микрочипове. Благодарение на функцията NFC комуникацията с данни, например Bluetooth сдвояване, може да бъде постигната лесно чрез допирание на съвместими с NFC устройства (т.е. знакът N или определена зона на всяко отделно устройство).

**1** Отключете екрана на смартфона, ако е заключен.

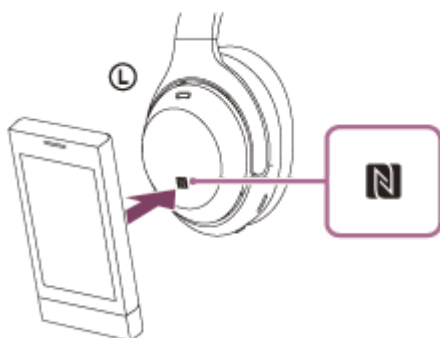
**2** Включете NFC функцията на смартфона.

1. Изберете [Settings] - [Device connection].
2. Докоснете превключвателя, за да включите NFC функцията.



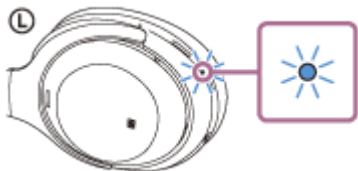
**3** Допрете смартфона до слушалките.

- Допрете смартфона до знака N на слушалките. Продължете да допирате смартфона до слушалките, докато реагира.
- Вижте инструкциите за експлоатация на смартфона относно определената му зона за допирание.



Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите сдвояването и свързването.

Когато слушалките бъдат свързани със смартфона, индикаторът (син) започва да мига бавно. Ще чуете гласовите указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).



- За да прекъснете връзката, допрете смартфона отново до слушалките. Ще чуете гласовите указания “Bluetooth disconnected” (Прекъсната връзка с Bluetooth).
- За да свържете сдвоен смартфон, изпълнете стъпка 3.
- Отключете екрана на смартфона, ако е заключен.

### Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени със смартфона с Android.
- Ако не можете да свържете слушалките, опитайте посоченото по-долу.
  - Отключете екрана на смартфона, ако е заключен, и движете бавно смартфона над знака N.
  - Ако смартфонът е в калъф, махнете калъфа.
  - Проверете дали Bluetooth функцията на смартфона е активирана.
- Ако допрете слушалките до съвместим с NFC смартфон, свързан с друго съвместимо с NFC устройство, той изключва Bluetooth връзката с всяко свързано устройство и се свързва със слушалките чрез One-touch (NFC) (превключване на свързване One-touch).

---

### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Прекъсване на връзката със смартфона с Android чрез едно докосване \(NFC\)](#)
- [Смяна на устройството с едно докосване \(NFC\)](#)
- [Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

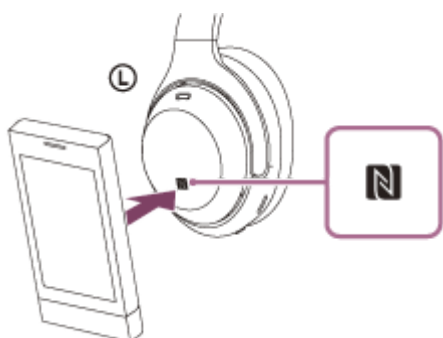
## Прекъсване на връзката със смартфона с Android чрез едно докосване (NFC)

Можете да прекъснете връзката на слушалките със свързания смартфон, като ги допрете до него.

**1** Отключете екрана на смартфона, ако е заключен.


**2** Допрете смартфона до слушалките.

Допрете смартфона до знака N на слушалките.



Ще чуете гласовите указания "Bluetooth disconnected" (Прекъсната връзка с Bluetooth).

### Забележка

- Фабричните настройки са зададени така, че 15 минути след спиране на носенето им слушалките автоматично ще се изключат. Натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 2 секунди, за да изключите захранването преди това време. Ще чуете гласовите указания "Power off" (Изключено захранване), индикаторът (син) ще изгасне и слушалките ще се изключат.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Смяна на устройството с едно докосване (NFC)

- Ако допрете съвместим с NFC смартфон към слушалките, докато слушалките са свързани към друго Bluetooth устройство, връзката се превключва към смартфона (превключване на свързване One-touch). Имайте предвид обаче, че връзката не може да се превключи по време на разговор със слушалки, които са свързани с Bluetooth съвместим мобилен телефон.
- Когато съвместим с NFC смартфон е свързан към слушалките, ако смартфонът се допре до други съвместими с NFC Bluetooth слушалки или Bluetooth високоговорител, смартфонът се изключва от слушалките и се свързва с Bluetooth устройството.

### Забележка

- Отключете екрана на смартфона предварително, ако е заключен.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Сдвояване и свързване с iPhone


Операцията за регистриране на устройството, с което искате да установите връзка, се нарича “сдвояване”. Първо сдвоете устройство, за да го използвате със слушалките за първи път.

Преди да започнете операцията, се уверете, че:

- iPhone се намира в обхват от 1 m около слушалките.
- Слушалките са достатъчно заредени.
- Имате под ръка инструкциите за експлоатация на iPhone.

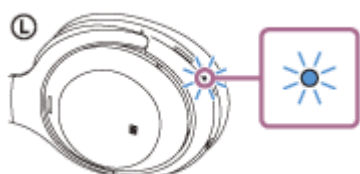
### 1 Влезте в режима на сдвояване на слушалките.

Включете слушалките, когато ги сдвоявате с дадено устройство за първи път, след като сте ги закупили, или сте ги върнали до първоначалните настройки (слушалките нямат информация за сдвояване). Слушалките влизат автоматично в режим на сдвояване. В този случай преминете към стъпка 2.

Когато сдвоявате второ или следващо устройство (слушалките имат информация за сдвояване за други устройства), натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 7 секунди.



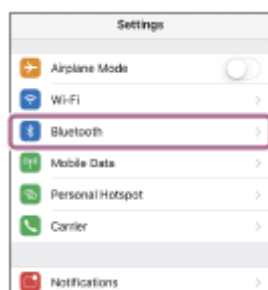
Проверете дали индикаторът (син) неколккратно мига два пъти поред. Ще чуете гласовите указания “Bluetooth pairing” (Bluetooth сдвояване).



### 2 Отключете екрана на iPhone, ако е заключен.

### 3 Намерете слушалките на iPhone.

1. Изберете [Settings].
2. Докоснете [Bluetooth].



3. Докоснете превключвателя, за да включите Bluetooth функцията.



#### 4 Докоснете [WH-1000XM4].

Ако [WH-1000XM4] и [LE\_WH-1000XM4] се показват, изберете [WH-1000XM4].  
Първо ще се покаже [LE\_WH-1000XM4], но изчакайте, докато се покаже [WH-1000XM4].  
Възможно е да отнеме около 30 секунди до 1 минута, за да се покаже [WH-1000XM4].  
Ако [WH-1000XM4] не се показва, опитайте отново от стъпка 1.



Ако се изисква ключ за достъп (\*), въведете "0000".

Слушалките и iPhone са сдвоени и свързани помежду си. Ще чуете гласовите указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

Ако не са свързани, вижте "[Свързване към сдвоено устройство iPhone](#)".

\* Ключът за достъп може да бъде наречен "Код за достъп", "ПИН код", "ПИН номер" или "Парола".

#### Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за работа, предоставени с iPhone.
- За да изтриете цялата информация за Bluetooth сдвояване, вижте "[Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки](#)".

#### Забележка

- Ако до 5 минути не се осъществи сдвояване, режимът на сдвояване се отменя. В такъв случай започнете операцията отново от стъпка 1.
- Щом Bluetooth устройствата са сдвоени веднъж, няма нужда повече да бъдат сдвоявани освен в следните случаи:
  - Информацията за сдвояването е била изтрита след ремонт и др.
  - Когато е сдвоено 9-то устройство.  
Слушалките могат да бъдат сдвоени с до 8 устройства. Ако се сдвои ново устройство след вече сдвоените 8, регистрационната информация за сдвоеното най-отдавна устройство се заменя с информацията за новото устройство.
  - Когато информацията за сдвояването със слушалките е била изтрита от Bluetooth устройството.
  - Когато слушалките са върнати до първоначалните настройки.  
Цялата информация за сдвоявания е изтрита. В такъв случай изтрийте информацията за сдвояване на слушалките от устройството и ги сдвоете отново.
- Слушалките могат да бъдат сдвоени с няколко устройства, но могат да възпроизвеждат музика само от 1 от тях в даден момент.

#### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)

- Свързване към вдвоено устройство iPhone
- Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка
- Прекратяване на Bluetooth връзката (след употреба)
- Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation




Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Свързване към сдвоено устройство iPhone

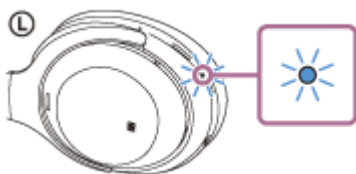
**1** Отключете екрана на iPhone, ако е заключен.

**2** Включете слушалките.

Натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 2 секунди.



Ще чуete гласовите указания "Power on" (Включено захранване). Уверете се, че индикаторът (син) продължава да мига, след като пуснете пръста си от бутона.

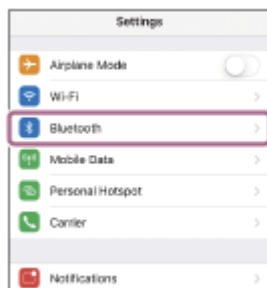


Ако слушалките са автоматично свързани с последното свързано устройство, ще чуete гласови указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

Проверете състоянието на връзката на iPhone. Ако няма връзка, преминете към стъпка 3.

**3** Покажете устройствата, сдвоени с iPhone.

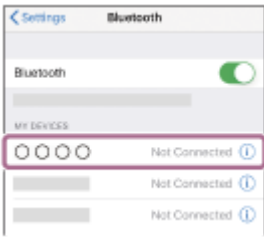
1. Изберете [Settings].
2. Докоснете [Bluetooth].



3. Докоснете превключвателя, за да включите Bluetooth функцията.



## 4 Докоснете [WH-1000XM4].



Ще чуete гласовите указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

### Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за работа, предоставени с iPhone.

### Забележка

- Ако при свързване се показват [WH-1000XM4] и [LE\_WH-1000XM4], изберете [WH-1000XM4]. Първо ще се покаже [LE\_WH-1000XM4], но изчакайте, докато се покаже [WH-1000XM4]. Възможно е да отнеме около 30 секунди до 1 минута, за да се покаже [WH-1000XM4]. Ако [WH-1000XM4] не се показва, извършете сдвояването отново.
- Ако свързаното последно Bluetooth устройство се постави близо до слушалките, те може да се свържат автоматично към него, като просто включите слушалките. В такъв случай дезактивирайте Bluetooth функцията на последно свързаното устройство или го изключете.
- Ако не можете да свържете вашия iPhone към слушалките, изтрийте информацията за сдвояването от iPhone и изпълнете отново процедурата по сдвояване. За да видите какви операции трябва да се извършат на вашия iPhone, вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с iPhone.

### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Сдвояване и свързване с iPhone](#)
- [Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка](#)
- [Прекратяване на Bluetooth връзката \(след употреба\)](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Сдвояване и свързване с компютър (Windows 10)


Операцията за регистриране на устройството, с което искате да установите връзка, се нарича “сдвояване”. Първо сдвоете устройство, за да го използвате със слушалките за първи път.

Преди да започнете операцията, се уверете, че:

- Вашият компютър има Bluetooth функция, която поддържа връзки за възпроизвеждане на музика (A2DP).
- Когато използвате приложение за видеоразговори на компютъра си, компютърът ви има Bluetooth функция, която поддържа връзки за разговори (HFP/HSP).
- Компютърът се намира в обхват от 1 m около слушалките.
- Слушалките са достатъчно заредени.
- Имате под ръка инструкциите за експлоатация на компютъра.
- В зависимост от използвания компютър може да е нужно да включите вградения Bluetooth адаптер. Ако не знаете как да включите Bluetooth адаптера или не сте сигурни дали компютърът ви разполага с вграден Bluetooth адаптер, вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.

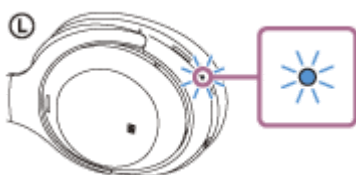
### 1 Влезте в режима на сдвояване на слушалките.

Включете слушалките, когато ги сдвоявате с дадено устройство за първи път, след като сте ги закупили, или сте ги върнали до първоначалните настройки (слушалките нямат информация за сдвояване). Слушалките влизат автоматично в режим на сдвояване. В този случай преминете към стъпка 2 .

Когато сдвоявате второ или следващо устройство (слушалките имат информация за сдвояване за други устройства), натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 7 секунди.



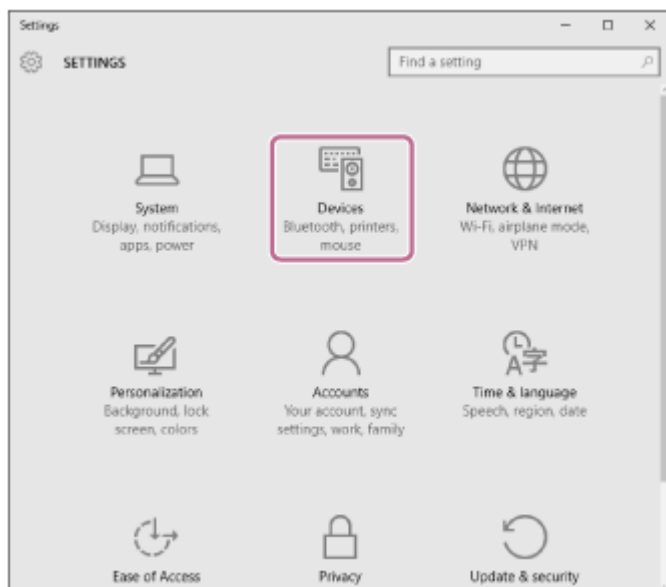
Проверете дали индикаторът (син) неколkokратно мига два пъти поред. Ще чуете гласовите указания “Bluetooth pairing” (Bluetooth сдвояване).



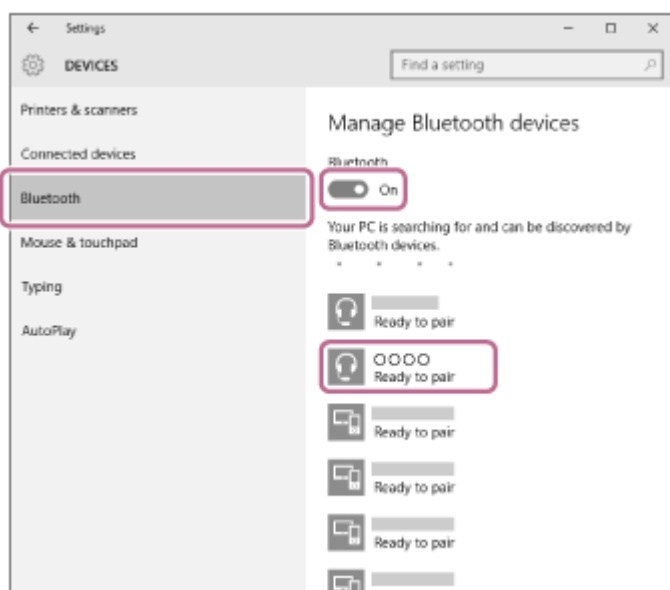
### 2 Събудете компютъра, ако е в режим на готовност (спящ режим) или на хибернация.

### 3 Регистрирайте слушалките с помощта на компютъра.

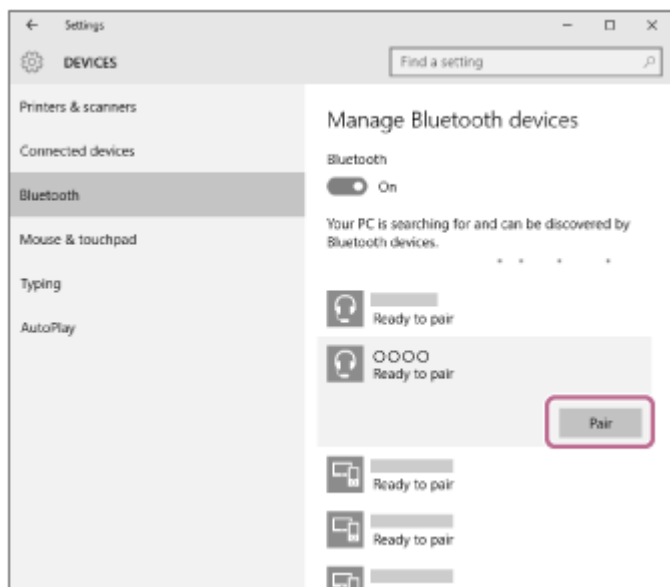
1. Щракнете върху бутона [Start], след което [Settings].
2. Щракнете върху [Devices].



- Щракнете върху раздела [Bluetooth], след което щракнете върху превключвателя [Bluetooth], за да включите Bluetooth функцията, след което изберете [WH-1000XM4].  
Ако [WH-1000XM4] и [LE\_WH-1000XM4] се показват, изберете [WH-1000XM4].  
Първо ще се покаже [LE\_WH-1000XM4], но изчакайте, докато се покаже [WH-1000XM4].  
Възможно е да отнеме около 30 секунди до 1 минута, за да се покаже [WH-1000XM4].  
Ако [WH-1000XM4] не се показва, опитайте отново от стъпка ① .



- Щракнете върху [Pair].



Ако се изисква ключ за достъп (\*), въведете "0000".

Слушалките и компютърът са сдвоени и свързани помежду си. Ще чуете гласовите указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

Ако не са свързани, вижте ["Свързване със сдвоен компютър \(Windows 10\)"](#).

\* Ключът за достъп може да бъде наречен "Код за достъп", "ПИН код", "ПИН номер" или "Парола".

### Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.
- За да изтриете цялата информация за Bluetooth сдвояване, вижте ["Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки"](#).

### Забележка

- Ако до 5 минути не се осъществи сдвояване, режимът на сдвояване се отменя. В такъв случай започнете операцията отново от стъпка 1.
- Щом Bluetooth устройствата са сдвоени веднъж, няма нужда повече да бъдат сдвоявани освен в следните случаи:
  - Информацията за сдвояването е била изтрита след ремонт и др.
  - Когато е сдвоено 9-то устройство.  
Слушалките могат да бъдат сдвоени с до 8 устройства. Ако се сдвои ново устройство след вече сдвоените 8, регистрационната информация за сдвоеното най-отдавна устройство се заменя с информацията за новото устройство.
  - Когато информацията за сдвояването със слушалките е била изтрита от Bluetooth устройството.
  - Когато слушалките са върнати до първоначалните настройки.  
Цялата информация за сдвоявания е изтрита. В такъв случай изтрийте информацията за сдвояване на слушалките от устройството и ги сдвоете отново.
- Слушалките могат да бъдат сдвоени с няколко устройства, но могат да възпроизвеждат музика само от 1 от тях в даден момент.

### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Свързване със сдвоен компютър \(Windows 10\)](#)
- [Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка](#)
- [Провеждане на видеоразговор на компютър](#)
- [Прекратяване на Bluetooth връзката \(след употреба\)](#)

- [Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки](#)

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Сдвояване и свързване с компютър (Windows 8.1)


Операцията за регистриране на устройството, с което искате да установите връзка, се нарича “сдвояване”. Първо сдвоете устройство, за да го използвате със слушалките за първи път.

Преди да започнете операцията, се уверете, че:

- Вашият компютър има Bluetooth функция, която поддържа връзки за възпроизвеждане на музика (A2DP).
- Когато използвате приложение за видеоразговори на компютъра си, компютърът ви има Bluetooth функция, която поддържа връзки за разговори (HFP/HSP).
- Компютърът се намира в обхват от 1 m около слушалките.
- Слушалките са достатъчно заредени.
- Имате под ръка инструкциите за експлоатация на компютъра.
- В зависимост от използвания компютър може да е нужно да включите вградения Bluetooth адаптер. Ако не знаете как да включите Bluetooth адаптера или не сте сигурни дали компютърът ви разполага с вграден Bluetooth адаптер, вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.

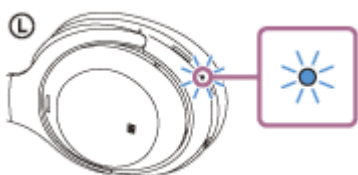
### 1 Влезте в режима на сдвояване на слушалките.

Включете слушалките, когато ги сдвоявате с дадено устройство за първи път, след като сте ги закупили, или сте ги върнали до първоначалните настройки (слушалките нямат информация за сдвояване). Слушалките влизат автоматично в режим на сдвояване. В този случай преминете към стъпка **2**.

Когато сдвоявате второ или следващо устройство (слушалките имат информация за сдвояване за други устройства), натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 7 секунди.



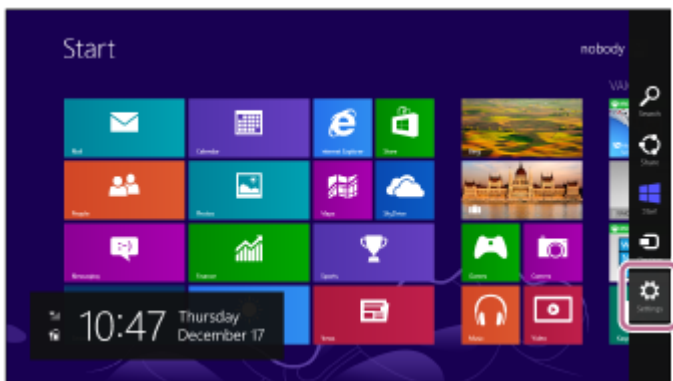
Проверете дали индикаторът (син) неколkokратно мига два пъти поред. Ще чуете гласовите указания “Bluetooth pairing” (Bluetooth сдвояване).



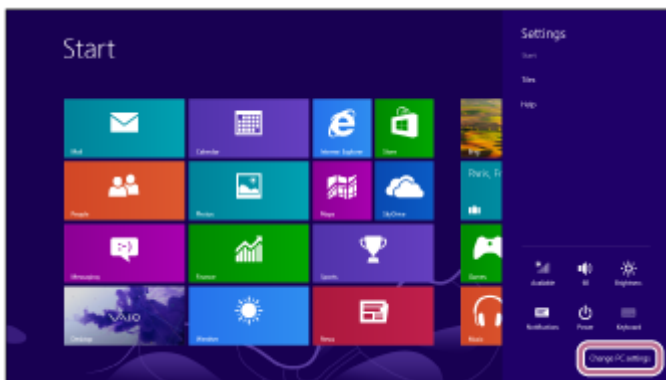
### 2 Събудете компютъра, ако е в режим на готовност (спящ режим) или на хибернация.

### 3 Регистрирайте слушалките с помощта на компютъра.

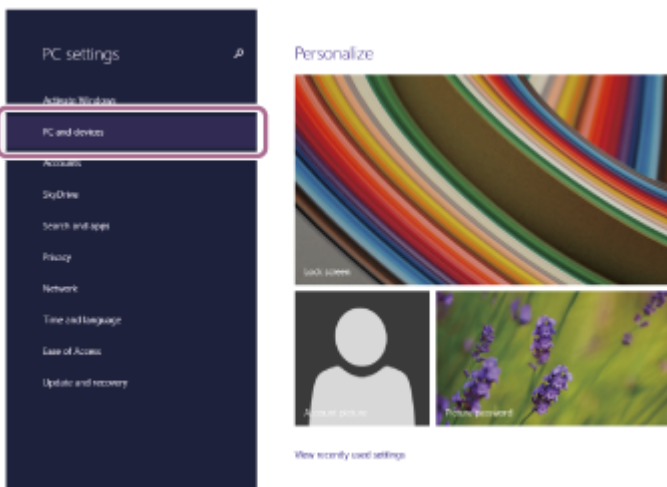
1. Преместете показалеца на мишката до горния десен ъгъл на екрана (при използване на сензорен панел плъзнете от десния край на екрана), след което изберете [Settings] от лентата с препратки.



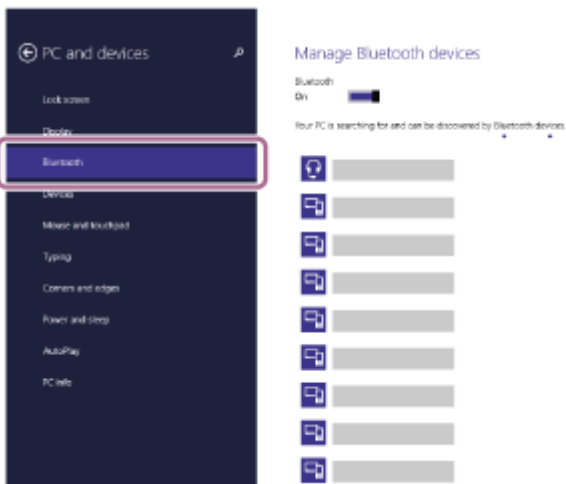
2. Изберете [Change PC Settings] от пренатката [Settings].



3. Изберете [PC and devices] на екрана [PC Settings].



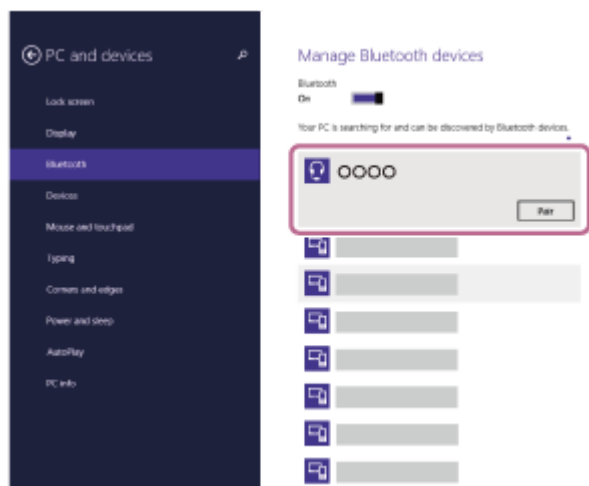
4. Изберете [Bluetooth].



5. Изберете [WH-1000XM4], след което изберете [Pair].



Ако [WH-1000XM4] и [LE\_WH-1000XM4] се показват, изберете [WH-1000XM4].  
Първо ще се покаже [LE\_WH-1000XM4], но изчакайте, докато се покаже [WH-1000XM4].  
Възможно е да отнеме около 30 секунди до 1 минута, за да се покаже [WH-1000XM4].  
Ако [WH-1000XM4] не се показва, опитайте отново от стъпка 1 .



Ако се изисква ключ за достъп (\*), въведете "0000".

Слушалките и компютърът са сдвоени и свързани помежду си. Ще чуете гласовите указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

Ако не са свързани, вижте "[Свързване със сдвоен компютър \(Windows 8.1\)](#)".

\* Ключът за достъп може да бъде наречен "Код за достъп", "ПИН код", "ПИН номер" или "Парола".

## Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.
- За да изтриете цялата информация за Bluetooth сдвояване, вижте "[Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки](#)".

## Забележка

- Ако до 5 минути не се осъществи сдвояване, режимът на сдвояване се отменя. В такъв случай започнете операцията отново от стъпка 1 .
- Щом Bluetooth устройствата са сдвоени веднъж, няма нужда повече да бъдат сдвоявани освен в следните случаи:
  - Информацията за сдвояването е била изтрита след ремонт и др.
  - Когато е сдвоено 9-то устройство.  
Слушалките могат да бъдат сдвоени с до 8 устройства. Ако се сдвои ново устройство след вече сдвоените 8, регистрационната информация за сдвоеното най-отдавна устройство се заменя с информацията за новото устройство.
  - Когато информацията за сдвояването със слушалките е била изтрита от Bluetooth устройството.
  - Когато слушалките са върнати до първоначалните настройки.  
Цялата информация за сдвоявания е изтрита. В такъв случай изтрийте информацията за сдвояване на слушалките от устройството и ги сдвоете отново.
- Слушалките могат да бъдат сдвоени с няколко устройства, но могат да възпроизведат музика само от 1 от тях в даден момент.

## Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Свързване със сдвоен компютър \(Windows 8.1\)](#)
- [Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка](#)

- Провеждане на видеоразговор на компютър
- Прекратяване на Bluetooth връзката (след употреба)
- Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4


## Сдвояване и свързване с компютър (Mac)

Операцията за регистриране на устройството, с което искате да установите връзка, се нарича “сдвояване”. Първо сдвоете устройство, за да го използвате със слушалките за първи път.

### Съвместими операционни системи

macOS (версия 10.10 или по-нова)

Преди да започнете операцията, се уверете, че:


- Вашият компютър има Bluetooth функция, която поддържа връзки за възпроизвеждане на музика (A2DP).
- Когато използвате приложение за видеоразговори на компютъра си, компютърът ви има Bluetooth функция, която поддържа връзки за разговори (HFP/HSP).
- Компютърът се намира в обхват от 1 m около слушалките.
- Слушалките са достатъчно заредени.
- Имате под ръка инструкциите за експлоатация на компютъра.
- В зависимост от използвания компютър може да е нужно да включите вградения Bluetooth адаптер. Ако не знаете как да включите Bluetooth адаптера или не сте сигурни дали компютърът ви разполага с вграден Bluetooth адаптер, вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.
- Задайте високоговорителя на компютъра във включен режим.  
Ако високоговорителят на компютъра  е изключен, от слушалките няма да се чува звук.

Високоговорителят на компютъра е включен



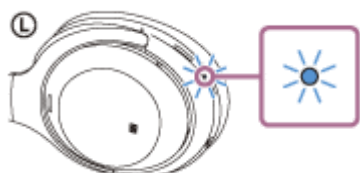
#### 1 Влезте в режима на сдвояване на слушалките.

Включете слушалките, когато ги сдвоявате с дадено устройство за първи път, след като сте ги закупили, или сте ги върнали до първоначалните настройки (слушалките нямат информация за сдвояване). Слушалките влизат автоматично в режим на сдвояване. В този случай преминете към стъпка **2**.

Когато сдвоявате второ или следващо устройство (слушалките имат информация за сдвояване за други устройства), натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 7 секунди.




Проверете дали индикаторът (син) неколкократно мига два пъти поред. Ще чуете гласовите указания “Bluetooth pairing” (Bluetooth сдвояване).



2 Събудете компютъра, ако е в режим на готовност (спящ режим) или на хибернация.

3 Регистрирайте слушалките с помощта на компютъра.

1. Изберете [  (System Preferences)] – [Bluetooth] от лентата на задачите в долната дясна част на екрана.



2. Изберете [WH-1000XM4] на екрана [Bluetooth], след което щракнете върху [Connect]. Ако [WH-1000XM4] и [LE\_WH-1000XM4] се показват, изберете [WH-1000XM4]. Първо ще се покаже [LE\_WH-1000XM4], но изчакайте, докато се покаже [WH-1000XM4]. Възможно е да отнеме около 30 секунди до 1 минута, за да се покаже [WH-1000XM4]. Ако [WH-1000XM4] не се показва, опитайте отново от стъпка 1 .



Ако се изисква ключ за достъп (\*), въведете "0000".

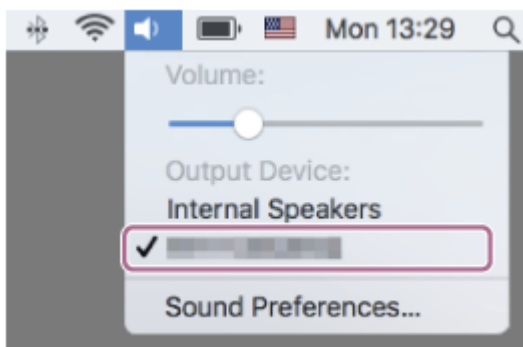
Слушалките и компютърът са сдвоени и свързани помежду си. Ще чуete гласовите указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

Ако връзката е неуспешна, вижте "[Свързване със сдвоен компютър \(Mac\)](#)".

\* Ключът за достъп може да бъде наречен "Код за достъп", "ПИН код", "ПИН номер" или "Парола".

4 Щракнете върху иконата на високоговорителя в горната дясна част на екрана и изберете [WH-1000XM4].

Вече сте готови да се наслаждавате на музика на компютъра си.



### Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.
- За да изтриете цялата информация за Bluetooth сдвояване, вижте [“Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки”](#).

### Забележка

- Ако до 5 минути не се осъществи сдвояване, режимът на сдвояване се отменя. В такъв случай започнете операцията отново от стъпка 1 .
- Щом Bluetooth устройствата са сдвоени веднъж, няма нужда повече да бъдат сдвоявани освен в следните случаи:
  - Информацията за сдвояването е била изтрита след ремонт и др.
  - Когато е сдвоено 9-то устройство.  
Слушалките могат да бъдат сдвоени с до 8 устройства. Ако се сдвои ново устройство след вече сдвоените 8, регистрационната информация за сдвоеното най-отдавна устройство се заменя с информацията за новото устройство.
  - Когато информацията за сдвояването със слушалките е била изтрита от Bluetooth устройството.
  - Когато слушалките са върнати до първоначалните настройки.  
Цялата информация за сдвоявания е изтрита. В такъв случай изтрийте информацията за сдвояване на слушалките от устройството и ги сдвоете отново.
- Слушалките могат да бъдат сдвоени с няколко устройства, но могат да възпроизвеждат музика само от 1 от тях в даден момент.

### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Свързване със сдвоен компютър \(Mac\)](#)
- [Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка](#)
- [Провеждане на видеоразговор на компютър](#)
- [Прекратяване на Bluetooth връзката \(след употреба\)](#)
- [Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4


## Свързване със сдвоен компютър (Windows 10)

Преди да започнете операцията, се уверете, че:

- В зависимост от използвания компютър може да е нужно да включите вградения Bluetooth адаптер. Ако не знаете как да включите Bluetooth адаптера или не сте сигурни дали компютърът ви разполага с вграден Bluetooth адаптер, вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.

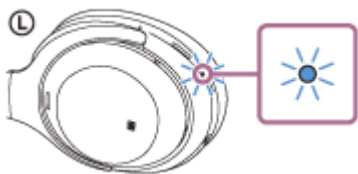
**1 Събудете компютъра, ако е в режим на готовност (спящ режим) или на хибернация.**

**2 Включете слушалките.**

Натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 2 секунди.



Ще чуете гласовите указания "Power on" (Включено захранване). Уверете се, че индикаторът (син) продължава да мига, след като пуснете пръста си от бутона.

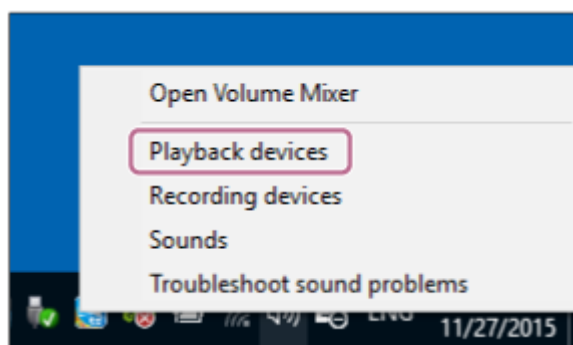


Ако слушалките са автоматично свързани с последното свързано устройство, ще чуете гласови указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

Проверете състоянието на връзката на компютъра. Ако няма връзка, преминете към стъпка 3.

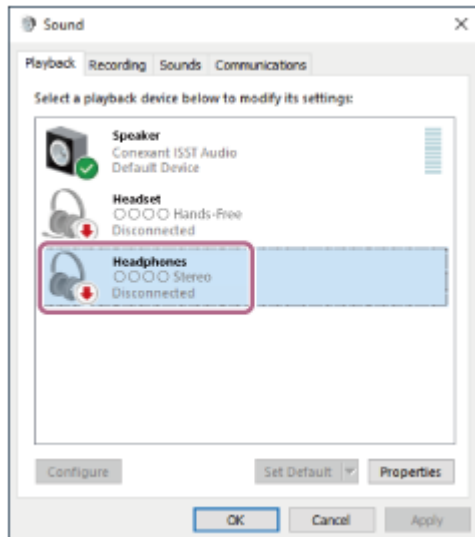
**3 Изберете слушалките с помощта на компютъра.**

1. Щракнете с десен бутон върху иконата високоговорителя от лентата с инструменти, след което изберете [Playback devices].

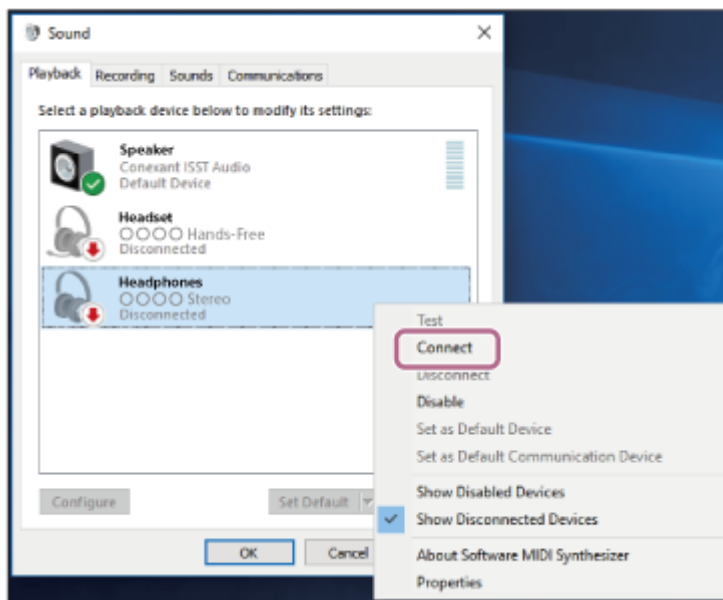


2. Щракнете с десен бутон върху [WH-1000XM4].

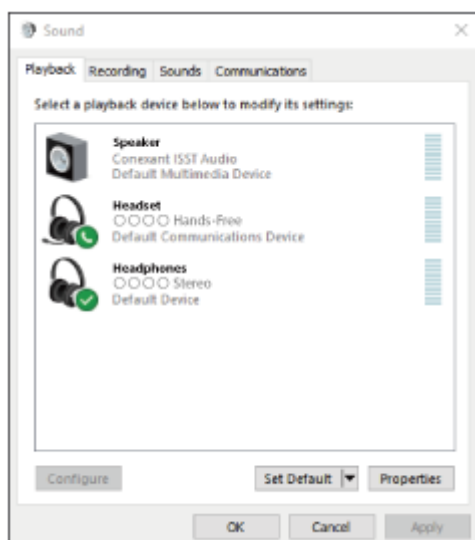
Ако [WH-1000XM4] не се показва на екрана [Sound], щракнете с десния бутон върху екрана [Sound], след което проверете [Show Disconnected Devices].



3. Изберете [Connect] от показаното меню.



Връзката е установена. Ще чуete гласовите указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).



## Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.

## Забележка

- Ако при свързване се показват [WH-1000XM4] и [LE\_WH-1000XM4], изберете [WH-1000XM4]. Първо ще се покаже [LE\_WH-1000XM4], но изчакайте, докато се покаже [WH-1000XM4]. Възможно е да отнеме около 30 секунди до 1 минута, за да се покаже [WH-1000XM4]. Ако [WH-1000XM4] не се показва, извършете сдвояването отново.
- Ако качеството на звука на възпроизвежданата музика е лошо, проверете дали A2DP функцията, която поддържа връзки за възпроизвеждане на музика, е активирана от настройките на компютъра. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.
- Ако свързаното последно Bluetooth устройство се постави близо до слушалките, те може да се свържат автоматично към него, като просто включите слушалките. В такъв случай деактивирайте Bluetooth функцията на последно свързаното устройство или го изключете.
- Ако не можете да свържете вашия компютър към слушалките, изтрийте информацията за сдвояването от компютъра и изпълнете отново процедурата по сдвояване. За операциите на вашия компютър вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.

---

## Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Сдвояване и свързване с компютър \(Windows 10\)](#)
- [Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка](#)
- [Прекратяване на Bluetooth връзката \(след употреба\)](#)



Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4


## Свързване със сдвоен компютър (Windows 8.1)

Преди да започнете операцията, се уверете, че:

- В зависимост от използвания компютър може да е нужно да включите вградения Bluetooth адаптер. Ако не знаете как да включите Bluetooth адаптера или не сте сигурни дали компютърът ви разполага с вграден Bluetooth адаптер, вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.

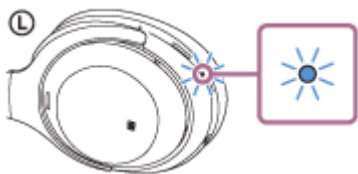
**1 Събудете компютъра, ако е в режим на готовност (спящ режим) или на хибернация.**

**2 Включете слушалките.**

Натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 2 секунди.



Ще чуete гласовите указания "Power on" (Включено захранване). Уверете се, че индикаторът (син) продължава да мига, след като пуснете пръста си от бутона.

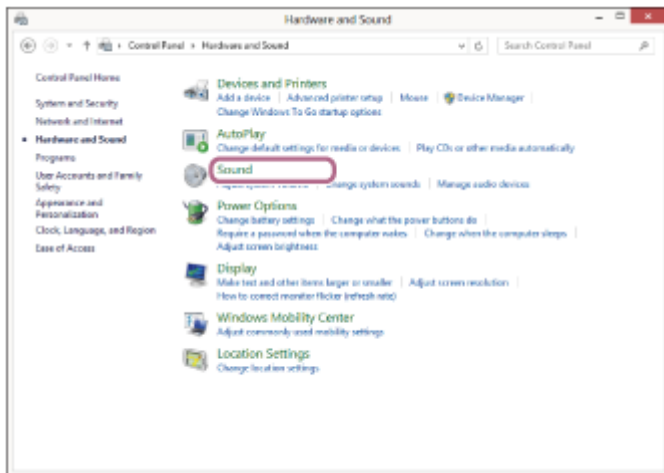
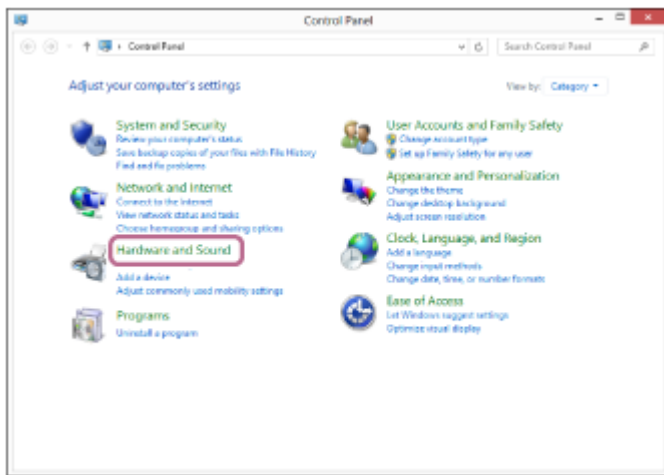


Ако слушалките са автоматично свързани с последното свързано устройство, ще чуete гласови указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

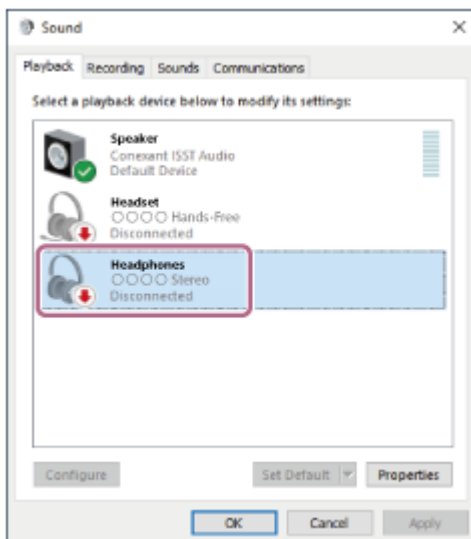
Проверете състоянието на връзката на компютъра. Ако няма връзка, преминете към стъпка 3.

**3 Изберете слушалките с помощта на компютъра.**

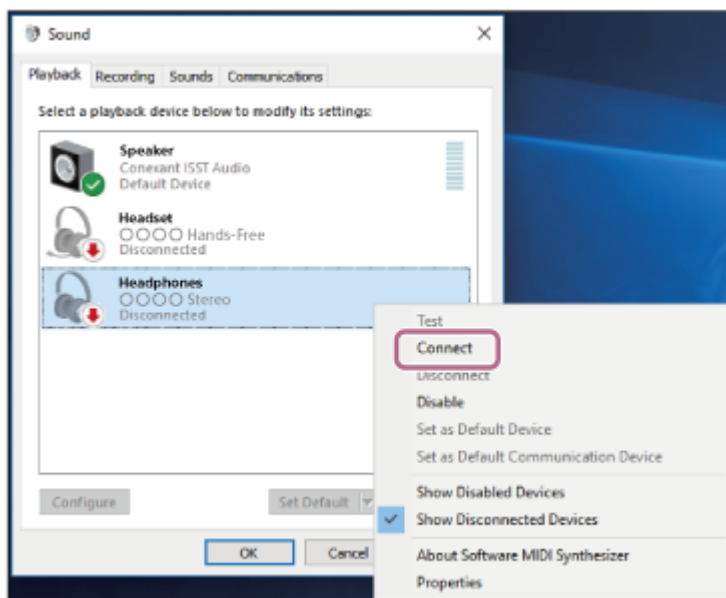
1. Изберете [Desktop] от стартовия екран.
2. Щракнете с десния бутон върху бутона [Start] и изберете [Control Panel] от изскачащото меню.
3. Изберете [Hardware and Sound] - [Sound].



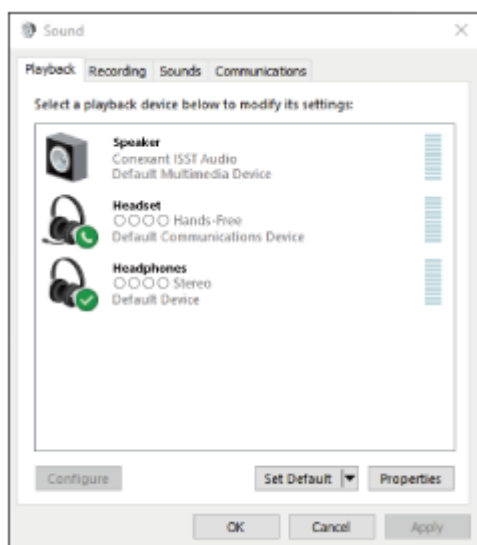
4. Щракнете с десен бутон върху [WH-1000XM4].  
Ако [WH-1000XM4] не се показва на екрана [Sound], щракнете с десния бутон върху екрана [Sound], след което проверете [Show Disconnected Devices].



5. Изберете [Connect] от показаното меню.



Връзката е установена. Ще чуete гласовите указания “Bluetooth connected” (Установена е връзка с Bluetooth).



## Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.

## Забележка

- Ако при свързване се показват [WH-1000XM4] и [LE\_WH-1000XM4], изберете [WH-1000XM4]. Първо ще се покаже [LE\_WH-1000XM4], но изчакайте, докато се покаже [WH-1000XM4]. Възможно е да отнеме около 30 секунди до 1 минута, за да се покаже [WH-1000XM4]. Ако [WH-1000XM4] не се показва, извършете сдвояването отново.
- Ако качеството на звука на възпроизвежданата музика е лошо, проверете дали A2DP функцията, която поддържа връзки за възпроизвеждане на музика, е активирана от настройките на компютъра. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.
- Ако свързаното последно Bluetooth устройство се постави близо до слушалките, те може да се свържат автоматично към него, като просто включите слушалките. В такъв случай деактивирайте Bluetooth функцията на последно свързаното устройство или го изключете.
- Ако не можете да свържете вашия компютър към слушалките, изтрийте информацията за сдвояването от компютъра и изпълнете отново процедурата по сдвояване. За операциите на вашия компютър вижте инструкциите за експлоатация,

---

---

### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Сдвояване и свързване с компютър \(Windows 8.1\)](#)
- [Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка](#)
- [Прекратяване на Bluetooth връзката \(след употреба\)](#)


Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Свързване със сдвоен компютър (Mac)

### Съвместими операционни системи

macOS (версия 10.10 или по-нова)

Преди да започнете операцията, се уверете, че:


- В зависимост от използвания компютър може да е нужно да включите вградения Bluetooth адаптер. Ако не знаете как да включите Bluetooth адаптера или не сте сигурни дали компютърът ви разполага с вграден Bluetooth адаптер, вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.
- Задайте високоговорителя на компютъра във включен режим.  
Ако високоговорителят на компютъра  е изключен, от слушалките няма да се чува звук.

Високоговорителят на компютъра е включен



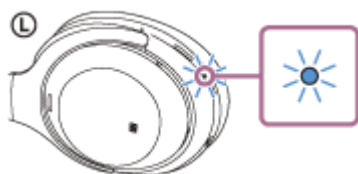
**1** Събудете компютъра, ако е в режим на готовност (спящ режим) или на хибернация.

**2** Включете слушалките.

Натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 2 секунди.




Ще чуете гласовите указания "Power on" (Включено захранване). Уверете се, че индикаторът (син) продължава да мига, след като пуснете пръста си от бутона.



Ако слушалките са автоматично свързани с последното свързано устройство, ще чуете гласови указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

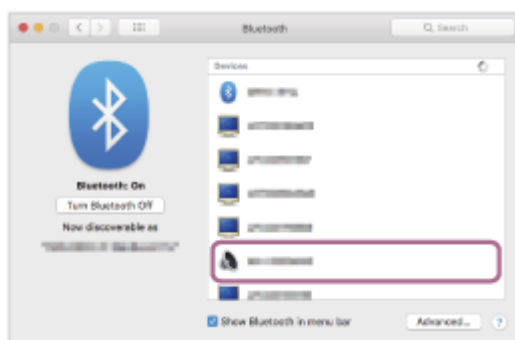
Проверете състоянието на връзката на компютъра. Ако няма връзка, преминете към стъпка 3.

**3** Изберете слушалките с помощта на компютъра.

1. Изберете [  (System Preferences)] – [Bluetooth] от лентата на задачите в долната дясна част на екрана.



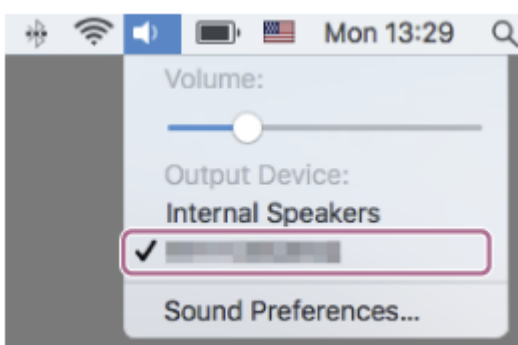
- Щракнете върху [WH-1000XM4] на екрана [Bluetooth], докато натискате бутона за контролиране на компютъра, и изберете [Connect] от изскачащото меню.



Ще чуete гласовите указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

- Щракнете върху иконата на високоговорителя в горната дясна част на екрана и изберете [WH-1000XM4].

Вече сте готови да се наслаждавате на музика на компютъра си.



### Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.

### Забележка

- Ако при свързване се показват [WH-1000XM4] и [LE\_WH-1000XM4], изберете [WH-1000XM4]. Първо ще се покаже [LE\_WH-1000XM4], но изчакайте, докато се покаже [WH-1000XM4].

Възможно е да отнеме около 30 секунди до 1 минута, за да се покаже [WH-1000XM4].  
Ако [WH-1000XM4] не се показва, извършете сдвояването отново.

- Ако качеството на звука на възпроизвежданата музика е лошо, проверете дали A2DP функцията, която поддържа връзки за възпроизвеждане на музика, е активирана от настройките на компютъра. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.
- Ако свързаното последно Bluetooth устройство се постави близо до слушалките, те може да се свържат автоматично към него, като просто включите слушалките. В такъв случай дезактивирайте Bluetooth функцията на последно свързаното устройство или го изключете.
- Ако не можете да свържете вашия компютър към слушалките, изтрийте информацията за сдвояването от компютъра и изпълнете отново процедурата по сдвояване. За операциите на вашия компютър вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.

---

### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Сдвояване и свързване с компютър \(Mac\)](#)
- [Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка](#)
- [Прекратяване на Bluetooth връзката \(след употреба\)](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Сдвояване и свързване с Bluetooth устройство


Операцията за регистриране на устройството, с което искате да установите връзка, се нарича “сдвояване”. Първо сдвоете устройство, за да го използвате със слушалките за първи път.

Преди да започнете операцията, се уверете, че:

- Устройството с Bluetooth се намира в обхват от 1 m около слушалките.
- Слушалките са достатъчно заредени.
- Имате под ръка инструкциите за експлоатация на Bluetooth устройството.

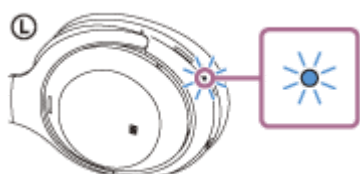
### 1 Влезте в режима на сдвояване на слушалките.

Включете слушалките, когато ги сдвоявате с дадено устройство за първи път, след като сте ги закупили, или сте ги върнали до първоначалните настройки (слушалките нямат информация за сдвояване). Слушалките влизат автоматично в режим на сдвояване. В този случай преминете към стъпка 2.

Когато сдвоявате второ или следващо устройство (слушалките имат информация за сдвояване за други устройства), натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 7 секунди.



Проверете дали индикаторът (син) неколкократно мига два пъти поред. Ще чуете гласовите указания “Bluetooth pairing” (Bluetooth сдвояване).



### 2 Изпълнете процедурата по сдвояване на Bluetooth устройството, за да потърсите тези слушалки.

[WH-1000XM4] ще се покаже в списъка с открити устройства на екрана на Bluetooth устройството.

Ако [WH-1000XM4] и [LE\_WH-1000XM4] се показват, изберете [WH-1000XM4].

Първо ще се покаже [LE\_WH-1000XM4], но изчакайте, докато се покаже [WH-1000XM4].

Възможно е да отнеме около 30 секунди до 1 минута, за да се покаже [WH-1000XM4].

Ако [WH-1000XM4] не се показва, опитайте отново от стъпка 1.

### 3 Изберете [WH-1000XM4], показано на екрана на Bluetooth устройството за сдвояване.

Ако се изисква ключ за достъп (\*), въведете “0000”.

\* Ключът за достъп може да бъде наречен “Код за достъп”, “ПИН код”, “ПИН номер” или “Парола”.

### 4 Установете Bluetooth връзката от Bluetooth устройството.

Някои устройства се свързват автоматично със слушалките, която сдвояването завърши. Ще чуете гласовите указания “Bluetooth connected” (Установена е връзка с Bluetooth).



## Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с Bluetooth устройството.
- За да изтриете цялата информация за Bluetooth сдвояване, вижте [“Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки”](#).

## Забележка

- Ако до 5 минути не се осъществи сдвояване, режимът на сдвояване се отменя. В такъв случай започнете операцията отново от стъпка 1.
- Щом Bluetooth устройствата са сдвоени веднъж, няма нужда повече да бъдат сдвоявани освен в следните случаи:
  - Информацията за сдвояването е била изтрита след ремонт и др.
  - Когато е сдвоено 9-то устройство.  
Слушалките могат да бъдат сдвоени с до 8 устройства. Ако се сдвои ново устройство след вече сдвоените 8, регистрационната информация за сдвоеното най-отдавна устройство се заменя с информацията за новото устройство.
  - Когато информацията за сдвояването със слушалките е била изтрита от Bluetooth устройството.
  - Когато слушалките са върнати до първоначалните настройки.  
Цялата информация за сдвоявания е изтрита. В такъв случай изтрийте информацията за сдвояване на слушалките от устройството и ги сдвоете отново.
- Слушалките могат да бъдат сдвоени с няколко устройства, но могат да възпроизведат музика само от 1 от тях в даден момент.

---


## Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Свързване със сдвоено Bluetooth устройство](#)
- [Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка](#)
- [Прекратяване на Bluetooth връзката \(след употреба\)](#)
- [Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

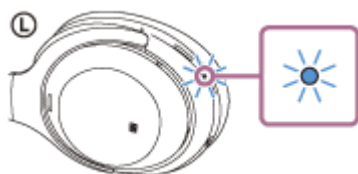
## Свързване със сдвоено Bluetooth устройство

### 1 Включете слушалките.

Натиснете и задръжте бутона  (захранване) за около 2 секунди.



Ще чуете гласовите указания "Power on" (Включено захранване). Уверете се, че индикаторът (син) продължава да мига, след като пуснете пръста си от бутона.



Ако слушалките са автоматично свързани с последното свързано устройство, ще чуете гласови указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

Проверете състоянието на връзката на Bluetooth устройството. Ако няма връзка, преминете към стъпка 2.

### 2 Установете Bluetooth връзката от Bluetooth устройството.

За да видите какви операции трябва да се извършат на вашето Bluetooth устройство, вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с Bluetooth устройството. Когато сте свързани, ще чуете гласовите указания "Bluetooth connected" (Установена е връзка с Bluetooth).

#### Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с Bluetooth устройството.

#### Забележка

- Ако при свързване се показват [WH-1000XM4] и [LE\_WH-1000XM4], изберете [WH-1000XM4]. Първо ще се покаже [LE\_WH-1000XM4], но изчакайте, докато се покаже [WH-1000XM4]. Възможно е да отнеме около 30 секунди до 1 минута, за да се покаже [WH-1000XM4]. Ако [WH-1000XM4] не се показва, извършете сдвояването отново.
- Ако свързаното последно Bluetooth устройство се постави близо до слушалките, те може да се свържат автоматично към него, като просто включите слушалките. В такъв случай деактивирайте Bluetooth функцията на последно свързаното устройство или го изключете.
- Ако не можете да свържете вашето Bluetooth устройство към слушалките, изтрийте информацията за сдвояването от Bluetooth устройството и изпълнете отново процедурата по сдвояване. За да видите какви операции трябва да се извършат на вашето Bluetooth устройство, вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с Bluetooth устройството.

---

---

### Сродна тема

- Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства
- Сдвояване и свързване с Bluetooth устройство
- Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка
- Прекратяване на Bluetooth връзката (след употреба)

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Свързване на слушалките едновременно с музикален плейър и смартфон/ мобилен телефон (многоточкова връзка)

Многоточковата връзка е функция, която позволява да свържете 2 Bluetooth устройства към слушалките и да използвате едното устройство за възпроизвеждане на музика (A2DP връзка), а другото за обаждания (HFP/HSP връзка).

Когато искате да използвате музикален плейър само за възпроизвеждане на музика и смартфон само за обаждания, използвайте многоточкова връзка към слушалките за всяко устройство. Свързващите се устройства трябва да поддържат Bluetooth функцията.

- 1 Сдвоете слушалките едновременно с музикалния плейър и смартфона/мобиления телефон.**
- 2 Свържете слушалките с музикалния плейър.**  
Използвайте музикалния плейър, за да установите Bluetooth връзка със слушалките.
- 3 Свържете слушалките към смартфона/мобиления телефон.**  
Използвайте смартфона/мобиления телефон, за да установите Bluetooth връзка със слушалките.

### Забележка

- Ако смартфонът или мобилният телефон е бил свързан със слушалките при последното използване, HFP или HSP връзка се установява автоматично, когато включите слушалките, като в някои случаи едновременно се установява A2DP връзка. В такъв случай свържете от стъпка 2 след прекъсване на връзката чрез работа със смартфона/мобиления телефон.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Свързване на слушалките с 2 смартфона с Android (многоточкова връзка)

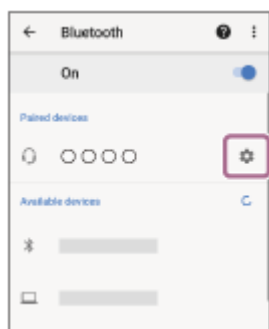
Когато свържете слушалките към смартфон, обикновено функцията за възпроизвеждане на музика и функцията за телефонни обаждания се свързват едновременно.

За да осъществите многоточкова връзка чрез 2 смартфона, като използвате единия за слушане на музика, а другия за осъществяване на телефонни обаждания, настройте свързването да става само към една функция чрез телефона.

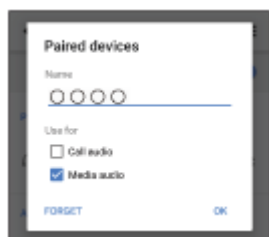
- 1 Сдвоете слушалките съответно с двата смартфона.
- 2 Използвайте единия от смартфоните, за да установите Bluetooth връзка със слушалките.
- 3 Използвайте смартфона, свързан със слушалките, махнете отметката от [Call audio] (HFP) или от [Media audio] (A2DP).

**Примерна операция: за свързване само чрез аудиомедия (A2DP)**

Докоснете [Settings] – [Device connection] – [Bluetooth] – иконата за настройка до [WH-1000XM4].



На екрана [Paired devices] махнете отметката от [Call audio].



- 4 Използвайте смартфона, за да прекратите Bluetooth връзката.
- 5 Използвайте другия смартфон, за да установите Bluetooth връзка със слушалките.
- 6 По същия начин махнете маркировката на функцията, която оставихте маркирана в стъпка 3.
- 7 Използвайте първия смартфон, за да установите Bluetooth връзка със слушалките.

И двата смартфона са свързани към слушалките, но за всеки е активирана само по една функция.

## Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени със смартфона с Android.

## Забележка

- Когато използвате многоточкова връзка, оставащият заряд на батерията на слушалките няма да се показва правилно на екрана на устройството, което е свързано за слушане на музика (A2DP).

---

## Сродна тема

- [Проверка на оставащия заряд на батерията](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Свързване на слушалките със смартфон с Android и с iPhone (многоточкова връзка)

Когато свържете слушалките към смартфон, обикновено функцията за възпроизвеждане на музика и функцията за телефонни обаждания се свързват едновременно.

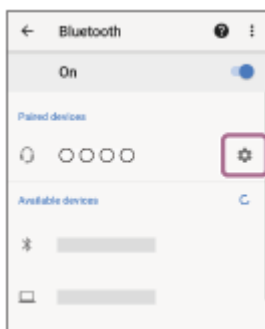
За да осъществите многоточкова връзка чрез смартфон и iPhone, за да използвате единия за слушане на музика, а другия за осъществяване на телефонни обаждания, променете настройките на смартфона така, че само една от функциите да е свързана. Свържете смартфона, преди да свържете iPhone.

Не можете да настроите устройството iPhone да свързва само една функция.

- 1 Сдвоете слушалките съответно и със смартфона, и с iPhone.
- 2 Използвайте смартфона, за да установите Bluetooth връзка със слушалките.
- 3 Използвайте смартфона, свързан със слушалките, махнете отметката от [Call audio] (HFP) или от [Media audio] (A2DP).

**Примерна операция: за свързване само чрез аудиомедия (A2DP)**

Докоснете [Settings] – [Device connection] – [Bluetooth] – иконата за настройка до [WH-1000XM4].



На екрана [Paired devices] махнете отметката от [Call audio].



- 4 Използвайте iPhone, за да установите Bluetooth връзка със слушалките.

Устройството iPhone е свързано към функцията, на която сте махнали маркировката в стъпка 3.

### Съвет

- Операцията по-горе е примерна. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени със смартфона с Android и iPhone.

### **Забележка**

- Когато използвате многоточкова връзка, оставащият заряд на батерията на слушалките няма да се показва правилно на екрана на устройството, което е свързано за слушане на музика (A2DP).

---

### **Сродна тема**

- [Проверка на оставащия заряд на батерията](#)

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

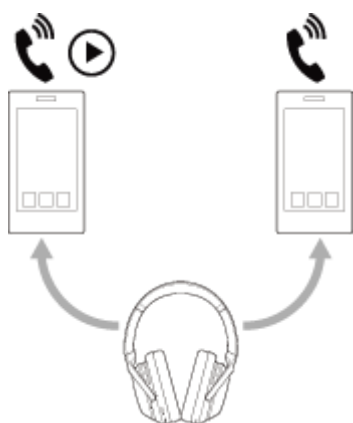


Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

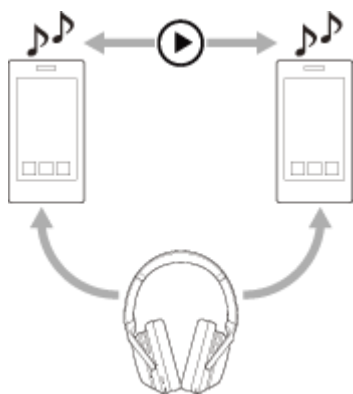
## Свързване на слушалките с 2 устройства едновременно (многоточкова връзка)

Когато функцията [Connect to 2 devices simultaneously] е включена с приложението “Sony | Headphones Connect”, слушалките могат да се свържат към 2 устройства едновременно чрез Bluetooth връзките, като това ви позволява следното.

- Да изчаквате входящи обаждания за 2 смартфона  
Можете да слушате със слушалките музика, възпроизвеждана на смартфона, да изчаквате входящо обаждане за двата смартфона и да говорите, ако се получи входящо обаждане.



- Да превключвате възпроизвеждането на музика между 2 устройства  
Можете да превключвате възпроизвеждането на музика от едно устройство на друго без извършване на повторно Bluetooth свързване.



## Свързване на слушалките с 2 устройства едновременно чрез Bluetooth връзки

Преди да извършите свързването, се уверете, че приложението “Sony | Headphones Connect” е инсталирано на едно от двете устройства.

- 1 **Сдвоете слушалите със съответните 2 устройства.**
- 2 **Използвайте устройството, на което е инсталирано приложението “Sony | Headphones Connect”, за да установите Bluetooth връзка със слушалките.**
- 3 **Включете функцията [Connect to 2 devices simultaneously] с приложението “Sony | Headphones Connect”.**

#### 4 Използвайте второто устройство, за да установите Bluetooth връзка със слушалките.

Когато Bluetooth връзките между двете устройства и слушалките са установени, друго сдвоено устройство може да бъде свързано чрез Bluetooth връзка.

Ако се опитвате да осъществите Bluetooth връзка със слушалките, като използвате третото устройство, Bluetooth връзката с последното устройство, на което е възпроизвеждана музика, ще се поддържа, а Bluetooth връзката с другото устройство ще бъде прекъсната. Тогава се установява Bluetooth връзка между третото устройство и слушалките.

#### Възпроизвеждане на музика, когато слушалките са свързани към 2 устройства чрез Bluetooth връзки

- Когато възпроизвеждате музика, като използвате слушалките, музиката се възпроизвежда от устройството, което последно е използвано за възпроизвеждане.
- Ако искате да възпроизвеждате музика от другото устройство, спрете възпроизвеждането на устройството, което възпроизвежда музиката, и започнете възпроизвеждане, като използвате другото устройство. Дори ако започнете възпроизвеждане, като използвате второто устройство, докато музиката се възпроизвежда на първото устройство, музиката от първото устройство ще продължи да се чува през слушалките. В такъв случай, ако спрете възпроизвеждането на първото устройство, можете да слушате музика от второто устройство през слушалките.

#### Говорене на телефона, когато слушалките са свързани към 2 устройства чрез Bluetooth връзки

- Когато слушалките са свързани едновременно към 2 смартфона и др. чрез Bluetooth връзки, двете устройства ще са в режим на готовност.
- При получаване на входящо обаждане към първото устройство през слушалките се чува мелодия на звънене. При получаване на входящо обаждане към второто устройство, докато говорите през слушалките, през второто устройство се чува мелодия на звънене. Ако завършите обаждането на първото устройство, мелодията на звънене от второто устройство ще се чува през слушалките.

#### Забележка

- Когато функцията [Connect to 2 devices simultaneously] е включена с приложението "Sony | Headphones Connect", LDAC не може да се използва. Кодект автоматично се превключва на AAC или SBC.

#### Сродна тема

- [Какво можете да правите с помощта на приложението "Sony | Headphones Connect"](#)
- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Поддържани кодеци](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Прекратяване на Bluetooth връзката (след употреба)

- 1 Отключете екрана на Bluetooth устройството, ако е заключен.**
- 2 Докоснете съвместимото с One-touch връзка (NFC) устройство отново, за да прекъснете връзката. Ако Bluetooth устройството не поддържа One-touch връзка (NFC), прекъснете връзката на устройството чрез устройството.**

Когато не сте свързани, ще чуете гласовите указания "Bluetooth disconnected" (Прекъсната връзка с Bluetooth).
- 3 Изключете слушалките.**

Ще чуете гласовите указания "Power off" (Изключено захранване).

### Съвет

- Когато приключите с възпроизвеждането на музика, Bluetooth връзката може да бъде прекратена автоматично в зависимост от Bluetooth устройството.

### Сродна тема

- [Прекъсване на връзката със смартфона с Android чрез едно докосване \(NFC\)](#)
- [Изключване на слушалките](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

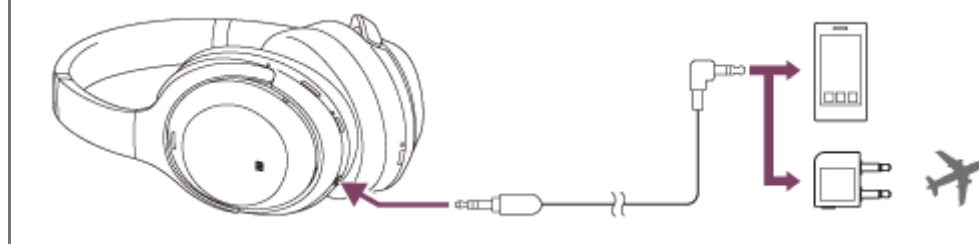
## Използване на предоставения кабел на слушалките

Ако използвате слушалките на място, където е ограничено използването на Bluetooth устройства, като например самолет, можете да ги използвате като шумопотискащи слушалки, като свържете устройство чрез предоставения кабел на слушалките, докато слушалките са включени.

Слушалките поддържат възпроизвеждане High-Resolution Audio.

### 1 Свържете устройство за възпроизвеждане към входящия жак на кабела на слушалките чрез предоставения кабел на слушалките.

Уверете се, че сте свързали L-образния конектор към устройството.



### Съвет

- Можете да слушате музика дори ако слушалките са изключени. В този случай функцията за потискане на шума не може да се използва.
- За да се насладите на музикален звукозапис с High-Resolution Audio или да използвате определени функции, като например функцията за потискане на шума/режима на обкръжаващ звук, включете слушалките.
- Използвайте предоставения конекторен адаптер за ползване в самолет, за да се наслаждавате на развлекателни услуги по време на полет.
- Слушалките се изключват автоматично, ако изключите предоставения кабел на слушалките, докато те са включени.
- При получаване на входящо обаждане в слушалките се чува мелодия на звънене. Отговорете на обаждането от смартфона или мобилния телефон и говорете, като използвате микрофона на телефона. Можете да чуете гласа на обаждания се от слушалките. Ако изключите кабела на слушалките от смартфона или мобилния телефон, можете да говорите чрез микрофона и високоговорителя на телефона.

### Забележка

- Използвайте само предоставения кабел на слушалките.
- Уверете се, че сте вмъкнали добре конектора.
- Когато използвате кабела на слушалките, Bluetooth функцията не може да се използва.
- Можете да използвате режима за бързо внимание и Speak-to-Chat, докато слушалките са включени и са свързани към устройство чрез предоставения кабел на слушалките. Извършвайте операциите, като например регулиране на силата на звука и възпроизвеждане/пауза, на възпроизвеждащото устройство. Когато слушалките са изключени, не можете да използвате режима за бързо внимание и Speak-to-Chat.
- Бутонът CUSTOM (персонализиране) не може да се използва, когато слушалките са изключени.
- В зависимост от развлекателните услуги по време на полет, конекторният адаптер за ползване в самолет е възможно да не може да се използва.

- Когато говорите по телефона, като свързвате кабела на слушалките и слушалките, дезактивирайте Speak-to-Chat, понеже гласът на обаждания се няма да се чува от слушалките.

---

### Сродна тема

- [Използване на функцията за потискане на шума](#)
- [Слушане на обкръжаващ звук по време на възпроизвеждане на музика \(режим на обкръжаващ звук\)](#)
- [Бързо слушане на обкръжаващия звук \(режим за бързо внимание\)](#)
- [Говорете с някого, докато носите слушалките \(Speak-to-Chat\)](#)

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка

Ако Bluetooth устройството ви поддържа следните профили, можете да се наслаждавате на слушане на музика и да управлявате устройството от слушалките си чрез Bluetooth връзка.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)  
Можете да се насладите на музика с високо качество безжично.
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)  
Можете да регулирате силата на звука и т.н.

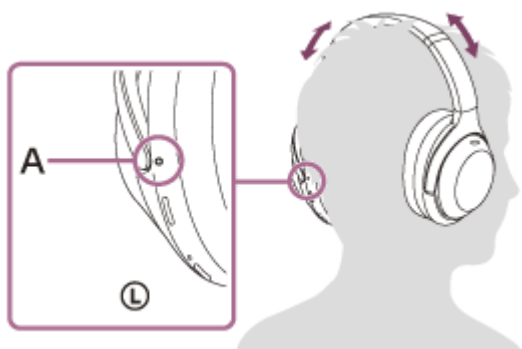
Действието може да се различава в зависимост от Bluetooth устройството. Вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с Bluetooth устройството.

### 1 Свържете слушалките с Bluetooth устройство.

### 2 Поставете слушалките на ушите си.

Регулирайте дължината на лентата за глава.

Поставете слушалките на главата си със знака **L** (ляво) на лявото си ухо и знака **R** (дясно) на дясното. На страната със знак **L** (отляво) има тактилна точка.



**A:** Тактилна точка

### 3 Използвайте Bluetooth устройството, за да стартирате възпроизвеждане и да регулирате силата на звука до средно ниво.

### 4 Регулирайте силата на звука чрез контролния панел на сензора за докосване на слушалките.

- Увеличаване на силата на звука: плъзнете с пръст непрекъснато нагоре, докато звукът достигне желаното ниво.



- Намаляване на силата на звука: плъзнете с пръст непрекъснато надолу, докато звукът достигне желаното ниво.



- Промяна на силата на звука постепенно: плъзнете нагоре или надолу и задръжте. Освободете на желаното ниво на звука.

Когато силата на звука достигне максимума или минимума, се включва аларма.

### Съвет

- Слушалките поддържат SCMS-T защита на съдържанието. Можете да се насладите на музика и друго аудио на слушалките от устройство, като например мобилен телефон или преносим телевизор, поддържащо SCMS-T защита на съдържанието.
- В зависимост от Bluetooth устройството може да се наложи да регулирате силата на звука или да зададете настройката за аудиоизход на устройството.
- Силата на звука на слушалките по време на обаждане и по време на възпроизвеждане на музика може да се регулира отделно. Промяната на силата на звука по време на обаждане не променя силата на звука на възпроизвеждане на музика и обратно.

### Забележка

- Ако условията за комуникация са лоши, Bluetooth устройството може да реагира неправилно на операциите на слушалките.

### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Управление на аудио устройството \(Bluetooth връзка\)](#)
- [Използване на функцията за потискане на шума](#)

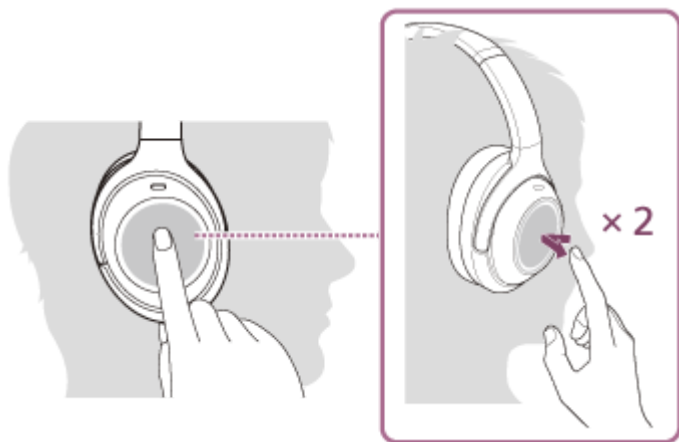
Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Управление на аудио устройството (Bluetooth връзка)

Ако Bluetooth устройството поддържа функцията за опериране на устройство (съвместим протокол: AVRCP), тогава са налични следните операции. Наличните функции може да варират според Bluetooth устройството, така че прегледайте предоставените с него инструкции за експлоатация.

Можете да използвате контролния панел на сензора за докосване, за да изпълнявате следните операции.

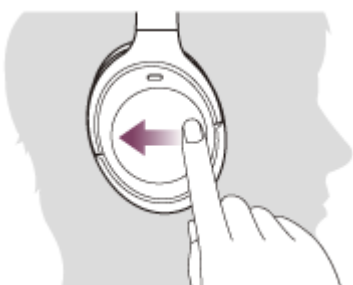
- Възпроизвеждане/пауза: бързо докоснете контролния панел на сензора за докосване двукратно (в интервал от около 0,4 секунди).



- Преминаване към началото на следващия запис: плъзнете напред и пуснете.



- Преминаване към началото на предишния запис (или текущия запис по време на възпроизвеждане): плъзнете назад и пуснете.



- Превъртане напред: плъзнете напред и задръжте. (Отнема време, преди превъртането напред да започне.) Освободете в желанния момент на възпроизвеждането.





- Превъртане назад: плъзнете назад и задръжте. (Отнема време, преди превъртането назад да започне.) Освободете в желания момент на възпроизвеждането.



- Увеличаване на силата на звука: плъзнете с пръст непрекъснато нагоре, докато звукът достигне желаното ниво.



- Намаляване на силата на звука: плъзнете с пръст непрекъснато надолу, докато звукът достигне желаното ниво.



- Промяна на силата на звука постепенно: плъзнете нагоре или надолу и задръжте. Освободете на желаното ниво на звука.

### **Забележка**

- Ако условията за комуникация са лоши, Bluetooth устройството може да реагира неправилно на операциите на слушалките.
- Възможно е наличните функции да варират в зависимост от свързаното устройство, музикалния софтуер или използваното приложение. В някои случаи устройството може да работи по различен начин или дори да не работи, когато се изпълняват описаните по-горе операции.



Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Прекратяване на Bluetooth връзката (след употреба)

- 1 Отключете екрана на Bluetooth устройството, ако е заключен.
- 2 Докоснете съвместимото с One-touch връзка (NFC) устройство отново, за да прекъснете връзката. Ако Bluetooth устройството не поддържа One-touch връзка (NFC), прекъснете връзката на устройството чрез устройството.

Когато не сте свързани, ще чуете гласовите указания "Bluetooth disconnected" (Прекъсната връзка с Bluetooth).

- 3 Изключете слушалките.

Ще чуете гласовите указания "Power off" (Изключено захранване).

### Съвет

- Когато приключите с възпроизвеждането на музика, Bluetooth връзката може да бъде прекратена автоматично в зависимост от Bluetooth устройството.

### Сродна тема

- [Прекъсване на връзката със смартфона с Android чрез едно докосване \(NFC\)](#)
- [Изключване на слушалките](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Какво е потискане на шума?

Веригата за потискане на шума действително усеща външния шум чрез вградените микрофони и изпраща едновременно, но потискащ сигнал към слушалките.

### Забележка

- Ефектът на потискане на шума може да не е ясно изразен в много тиха околна среда или може да се чува известен шум.
- Когато носите слушалките, в зависимост от това как носите слушалките, ефектът на потискане на шума може да се различава или да се чува звуков (обратен) сигнал. В такива случаи свалете слушалките и ги поставете отново.
- Функцията за потискане на шума действа основно при шум в нискочестотната лента, като например от превозни средства или климатици. Въпреки че шумът намалява, той не изчезва напълно.
- Когато използвате слушалките в кола или автобус, може да се получи шум в зависимост от пътните условия.
- Мобилните телефони също могат да причинят интерференция или шум. В такъв случай преместете слушалките по-далеч от мобилния телефон.
- Не покривайте микрофоните на левия и десния модул на слушалките с ръката си и други обекти. Ефектът на функцията за потискане на шума или режимът на обкръжаващ звук могат да не работят правилно или да се появи звуков (обратен) сигнал. В такъв случай махнете ръката си или обекта от левия и десния микрофон.



A: Микрофони (ляв, десен)

### Сродна тема

- [Използване на функцията за потискане на шума](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Използване на функцията за потискане на шума

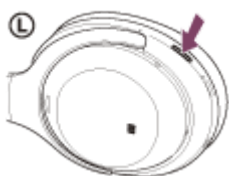
Ако използвате функцията за потискане на шума, ще можете да се насладите на музика, без да бъдете обезпокоявани от околния шум.

### 1 Включете слушалките.

Ще чуете гласовите указания "Power on" (Включено захранване).  
Функцията за потискане на шума се включва автоматично.

## За да изключите функцията за потискане на шума

Натиснете бутона CUSTOM (персонализиране) неколккратно, за да изключите функцията за потискане на шума.



При всяко натискане на бутона функцията ще се превключва както следва и ще се обявява от гласови указания.

Режим на обкръжаващ звук: ВКЛ.



Функция за потискане на шума: ИЗКЛ./Режим на обкръжаващ звук: ИЗКЛ.



Функция за потискане на шума: ВКЛ.

## Относно видеоклипа за ръководството с инструкции

Гледайте видеоклипа, за да разберете как да използвате функцията за потискане на шума.

[https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0012/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0012/h_zz/)

### Съвет

- Ако свържете предоставения кабел на слушалките, докато използвате функцията за потискане на шума при Bluetooth връзка, Bluetooth функцията се изключва, но можете да продължите да използвате функцията за потискане на шума.
- Когато използвате слушалките като обикновени слушалки, изключете слушалките и използвайте предоставения кабел на слушалките.
- Можете също така да промените настройките на функцията за потискане на шума и режима на обкръжаващ звук чрез приложението "Sony | Headphones Connect".

### Забележка

- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Google Асистент, функцията за потискане на шума и режимът на обкръжаващ звук не могат да се превключват от слушалките. В такъв случай можете да промените настройките на функцията за потискане на шума и режима на обкръжаващ звук чрез приложението “Sony | Headphones Connect”.
- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Amazon Alexa, функцията за потискане на шума и режимът на обкръжаващ звук не могат да се превключват от слушалките. В такъв случай можете да промените настройките на функцията за потискане на шума и режима на обкръжаващ звук чрез приложението “Sony | Headphones Connect”.

---

### Сродна тема

- [Относно гласовите указания](#)
- [Включване на слушалките](#)
- [Какво е потискане на шума?](#)
- [Слушане на обкръжаващ звук по време на възпроизвеждане на музика \(режим на обкръжаващ звук\)](#)
- [Какво можете да правите с помощта на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Оптимизиране на функцията за потискане на шума с цел персонализиране спрямо предпочитанията на потребителя (NC оптимизатор)

Тази функция оптимизира функцията за потискане на шума чрез разпознаване на формата на лицето ви, прическата ви, как носите слушалките поради липсата или наличието на очила или промяната на налягането в самолет.

Препоръчва се да изпълнявате функцията на NC оптимизатора, когато използвате слушалките за първи път, когато условията за носене се променят или когато въздушното налягане се променя между престоя в самолет и на земята, както и в други случаи.

### 1 Поставете си слушалките с включено захранване.



### 2 Натиснете и задръжте бутона CUSTOM (персонализиране) за около 2 секунди, докато чуete гласовите указания "Optimizer start" (Стартиране на оптимизатор).



По време на оптимизирането ще се чуят тестови сигнали. Когато оптимизирането завърши, ще чуete гласовите указания "Optimizer finished" (Оптимизаторът приключи).

## Относно видеоклипа за ръководството с инструкции

Гледайте видеоклипа, за да разберете как да използвате функцията на NC оптимизатора.

[https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0014/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0014/h_zz/)

## Съвет

- Препоръчва се да изпълнявате функцията на NC оптимизатора отново след промяна на прическата, махане на ежедневно носени очила или други промени по носенето.
- Ако сте в самолет, препоръчваме да включвате функцията на NC оптимизатора при стабилни условия на полета.
- Състоянието, оптимизирано с функцията на NC оптимизатора, се запазва до следващото използване на функцията на NC оптимизатора. Препоръчва се отново да включите функцията на NC оптимизатора, след като слезете от самолета и в други такива случаи.
- Можете също така да управлявате NC оптимизатора от приложението "Sony | Headphones Connect".

## Забележка

- Поставете си слушалките при действителните условия за използване при изпълняване на NC оптимизатора. Препоръчва се да не докосвате слушалките, докато NC оптимизаторът се изпълнява.
- Ако слушалките получат заявка за друга операция по време на изпълнението на NC оптимизатора, оптимизирането се отменя.
- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Google Асистент, функцията на NC оптимизатора не може да се управлява от слушалките.
- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Amazon Alexa, функцията на NC оптимизатора не може да се управлява от слушалките.

---

## Сродна тема

- [Какво можете да правите с помощта на приложението "Sony | Headphones Connect"](#)



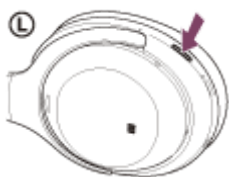
Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Слушане на обкръжаващ звук по време на възпроизвеждане на музика (режим на обкръжаващ звук)

Можете да чувате обкръжаващия звук чрез микрофоните, вградени в левия и десния модул на слушалките, докато същевременно слушате музика.

### За да активирате режима на обкръжаващ звук

Натиснете бутона CUSTOM (персонализиране), докато функцията за потискане на шума е включена.



### За да промените настройката на режима на обкръжаващ звук

Можете да промените настройките на режима на обкръжаващ звук, като свържете смартфона (с инсталирано приложение "Sony | Headphones Connect") и слушалките чрез Bluetooth връзка.

**Гласов фокус:** нежеланият шум ще бъде потискан, когато бъдат улавяни съобщения или човешки гласове, което ще ви позволява да ги чувате, докато слушате музика.

### За да изключите режима на обкръжаващ звук

Натиснете бутона CUSTOM (персонализиране) неколкократно, докато режимът на обкръжаващ звук се изключи. При всяко натискане на бутона функцията ще се превключва както следва и ще се обявява от гласови указания.

Функция за потискане на шума: ИЗКЛ./Режим на обкръжаващ звук: ИЗКЛ.



Функция за потискане на шума: ВКЛ.



Режим на обкръжаващ звук: ВКЛ.

## Относно видеоклипа за ръководството с инструкции

Гледайте видеоклипа, за да разберете как да използвате режима на обкръжаващ звук.

[https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0012/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0012/h_zz/)

### Съвет

- Настройките за режим на обкръжаващ звук, променени с приложението "Sony | Headphones Connect", се съхраняват в слушалките. Можете да слушате музика със съхранените настройки на режима на обкръжаващ звук дори когато свържете слушалките към други устройства, които нямат инсталирано приложението "Sony | Headphones Connect".

### Забележка

- В зависимост от околните условия и типа/силата на звука на възпроизвежданото аудио обкръжаващият звук може да не се чува дори когато използвате режима на обкръжаващ звук. Не използвайте слушалките на места, където може да се създаде опасност, ако не чувате обкръжаващия звук, например на път, където преминават коли и велосипеди.
- Ако не носите слушалките правилно, режимът на обкръжаващ звук може да не работи правилно. Носете слушалките по правилен начин.
- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Google Асистент, функцията за потискане на шума и режимът на обкръжаващ звук не могат да се превключват от слушалките. В такъв случай можете да промените настройките на функцията за потискане на шума и режима на обкръжаващ звук чрез приложението “Sony | Headphones Connect”.
- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Amazon Alexa, функцията за потискане на шума и режимът на обкръжаващ звук не могат да се превключват от слушалките. В такъв случай можете да промените настройките на функцията за потискане на шума и режима на обкръжаващ звук чрез приложението “Sony | Headphones Connect”.
- В зависимост от околната среда, шумът от вятъра може да се увеличи, когато режимът на обкръжаващ звук е включен. В такъв случай отменете гласовия фокус с приложението “Sony | Headphones Connect”. Ако шумът от вятъра все още е силен, изключете режима на обкръжаващ звук.

---

## Сродна тема

- [Относно гласовите указания](#)
- [Използване на функцията за потискане на шума](#)
- [Какво можете да правите с помощта на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Бързо слушане на обкръжаващия звук (режим за бързо внимание)

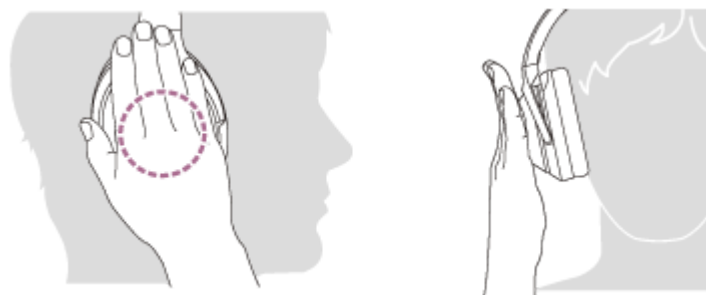
Тази функция намалява силата на звука на музиката, за да позволи по-лесното чуване на околния звук. Тя е полезна, например когато искате да чуete обявления за влаковото разписание.

### За да активирате режима за бързо внимание

Докоснете целия контролен панел на сензора за докосване на слушалките. Режимът за бързо внимание се активира само когато допирате контролния панел на сензора за докосване.



**A:** Контролен панел на сензора за докосване



### За да дезактивирате режима за бързо внимание

Пуснете контролния панел на сензора за докосване.

### Относно видеоклипа за ръководството с инструкции

Гледайте видеоклипа, за да разберете как да използвате режима за бързо внимание.

[https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0013/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0013/h_zz/)

#### Забележка

- Ако натиснете по следния начин, функцията може да не работи правилно.
  - Целият контролен панел на сензора за докосване не е покрит.



— Контролният панел на сензора за докосване не е докоснат.



- В зависимост от околните условия и типа/силата на звука на възпроизвежданото аудио околният звук може да не се чува дори когато използвате режима за бързо внимание. Не използвайте слушалките на места, където може да се създаде опасност, ако не чувате обкръжаващия звук, например на път, където преминават коли и велосипеди.
- Ако не носите слушалките правилно, режимът за бързо внимание може да не работи правилно. Носете слушалките по правилен начин.
- Не можете да използвате режима за бързо внимание по време на разговор по телефона.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Говорете с някого, докато носите слушалките (Speak-to-Chat)

Ако Speak-to-Chat е активирано, режимът Speak-to-Chat започва автоматично, когато говорите с някого. Слушалките поставят на пауза или заглушават музиката, която се възпроизвежда, и улавят на микрофона гласа на човека, с когото разговаряте, за да се чува по-лесно.



### За активиране на Speak-to-Chat

За да активирате режима Speak-to-Chat, автоматичното засичане на аудио на слушалките трябва да бъде активирано предварително.

Във фабричната настройка Speak-to-Chat е деактивирано. За да го активирате, задръжте 2 пръста на контролния панел на сензора за докосване, докато чуete гласовите указания "Speak-to-chat activated" (Активиран говор към чат).



### За деактивиране на Speak-to-Chat

Задръжте 2 пръста на контролния панел на сензора за докосване още веднъж, докато чуete гласовите указания "Speak-to-chat deactivated" (Деактивиран говор към чат).

### Относно видеоклипа за ръководството с инструкции

Гледайте видеоклипа, за да разберете как да използвате Speak-to-Chat.

[https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0015/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0015/h_zz/)

- Ако режимът Speak-to-Chat не се превключва на активиран/дезактивиран правилно, извършете действията, описани по-долу.

— Леко разделете двата пръста



— Докоснете директно контролния панел на сензора за докосване



— Докоснете контролния панел на сензора за докосване с възглавничките на пръстите си



- Режимът Speak-to-Chat спира при следните случаи.

— Когато слушалките не засичат за 30 секунди или повече аудио на говор от човека, носещ слушалките  
— Когато потребителят използва бутоните на слушалките или докосва контролния панел на сензора за докосване

- Можете да използвате също приложението “Sony | Headphones Connect”, за да превключвате между активирано/дезактивирано, да промените чувствителността на автоматичното засичане на аудио и да промените времето, докато режимът Speak-to-Chat спре.

### Забележка

- Режимът Speak-to-Chat се активира, когато засича говор на човека, носещ слушалките, но в редки случаи може да се активира като реакция на гласовете на други хора, обкръжаващи звуци на околната среда, съобщения в транспортни средства и др. Деактивирайте Speak-to-Chat, в случай че режимът Speak-to-Chat често се активира случайно.
- Поради обкръжаващия шум говорът на човека, носещ слушалките, може да не бъде засечен и режимът Speak-to-Chat да не се активира. В такъв случай опитайте да говорите по-дълго и с по-силен глас. В някои случаи режимът Speak-to-Chat може да не се активира дори когато говорите по-дълго и с по-силен глас в прекомерно шумна среда, като например в самолет.
- Възпроизвеждането на музика се поставя на пауза, ако режимът Speak-to-Chat е активен само при свързване чрез Bluetooth връзка.
- Свързаното устройство или приложението за възпроизвеждане, което използвате, може да не поддържа поставяне на пауза на възпроизвежданата музика.

---

---

## Сродна тема

- [Какво можете да правите с помощта на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Относно режима за качество на звука

---

Следните 2 режима за качество на звука могат да бъдат избрани по време на Bluetooth възпроизвеждане. Можете да превключите настройките и да проверите режима за качество на звука чрез приложението “Sony | Headphones Connect”.

**Режим на приоритет на качеството на звука:** дава предимство на качеството на звука (по подразбиране).

**Режим на приоритет върху стабилността на връзката:** дава предимство на стабилната връзка.

- Когато искате да дадете приоритет на качеството на звука, изберете режим “Приоритет на качеството на звука”.
- Ако връзката е нестабилна, като например при възпроизвеждане само на прекъсващ звук, изберете режима “Приоритет върху стабилността на връзката”.

### Забележка

- Времето за възпроизвеждане може да се скъси в зависимост от качеството на звука и условията, при които използвате слушалките.
- В зависимост от околните условия на обстановката, където използвате слушалките, е възможно да има прекъсвания на звука дори при избран режим “Приоритет върху стабилността на връзката”.

---

### Сродна тема

- [Какво можете да правите с помощта на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)



Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Поддържани кодеци

---

Кодекът е алгоритъм за кодиране на звук, който се използва при прехвърлянето на звук чрез Bluetooth връзка. Слушалките поддържат следните 3 кодека за музикално възпроизвеждане чрез A2DP връзка: SBC, AAC и LDAC.

- SBC

Това е абривиатура за Subband Codec.

SBC е стандартната технология за аудиокодиране, използвана в Bluetooth устройства.

Всички Bluetooth устройства поддържат SBC.

- AAC

Това е абривиатура за Advanced Audio Coding.

AAC се използва основно в продукти на Apple, като например iPhone, които могат да предложат по-високо качество на звука от това на SBC.

- LDAC

LDAC е технология за аудиокодиране, разработена от Sony, която позволява прехвърлянето на High-Resolution (Hi-Res) Audio съдържание дори чрез Bluetooth връзка.

За разлика от други съвместими с Bluetooth технологии за аудиокодиране, като например SBC, тя работи без влошаващо преобразуване на High-Resolution Audio съдържание (\*) и позволява приблизително 3 пъти повече данни (\*\*), в сравнение с другите технологии, да бъдат прехвърлени чрез безжична Bluetooth мрежа с безпрецедентно качество на звука чрез ефикасно кодиране и оптимизирано пакетирание.

\* с изключение на DSD съдържание във формат.

\*\* в сравнение с SBC при избрана побитова скорост от 990 kbps (96/48 kHz) или 909 kbps (88,2/44,1 kHz).

Когато музика, кодирана в един от горните кодеци, се прехвърля от свързано устройство, слушалките се превключват автоматично на този кодек и възпроизвеждат музиката чрез него.

Ако свързаното устройство поддържа кодек с по-високо качество на звука от SBC, е възможно да се наложи да настроите предварително устройството, за да се наслаждавате на музика с желания кодек от поддържаните кодеци.

Вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с устройството, относно настройването на кодек.

---

### Сродна тема

- [Относно режима за качество на звука](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## За функцията DSEE Extreme

---

DSEE Extreme използва технология с изкуствен интелект, за да възпроизвежда с висока прецизност честотните отговори на оригиналния източник на звука, изгубени при компресирането.

---

---

### Сродна тема

- [Налично време за работа](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Приемане на обаждане

Можете да се насладите на обаждане със свободни ръце с помощта на смартфон или мобилен телефон, който поддържа Bluetooth профила HFP (Hands-free Profile) или HSP (Headset Profile), чрез Bluetooth връзка.

- Ако вашият смартфон или мобилен телефон поддържа едновременно и HFP, и HSP, настройте го на HFP.
- Операцията може да се различава в зависимост от смартфона или мобилния телефон. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени със смартфона или мобилния телефон.
- Поддържат се само стандартни телефонни обаждания. Не се поддържат приложения за телефонни обаждания на смартфони или персонални компютри.

## Мелодия на звънене

При получаване на входящо обаждане в слушалките ще чуete мелодия на звънене и индикаторът (син) примигва бързо.

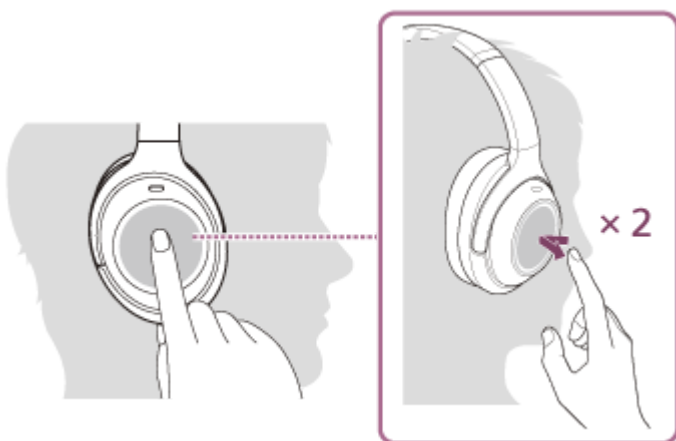
Ще чуete който и да е от посочените-по долу тонове на звънене в зависимост от смартфона или мобилния си телефон.

- Мелодията, зададена на слушалките
- Мелодията, зададена на смартфона или мобилния телефон
- Мелодията на звънене, зададена на смартфона или мобилния телефон само за Bluetooth връзка

**1** Свържете слушалките към смартфон или мобилен телефон предварително чрез Bluetooth връзка.

**2** Когато чуete мелодията на звънене, бързо докоснете контролния панел на сензора за докосване **двукратно (в интервал от около 0,4 секунди)**, за да приемете обаждането.

При получаване на входящо обаждане, когато слушате музика, възпроизвеждането спира на пауза и се чува мелодия на звънене в слушалките.



Слушалките имат многопосочни микрофони. Можете да говорите, без да се притеснявате за положението на микрофона.

### Ако не се чува мелодия на звънене в слушалките

- Слушалките може да не са свързани със смартфона или мобилния телефон чрез HFP или HSP. Проверете състоянието на връзката на смартфона или мобилния телефон.
- Ако възпроизвеждането не прекъсне автоматично, използвайте слушалките, за да го поставите на пауза.

### 3 Регулирайте силата на звука чрез контролния панел на сензора за докосване.

- Увеличаване на силата на звука: плъзнете с пръст непрекъснато нагоре, докато звукът достигне желаното ниво.



- Намаляване на силата на звука: плъзнете с пръст непрекъснато надолу, докато звукът достигне желаното ниво.



- Промяна на силата на звука постепенно: плъзнете нагоре или надолу и задръжте. Освободете на желаното ниво на звука.

Когато силата на звука достигне максимума или минимума, се включва аларма.

### 4 Когато приключите обаждането си, бързо докоснете контролния панел на сензора за докосване двукратно (в интервал от около 0,4 секунди), за да прекратите обаждането.

Ако приемете обаждане по време на възпроизвеждане на музика, възпроизвеждането се възобновява автоматично след приключване на обаждането.

#### Съвет

- Когато приемете обаждане при работа със смартфони или мобилни телефони, някои смартфони или мобилни телефони получават обаждане с телефона вместо слушалките. При използване на HFP или HSP връзка превключете обаждането към слушалките, като задръжите пръста си върху контролния панел на сензора за докосване на слушалките, докато то не се превключи, или като използвате смартфона или мобилния си телефон.
- Силата на звука за обажданията може да се регулира само по време на телефонен разговор.
- Силата на звука на слушалките по време на обаждане и по време на възпроизвеждане на музика може да се регулира отделно. Промяната на силата на звука по време на обаждане не променя силата на звука на възпроизвеждане на музика и обратно.

#### Забележка

- В зависимост от смартфона или мобилния телефон, когато получите входящо обаждане, докато слушате музика, възпроизвеждането може да не бъде възобновено автоматично дори и след края на обаждането.
- Използвайте смартфон или мобилния телефон на разстояние поне 50 cm от слушалките. Може да се чуе шум, ако смартфонът или мобилният телефон е твърде близо до слушалките.
- Вашият глас ще се чува в слушалките през микрофона на слушалките (функция за страничен тон). В този случай околните звуци или звуците от работата на слушалките може да се чува през слушалките. Това не е неизправност.

---

---

## Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Осъществяване на обаждане](#)
- [Функции за телефонно обаждане](#)

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Осъществяване на обаждане

Можете да се насладите на обаждане със свободни ръце с помощта на смартфон или мобилен телефон, който поддържа Bluetooth профила HFP (Hands-free Profile) или HSP (Headset Profile), чрез Bluetooth връзка.

- Ако вашият смартфон или мобилен телефон поддържа едновременно и HFP, и HSP, настройте го на HFP.
- Операцията може да се различава в зависимост от смартфона или мобилния телефон. За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени със смартфона или мобилния телефон.
- Поддържат се само стандартни телефонни обаждания. Не се поддържат приложения за телефонни обаждания на смартфони или персонални компютри.

### 1 Свържете слушалките към смартфон/мобилен телефон чрез Bluetooth връзка.

### 2 Използвайте своя смартфон или мобилен телефон, за да извършите обаждането.

Когато се обаждате, тонът при набиране се чува в слушалките.

Ако се обаждате, докато слушате музика, възпроизвеждането бива поставено на пауза.

Ако не се чува тон при избиране от слушалките, превключете устройството за обаждания към слушалките, като използвате смартфона или мобилния си телефон или като задържите пръста си върху контролния панел на сензора за докосване, докато устройството се превключи.



Слушалките имат многопосочни микрофони. Можете да говорите, без да се притеснявате за положението на микрофона.

### 3 Регулирайте силата на звука чрез контролния панел на сензора за докосване.

- Увеличаване на силата на звука: плъзнете с пръст непрекъснато нагоре, докато звукът достигне желаното ниво.



- Намаляване на силата на звука: плъзнете с пръст непрекъснато надолу, докато звукът достигне желаното ниво.



- Промяна на силата на звука постепенно: плъзнете нагоре или надолу и задръжте. Освободете на желаното ниво на звука.

Когато силата на звука достигне максимума или минимума, се включва аларма.

#### 4 Когато приключите обаждането си, бързо докоснете контролния панел на сензора за докосване **двукратно (в интервал от около 0,4 секунди)**, за да прекратите обаждането.

Ако проведете обаждане по време на възпроизвеждане на музика, възпроизвеждането се възобновява автоматично след приключване на обаждането.

#### Съвет

- Силата на звука за обажданията може да се регулира само по време на телефонен разговор.
- Силата на звука на слушалките по време на обаждане и по време на възпроизвеждане на музика може да се регулира отделно. Промяната на силата на звука по време на обаждане не променя силата на звука на възпроизвеждане на музика и обратно.

#### Забележка

- Използвайте смартфон или мобилния телефон на разстояние поне 50 cm от слушалките. Може да се чуе шум, ако смартфонът или мобилният телефон е твърде близо до слушалките.
- Вашият глас ще се чува в слушалките през микрофона на слушалките (функция за страничен тон). В този случай околните звуци или звуците от работата на слушалките може да се чува през слушалките. Това не е неизправност.

#### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Приемане на обаждане](#)
- [Функции за телефонно обаждане](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Функции за телефонно обаждане

Наличните функции по време на обаждане може да варират в зависимост от профила, поддържан от смартфона или мобилния телефон. Освен това, дори ако профилът е същият, функциите може да се различават в зависимост от смартфона или мобилния телефон.

За повече подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени със смартфона или мобилния телефон.

### Поддържан профил: HFP (Hands-free Profile)

#### При режим в готовност/възпроизвеждане на музика

- Задръжте пръста си върху контролния панел на сензора за докосване за около 2 секунди, за да стартирате функцията за гласово набиране (\*) на смартфона/мобилния телефон, или активирайте Google™ app на смартфона с Android или Siri на iPhone.



#### Изходящо обаждане

- Бързо докоснете контролния панел на сензора за докосване двукратно (в интервал от около 0,4 секунди), за да отмените изходящо обаждане.
- Задръжте пръста си върху контролния панел на сензора за докосване, докато устройството за обаждания се превключи от слушалките към смартфона/мобилния телефон.

#### Входящо обаждане

- Бързо докоснете контролния панел на сензора за докосване двукратно, за да отговорите на обаждане.
- Задръжте пръста си върху контролния панел на сензора за докосване, за да откажете обаждане.

#### По време на обаждане

- Бързо докоснете контролния панел на сензора за докосване двукратно, за да приключите обаждане.
- Задръжте пръста си върху контролния панел на сензора за докосване, докато устройството за обаждания се превключи от слушалките към смартфона/мобилния телефон.

### Поддържан профил: HSP (Headset Profile)

#### Изходящо обаждане

- Бързо докоснете контролния панел на сензора за докосване двукратно, за да отмените изходящо обаждане.  
(\* )



## Входящо обаждане

- Бързо докоснете контролния панел на сензора за докосване двукратно, за да отговорите на обаждане.

## По време на обаждане

- Бързо докоснете контролния панел на сензора за докосване двукратно, за да приключите обаждане. (\*)

\* Някои устройства може да не поддържат тази функция.

---

---

## Сродна тема

- [Приемане на обаждане](#)
- [Осъществяване на обаждане](#)

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Провеждане на видеоразговор на компютър

Когато провеждате видеоразговор на компютър, можете да говорите безжично от слушалките си.

- 1** Свържете слушалките към компютъра си чрез Bluetooth връзка.
- 2** Стартирайте приложението за видеоразговори на компютъра си.
- 3** Проверете настройките (\*) на приложението за видеоразговори.
  - Когато провеждате видеоразговор на компютъра си, изберете връзките за разговори (HFP/HSP), а не връзките за възпроизвеждане на музика (A2DP). Ако изберете връзките за възпроизвеждане на музика, е възможно да не е наличен видеоразговор.
  - От настройките на високоговорителя изберете връзките за разговори [Headset (WH-1000XM4 Hands-Free)] (\*\*). ([Headphones (WH-1000XM4 Stereo)] (\*\*)) е за връзки за възпроизвеждане на музика.)
  - От настройките на микрофона изберете връзките за разговори [Headset (WH-1000XM4 Hands-Free)] (\*\*). Когато микрофонът не е зададен, режимът Speak-to-Chat се активира, когато засича говора на човека, носещ слушалките, а звукът от слушалките се заглушава.
  - В зависимост от приложението за видеоразговори, което използвате, е възможно връзките за разговори [Headset (WH-1000XM4 Hands-Free)] (\*\*) или връзките за възпроизвеждане на музика [Headphones (WH-1000XM4 Stereo)] (\*\*) да не могат да се избират от настройките на високоговорителя или микрофона, а може да се показва само [WH-1000XM4]. В такъв случай изберете [WH-1000XM4].
  - Относно често задаваните въпроси и отговорите им вижте уебсайта за обслужване на клиенти.

\* В зависимост от приложението за видеоразговори, което използвате, е възможно тази функция да не е налична.

\*\* Възможно е названията да варират в зависимост от компютъра или приложението за видеоразговори, което използвате.

### Съвет

- Когато настройките на приложението за видеоразговори не могат да се проверят или връзките за разговори [Headset (WH-1000XM4 Hands-Free)] не могат да бъдат избрани, изберете [Headset (WH-1000XM4 Hands-Free)] от настройките на компютъра си, за да осъществите връзките. Вижте [“Свързване със двоен компютър \(Windows 10\)”](#), [“Свързване със двоен компютър \(Windows 8.1\)”](#) или [“Свързване със двоен компютър \(Mac\)”](#).

### Забележка

- В зависимост от приложението за видеоразговори, което използвате, е възможно да не са налични настройки на микрофона. В такъв случай деактивирайте Speak-to-Chat. За да го деактивирате, задръжте 2 пръста на контролния панел на сензора за докосване, докато чуете гласовите указания “Speak-to-chat deactivated” (Деактивиран говор към чат).

### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Сдвояване и свързване с компютър \(Windows 10\)](#)
- [Сдвояване и свързване с компютър \(Windows 8.1\)](#)
- [Сдвояване и свързване с компютър \(Mac\)](#)

- Свързване със сдвоен компютър (Windows 10)
- Свързване със сдвоен компютър (Windows 8.1)
- Свързване със сдвоен компютър (Mac)
- Прекратяване на Bluetooth връзката (след употреба)
- Говорете с някого, докато носите слушалките (Speak-to-Chat)
- Уеб сайтове за обслужване на клиенти

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Прекратяване на Bluetooth връзката (след употреба)

- 1 Отключете екрана на Bluetooth устройството, ако е заключен.**
- 2 Докоснете съвместимото с One-touch връзка (NFC) устройство отново, за да прекъснете връзката. Ако Bluetooth устройството не поддържа One-touch връзка (NFC), прекъснете връзката на устройството чрез устройството.**

Когато не сте свързани, ще чуете гласовите указания "Bluetooth disconnected" (Прекъсната връзка с Bluetooth).
- 3 Изключете слушалките.**

Ще чуете гласовите указания "Power off" (Изключено захранване).

### Съвет

- Когато приключите с възпроизвеждането на музика, Bluetooth връзката може да бъде прекратена автоматично в зависимост от Bluetooth устройството.

### Сродна тема

- [Прекъсване на връзката със смартфона с Android чрез едно докосване \(NFC\)](#)
- [Изключване на слушалките](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Използване на Google Асистент

С помощта на функцията Google Асистент, която е предоставена със смартфона, можете да говорите през микрофона на слушалките, за да работите със смартфона или да извършите търсене.

### Съвместими смартфони

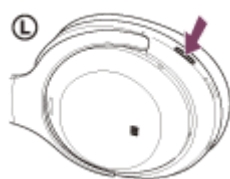
- Смартфони с инсталирана операционна система Android 5.0 или по-нова (Изисква се последната версия на Google app.)

#### 1 Отворете приложението “Sony | Headphones Connect” и задайте бутона CUSTOM (персонализиране) като бутон на Google Асистент.

Когато използвате Google Асистент за първи път, отворете приложението Google Асистент, докоснете [Finish headphones setup] в изгледа на разговор и следвайте екранните инструкции, за да завършите първоначалната настройка за Google Асистент.

Подробности относно приложението “Sony | Headphones Connect” вижте на следния URL адрес.  
[https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h_zz/)

#### 2 Натиснете бутона CUSTOM (персонализиране), за да използвате Google Асистент.



- Натиснете и задръжте бутона: въвежда гласова команда
- Натиснете бутона веднъж: прочита известието
- Натиснете бутона двукратно бързо: отменя гласовата команда

Подробности относно Google Асистент вижте на следния уеб сайт:  
<https://assistant.google.com>

## Използване на слушалките с Google Асистент

При изричането на определени думи на Google Асистент, докато натискате бутона CUSTOM (персонализиране), можете да извършвате настройки за потискане на шума или други операции на слушалките.

За повече информация вижте следния уеб сайт (\*):

<https://support.google.com/assistant/answer/7172842#headphones>

\* Това не е случаят, при който слушалките са съвместими с всички спецификации, описани в уеб сайта.

### Съвет

- Проверете или актуализирайте версията на софтуера на слушалките с приложението “Sony | Headphones Connect”.
- Когато Google Асистент не е достъпен поради причини, като например липса на връзка с мрежата, се чуват гласовите указания “The Google Assistant is not connected” (Google Асистент не е свързан).
- Ако не виждате [Finish headphones setup] в изгледа на разговор на приложението Google Асистент, изтрийте информацията за сдвояването за слушалките от Bluetooth настройките на вашия смартфон и извършете отново процеса на сдвояване.

### **Забележка**

- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Google Асистент, функцията за потискане на шума, режимът на обкръжаващ звук и функцията на NC оптимизатора не могат да се управляват от слушалките.
- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Google Асистент, функцията за гласово съдействие (Google app) не може да се използва.
- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Google Асистент, функцията Amazon Alexa не може да се управлява от слушалките.
- Възможно е Google Асистент да не се предлага в някои държави и региони или на някои езици.
- Функцията за използване на слушалките с Google Асистент зависи от спецификациите на Google Асистент.
- Спецификациите на Google Асистент подлежат на промяна без предизвестие.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Използване на Amazon Alexa

С помощта на приложението Amazon Alexa, което е инсталирано в смартфона ви, можете да говорите през микрофона на слушалките, за да работите със смартфона или да извършите търсене.

### Съвместими смартфони

- Версията на операционната система, която поддържа най-новата версия на приложението Amazon Alexa за Android или iOS
- Изисква се инсталиране на най-новото приложение Amazon Alexa.
  1. Отворете App Store на вашето мобилно устройство.
  2. Потърсете приложението Amazon Alexa.
  3. Изберете Инсталиране.
  4. Изберете Отваряне.

**1** Включете слушалките и ги свържете към смартфона чрез Bluetooth връзка.

**2** Отворете приложението Amazon Alexa.

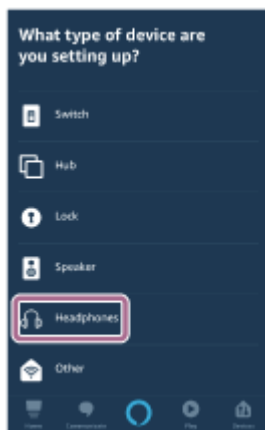
Когато използвате Amazon Alexa за първи път, ще трябва да влезете със своя акаунт за Amazon и да преминете към стъпка **3**, за да настроите своите слушалки към приложението Amazon Alexa. Ако вече сте настроили Amazon Alexa по-рано, но сте конфигурирали бутона CUSTOM (персонализиране) към различна от Amazon Alexa функция, прегледайте раздела със съвети, за да преконфигурирате бутона CUSTOM (персонализиране) към Amazon Alexa.

**3** Извършете първоначалните настройки за Amazon Alexa.

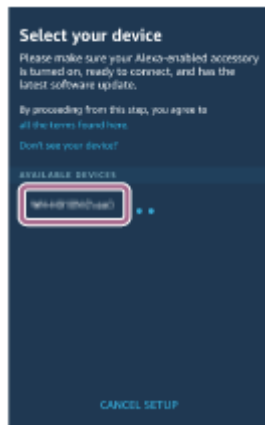
1. Докоснете иконата на менюто в горния ляв ъгъл на екрана на приложението Amazon Alexa и докоснете [Add Device].



2. На екрана [What type of device are you setting up?] изберете [Headphones].

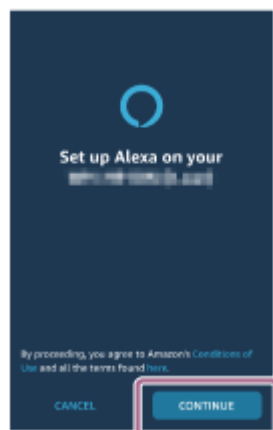


3. От [AVAILABLE DEVICES] на екрана [Select your device] изберете [WH-1000XM4].



Ако [WH-1000XM4] и [LE\_WH-1000XM4] се показват в [AVAILABLE DEVICES], изберете [WH-1000XM4]. Първо ще се покаже [LE\_WH-1000XM4], но изчакайте, докато се покаже [WH-1000XM4]. Възможно е да отнеме около 30 секунди до 1 минута, за да се покаже [WH-1000XM4]. Ако не можете да откриете [WH-1000XM4], слушалките не са свързани към смартфона чрез Bluetooth връзка. Свържете слушалките към смартфона чрез Bluetooth връзка.

4. На екрана [Set up Alexa on your WH-1000XM4] докоснете [CONTINUE].

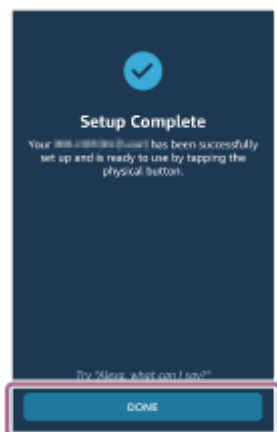


5. Ако се покаже екранът [This will override the current voice assistant on this accessory], докоснете [CONTINUE].



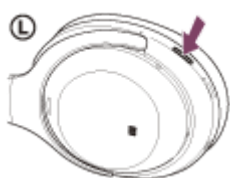


6. На екрана [Setup Complete] докоснете [DONE].



Когато първоначалните настройки са завършени, бутонът CUSTOM (персонализиране) на слушалките е зададен като бутон на Amazon Alexa.

#### 4 Натиснете бутона CUSTOM (персонализиране), за да използвате Amazon Alexa.



- Натиснете кратко, за да въведете гласова команда.  
Например:  
“Какво е времето”  
“Пусни музика (\*)”  
\* Трябва ми абонамент за Amazon или Prime Music.
- Ако няма глас, тя ще бъде автоматично отменена.

Подробности относно Amazon Alexa и предлаганите възможности вижте на следния уеб сайт:

<https://www.amazon.com/b?node=16067214011>

Подробности относно Amazon Alexa вижте на следния уеб сайт:

<https://www.amazon.com/gp/help/customer/display.html?nodeId=G7HPV3YLTGLJEJFK>

#### Съвет

- Когато настроите слушалките към Amazon Alexa, бутонът CUSTOM (персонализиране) автоматично ще бъде конфигуриран към Amazon Alexa. Можете да възстановите първоначалната функция на бутона, като го преконфигурирате с приложението “Sony | Headphones Connect”. Също така можете да преконфигурирате бутона обратно към Amazon Alexa, ако преди това сте се свързвали с Amazon Alexa, но след това сте сменили функцията към друга.

- Проверете или актуализирайте версията на софтуера на слушалките с приложението “Sony | Headphones Connect”.
- Когато Amazon Alexa не е достъпна поради причини, като например липса на връзка с мрежата, се чуват гласовите указания “Either your mobile device isn’t connected; or you need to open the Alexa App and try again” (Или вашето мобилно устройство не е свързано; или е необходимо да отворите приложението Alexa и да опитате отново).

### **Забележка**

- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Amazon Alexa, функцията за потискане на шума, режимът на обкръжаващ звук и функцията на NC оптимизатора не могат да се управляват от слушалките.
- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Amazon Alexa, функцията за гласово съдействие (Google app) не може да се използва.
- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Amazon Alexa, функцията на Google Асистент не може да се управлява от слушалките.
- Amazon Alexa не е достъпна на всички езици и във всички държави/региони. Функциите и функционалността на Alexa могат да се различават според местоположението.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Използване на функцията за гласово съдействие (Google app)

С помощта на функцията Google app, която се предоставя със смартфона с Android, можете да говорите през микрофона на слушалките, за да работите със смартфона с Android.

### 1 Задайте съдействието и избора на входящ звук на Google app.

На смартфона с Android изберете [Settings] – [Apps & notifications] – [Advanced] – [Default apps] – [Assist & voice input] и задайте [Assist app] на Google app.

Операцията по-горе е примерна. За подробности вижте инструкциите за експлоатация на смартфона с Android.

Забележка: може да се изисква последната версия на Google app.

За подробности за Google app вижте инструкциите за експлоатация или уеб сайта за поддръжка на смартфона с Android или уеб сайта на магазина Google Play.

Възможно е Google app да не може да се активира от слушалките в зависимост от спецификациите на смартфона с Android.

### 2 Свържете слушалките към смартфона с Android чрез Bluetooth връзка.

### 3 Когато смартфонът ви с Android е в режим на готовност или възпроизвежда музика, задръжте пръста си на контролния панел на сензора за докосване на слушалките за около 2 секунди.



Google app се активира.

### 4 Направете заявка към Google app, докато носите слушалките на ушите си.

За подробности относно приложенията, които работят с Google app, вижте инструкциите за експлоатация на смартфон с Android.

След активиране на Google app гласовата команда се отменя, след като измине определено време без заявки.

#### Забележка

- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Google Асистент, функцията за гласово съдействие (Google app) не е достъпна.

- Ако бутонът CUSTOM (персонализиране) е зададен като бутон на Amazon Alexa, функцията за гласово съдействие (Google app) не е достъпна.
- Google app не може да се активира, когато казвате "Ok Google", дори когато настройката Android на смартфона с "Ok Google" е включена.
- Когато използвате функцията за гласово съдействие, гласът ви ще се чува в слушалките през микрофона на слушалките (функция за страничен тон). В този случай околните звуци или звуците от работата на слушалките може да се чува през слушалките. Това не е неизправност.
- Възможно е Google app да не се активира в зависимост от спецификациите на смартфона или версията на приложението.
- Google app не работи, когато има връзка с устройство, което не е съвместимо с функцията за гласово съдействие.

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Използване на функцията за гласово съдействие (Siri)

С помощта на функцията Siri, която се предоставя с iPhone, можете да говорите през микрофона на слушалките, за да работите с iPhone.

### 1 Включете Siri.

В iPhone изберете [Settings] - [Siri & Search], за да включите [Press Home for Siri] и [Allow Siri When Locked]. Операцията по-горе е примерна. За подробности вижте инструкциите за експлоатация на iPhone. Забележка: за подробности за Siri вижте инструкциите за експлоатация или уеб сайта за поддръжка на iPhone.

### 2 Свържете слушалките към iPhone чрез Bluetooth връзка.

### 3 Когато iPhone е в режим на готовност или възпроизвежда музика, задръжте пръста си на контролния панел на сензора за докосване на слушалките за около 2 секунди.



Siri се активира.

### 4 Направете заявка към Siri, докато носите слушалките на ушите си.

За подробности относно приложенията, които работят със Siri, вижте инструкциите за експлоатация на iPhone.

### 5 За да продължите със заявката, докоснете бързо двукратно контролния панел на сензора за докосване (с интервал от около 0,4 секунди), преди Siri да се дезактивира.

След активиране на Siri, след като измине определено време без заявки, Siri ще се дезактивира.

#### Забележка

- Siri не може да се активира, когато казвате "Hey Siri", дори когато настройката "Hey Siri" на iPhone е включена.
- Когато използвате функцията за гласово съдействие, гласът ви ще се чува в слушалките през микрофона на слушалките (функция за страничен тон). В този случай околните звуци или звуците от работата на слушалките може да се чува през слушалките. Това не е неизправност.

- Възможно е Siri да не се активира в зависимост от спецификациите на смартфона или версията на приложението.

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Какво можете да правите с помощта на приложението “Sony | Headphones Connect”

Когато свързвате смартфона с инсталирано приложение “Sony | Headphones Connect” и слушалките чрез Bluetooth връзка, можете да правите следното.

- Лесно сдвояване
- Да виждате на дисплея оставащия заряд на батерията на слушалките
- Да виждате на дисплея кодека за Bluetooth връзка
- Да регулирате функцията за потискане на шума и режима на обкръжаващ звук (контрол на околния звук)
- Да използвате автоматично коригиране на функцията за потискане на шума чрез разпознаване на поведението (адаптивен звуков контрол)
- NC оптимизатор (оптимизира функцията за потискане на шума)
- Да превключвате между активирано/деактивирано автоматично засичане на аудио и да задавате Speak-to-Chat
- Да избирате настройките на еквалайзера
- Да персонализирате настройките на еквалайзера
- Да задавате режима на Bluetooth свързване (режим за качеството на звука)
- Да задавате функцията DSEE Extreme (завършване за висококачествен звук)
- Да променят функцията на бутон Custom (персонализиране)
- Да изключват слушалките
- Да регулират силата на звука при възпроизвеждане
- Да възпроизведат/поставят на пауза музика, да преминават към началото на предишния запис (или на текущия запис по време на възпроизвеждане)/да преминават към началото на следващия запис
- Да проверяват състоянието на свързаност и настройките на слушалките
- Да проверяват софтуерната версия на слушалките
- Да актуализират софтуера на слушалките
- Да превключват езика на гласовите указания
- Да включват/изключват гласовите указания
- Да превключват настройката за включване/изключване на контролния панел на сензора за докосване
- Да настройват функцията за автоматично изключване при установено носене на слушалките
- Да настройват функцията за автоматично поставяне на пауза и възобновяване на възпроизвеждането на музика при установено носене на слушалките
- Да превключват настройката за включване/изключване на многоточковата връзка (свързване на слушалките към 2 устройства едновременно)

Подробности относно приложението “Sony | Headphones Connect” вижте на следния URL адрес.  
[https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h_zz/)

### Съвет

- Функционирането на приложението “Sony | Headphones Connect” се различава в зависимост от аудиоустройството. Спецификациите на приложението и конструкцията на екрана могат да бъдат променени без предварително уведомяване.

### Забележка

- Когато еквалайзерът или функцията DSEE Extreme се използват, наличното време за работа на слушалките ще бъде по-кратко.

---

## Сродна тема

- Инсталиране на приложението “Sony | Headphones Connect”
- Проверка на оставащия заряд на батерията
- Използване на функцията за потискане на шума
- Оптимизиране на функцията за потискане на шума с цел персонализиране спрямо предпочитанията на потребителя (NC оптимизатор)
- Слушане на обкръжаващ звук по време на възпроизвеждане на музика (режим на обкръжаващ звук)
- Относно режима за качество на звука
- Поддържани кодеци
- За функцията DSEE Extreme
- Съвързване на слушалките с 2 устройства едновременно (многоточкова връзка)
- Налично време за работа

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation




Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Инсталиране на приложението “Sony | Headphones Connect”

- 1 Изтеглете приложението “Sony | Headphones Connect” от Google Play store или от App Store и го инсталирайте на смартфона си.

Подробности относно приложението “Sony | Headphones Connect” вижте на следния URL адрес.  
[https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h_zz/)



Sony Headphones Connect 

- 2 След като инсталирате приложението “Sony | Headphones Connect”, го стартирайте.

### Сродна тема

- [Какво можете да правите с помощта на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Достъп до информация за поддръжка от приложението “Sony | Headphones Connect”

---

Можете да получите достъп до най-новата информация за поддръжка от приложението “Sony | Headphones Connect”.

- 1 Изберете [Help] от екрана на приложението “Sony | Headphones Connect”.
- 2 Появява се екранът [Headphones Connect Help] и се показва информация за поддръжката.
- 3 Изберете съответната точка.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Актуализиране на софтуера на слушалките

---

Инсталирайте най-новия софтуер на слушалките чрез приложението “Sony | Headphones Connect”, за да се възползвате от нови функции или да разрешите някои проблеми със слушалките.

Винаги използвайте слушалките с инсталиран най-новия софтуер.

За подробности относно най-новия софтуер на слушалките и как да актуализирате софтуера вижте информацията на уеб сайта за поддръжка.

Когато настройката [Automatic download of software] е активирана (настройка по подразбиране) в приложението “Sony | Headphones Connect”, изтеглянето и прехвърлянето на софтуера ще започне автоматично. Можете също да актуализирате софтуера на слушалките по следния начин.

- 1 Изтеглете актуализирания софтуер от сървъра на смартфона, на който е инсталирано приложението “Sony | Headphones Connect”.
- 2 Прехвърлете актуализирания софтуер от смартфона към слушалките.
- 3 Актуализирайте софтуера на слушалките, като следвате инструкциите на екрана.

---

### Сродна тема

- [Какво можете да правите с помощта на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Предпазни мерки

### Предупреждение

- Слушалките не са водоустойчиви. Ако в слушалките проникнат вода или чужд материал, това може да причини пожар или токов удар. Ако в слушалките проникнат вода или чужд материал, незабавно прекратете използването им и се консултирайте с най-близкия до вас търговец на Sony. По-конкретно бъдете предпазливи в следните случаи.
  - Когато използвате слушалките около мивка или контейнер с течност  
Внимавайте слушалките да не паднат в мивка или контейнер, пълни с вода.
  - Когато използвате слушалките в дъжд или сняг, както и на места с висока влажност
  - Когато използвате слушалките, докато се потите  
Ако докоснете слушалките с мокри ръце или сложите слушалките в джоба на влажна дреха, слушалките могат да се намократ.

### За Bluetooth комуникациите

- Безжичната технология Bluetooth работи в обхват от около 10 m. Максималното разстояние за комуникация може да варира в зависимост от наличието на препятствия (хора, метални предмети, стени и др.) или от електромагнитната околна среда.
- Микровълните, които се излъчват от Bluetooth устройство, може да навредят на работата на електронните медицински устройства. Изключете слушалките и други Bluetooth устройства на следните места, понеже може да причинят инцидент:
  - в болници, в близост до седалки с предимство във влакове, на места с наличие на възпламеним газ, в близост до автоматични врати или пожарни аларми.
- Когато използвате слушалките в самолет, следвайте инструкциите на служителите на полета или попитайте самолетната компания, с която летите, за условията на ползване на слушалките. Ако не използвате предоставения кабел на слушалките, радиовълните могат да повлияят на инструментите, предизвиквайки риск от инцидент поради повреда. Уверете се, че използвате предоставения кабел на слушалките в самолета.
- Аудио възпроизвеждането на слушалките може да се забави спрямо това на предаващото устройство поради характеристиките на безжичната Bluetooth технология. В резултат на това е възможно звукът да не е в синхрон с картината, когато гледате филми или играете игри.
- Слушалките поддържат функции за сигурност, които отговарят на стандарта на Bluetooth, като средство за гарантиране на сигурността по време на комуникация посредством безжичната Bluetooth технология. Въпреки това, в зависимост от конфигурираните настройки и от други фактори, е възможно тази сигурност да не е достатъчна. Внимавайте, когато комуникирате чрез безжичната Bluetooth технология.
- Sony не поема никаква отговорност за щети или загуби в резултат на изтичане на информация по време на използване на Bluetooth комуникации.
- Bluetooth свързването с всички Bluetooth устройства не може да бъде гарантирано.
  - Bluetooth устройствата, свързани със слушалките, трябва да отговарят на стандарта Bluetooth, предписан от Bluetooth SIG, Inc., и да бъдат сертифицирани като съвместими.
  - Дори когато свързано устройство отговаря на стандарта Bluetooth, е възможно да има случаи, когато характеристиките или спецификациите на Bluetooth устройството може да направят невъзможно свързването или да доведат до различни методи за контрол, показване или работа.
  - Когато използвате слушалките, за да говорите по телефона без ръце, може да се появи шум в зависимост от свързаното устройство или околната комуникационна среда.
- В зависимост от свързаното устройство стартирането на комуникациите може да отнеме известно време.

### Бележка за статичното електричество

- Статичното електричество, натрупано в тялото, може да причини леко изтръпване в ушите ви. За да намалите ефекта, носете дрехи от естествени материали, които потискат генерирането на статично електричество.

### **Бележки относно носенето на слушалките**

- Тъй като слушалките плътно прилягат върху ушите, принудителното им притискане към ушите или бързото им издърпване може да доведе до увреждане на тъпанчетата. Когато носите слушалките, мембраната може да произведе щракащ звук. Това не е неизправност.

### **Други забележки**

- Не излагайте слушалките на прекомерно сътресение, понеже това е прецизно устройство.
- Сензорът за докосване може да не работи правилно, ако поставите стикери или други залепващи материали върху контролния му панел.
- Внимавайте да не захванете пръста си в слушалките при сгъване.
- Когато ползвате слушалките като кабелни слушалки, използвайте само предоставения кабел на слушалките. Уверете се, че кабелът на слушалките е добре вмъкнат.
- Bluetooth функцията може да не работи с мобилен телефон в зависимост от условията на сигнала и заобикалящата среда.
- Не притискайте и не оставяйте тежки предмети върху слушалките, включително по време на съхранение, тъй като това може да ги деформира.
- Ако усетите дискомфорт, докато използвате слушалките, незабавно спрете да ги използвате.
- Възглавничките на наушниците може да се повредят или влошат при дълготрайна употреба и съхранение.

### **Почистване на слушалките**

- Когато външната част на слушалките се замърси, почистете я, като избършете с мека суха кърпа. Ако слушалките са особено замърсени, напоете кърпа в разреден неутрален почистващ препарат и я изцедете добре, преди да я използвате за почистване на слушалките. Не използвайте разтворители като разреждатели, бензоли или алкохоли, тъй като те могат да повредят повърхността.

### **Не използвайте слушалките в близост до медицински устройства**

- Радиовълните могат да повлияят на сърдечните пейсмейкъри и на медицинските устройства. Не използвайте слушалките на места с много хора, като например препълнени влакове или вътре в медицински институт.
- Слушалките (включително аксесоарите) имат магнит(и), който(ито) може(гат) да предизвика(т) смущения при пейсмейкъри, програмируеми шунтови клапи за лечение на хидроцефалия или други медицински устройства. Не поставяйте слушалките близо до лица, които използват такива медицински устройства. Консултирайте се с лекаря си, преди да използвате слушалките, ако използвате такова медицинско устройство.

### **Пазете слушалките далеч от магнитни карти**

- Слушалките имат магнити. Ако носите магнитна карта близо до слушалките, магнитът на картата може да бъде засегнат и да стане неизползваем.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Бележка за лиценза

---

### Бележки относно лиценза

Този продукт съдържа софтуер, който Sony използва според лицензионно споразумение със собственика на авторските му права. Задължени сме да оповестим на клиентите съдържанието на споразумението според изискване на собственика на авторските права на софтуера.

Моля, посетете следния интернет адрес и прочетете съдържанието на лиценза.

<https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/20/>

### Отказ от отговорност за услуги, предлагани от трети страни

Услугите, предлагани от трети страни, могат да бъдат променяни, преустановявани или прекратявани без предизвестие. Sony не носи никаква отговорност в тези случаи.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Търговски марки

---

- Windows е регистрирана търговска марка или търговска марка на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.
- iPhone, iPod touch, macOS, Mac и Siri са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави.
- App Store е марка на услуга на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други държави.
- IOS е търговска марка или регистрирана търговска марка на Cisco в САЩ и други страни и се използва лицензирано.
- Google, Android и Google Play са търговски марки на Google LLC.
- Amazon, Alexa и всички свързани лога са търговски марки на Amazon.com, Inc. или нейните партньори.
- Словесният знак Bluetooth® и логата са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc., като всяко използване на такива марки от Sony Group Corporation и нейните филиали се извършва по силата на лиценз.
- Знакът N е търговска марка или регистрирана търговска марка на NFC Forum, Inc. в САЩ и други държави.
- Името и логото на LDAC са търговски марки на Sony Corporation.
- USB Type-C® и USB-C® са регистрирани търговски марки на USB Implementers Forum.
- “DSEE” и “DSEE Extreme” са търговски марки на Sony Corporation.

Системните имена и имената на продуктите, посочени в това помощно ръководство, в общия случай са търговски марки или регистрирани търговски марки на производителя.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Уеб сайтове за обслужване на клиенти

---

За клиенти в САЩ, Канада и Латинска Америка:

<https://www.sony.com/am/support>

За клиенти в Европа:

<https://www.sony.eu/support>

За клиенти в Китай:

<https://service.sony.com.cn>

За клиенти в други държави/региони:

<https://www.sony-asia.com/support>



Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Какво мога да направя, за да се справя с проблем?

---

Ако слушалките не функционират според очакванията, опитайте следните стъпки, за да разрешите проблема:

- Намерете симптомите на проблема в настоящето помощно ръководство и опитайте някое от изброените действия за отстраняване на проблема.
- Заредете слушалките.  
Възможно е да разрешите някои проблеми, като зарядите батерията на слушалките.
- Нулирайте слушалките.
- Върнете слушалките до първоначалните настройки.  
Тази операция нулира настройките за силата на звука и другите настройки до фабрични настройки и изтрива цялата информация за сдвояване.
- Потърсете информация за проблема в веб сайта за обслужване на клиенти.

Ако гореспоменатите операции не решат проблема, се консултирайте с най-близкия търговец на Sony.

---

### Сродна тема

- [Зареждане на слушалките](#)
- [Веб сайтове за обслужване на клиенти](#)
- [Нулиране на слушалките](#)
- [Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Слушалките не могат да се включат.

---

- Уверете се, че батерията е напълно заредена.
  - Слушалките не могат да се включат, докато се зарежда батерията. Извадете USB Type-C кабела и изключете слушалките.
  - Нулирайте слушалките.
- 

### Сродна тема

- [Зареждане на слушалките](#)
- [Проверка на оставащия заряд на батерията](#)
- [Нулиране на слушалките](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Не може да се извърши зареждане.

---

- Използвайте предоставения USB Type-C кабел.
  - Проверете дали USB Type-C кабелът е надеждно свързан към слушалките и USB AC адаптера или компютъра.
  - Уверете се, че USB AC адаптерът е добре включен към AC електрическия контакт.
  - Проверете дали компютърът е включен.
  - Събудете компютъра, ако е в режим на готовност (спящ режим) или на хибернация.
  - Когато използвате Windows 8.1, актуализирайте чрез Windows Update.
  - Рестартирайте компютъра си и проверете дали ситуацията се е подобрила.
  - Нулирайте слушалките.
- 

### Сродна тема

- [Зареждане на слушалките](#)
- [Нулиране на слушалките](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Времето за зареждане е твърде дълго.

---

- Проверете дали слушалките и компютърът са свързани директно, а не чрез USB концентратор.
  - Проверете дали използвате USB AC адаптер, който се продава се в търговската мрежа, способен да осигурява изходно напрежение от 1,5 A или повече.
  - Проверете дали използвате предоставения USB Type-C кабел.
- 
- 

### Сродна тема

- [Зареждане на слушалките](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Наличното време за работа е кратко (продължителността на работата на батерията е кратка).

- Когато еквалайзерът или функцията DSEE Extreme се използват, наличното време за работа на слушалките ще бъде по-кратко.
- Ако не сте използвали слушалките дълго време, това може да съкрати времето на използване на акумулаторната батерия. Животът на батерията обаче ще се подобри след няколко зареждания. Дори ако ще съхранявате слушалките за дълго време, зареждайте батерията на всеки 6 месеца, за да избегнете преразреждане.
- Препоръчва се зареждането ѝ да се извършва на място с околна температура между 15°C и 35°C. Извън този диапазон ефективното зареждане може да не е възможно. Ако проблемът продължава, се свържете с най-близкия търговец на Sony.
- Ако времето на използване на вградената акумулаторна батерия намалее значително, тя трябва да бъде подменена. Консултирайте се с най-близкия търговец на Sony относно подмяната на акумулаторната батерия.

### Сродна тема

- [Налично време за работа](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## **Слушалките не могат да се зареждат дори ако се свържат към компютър.**

---

- Проверете дали предоставеният USB Type-C кабел е правилно свързан към USB порта на компютъра.
- Проверете дали слушалките и компютърът са свързани директно, а не чрез USB концентратор.
- Възможно е да има проблем с USB порта на свързания компютър. Опитайте да се свържете към друг USB порт на компютъра, ако има такъв.
- Отново опитайте процедурата за USB връзка при случаи, различни от посочените.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Оставащият заряд на батерията на слушалките не се показва на екрана на смартфона.

- Само устройствата с iOS (включително iPhone/iPod touch), поддържащи HFP (Hands-free Profile), и смартфон с Android (операционна система 8.1 или по-нова) могат да показват оставащия заряд на батерията.
- Проверете дали смартфонът е свързан с HFP. Ако смартфонът не е свързан с HFP, оставащият заряд на батерията няма да бъде показан правилно.

### Сродна тема

- [Проверка на оставащия заряд на батерията](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Няма звук

- Проверете дали и слушалките, и свързаното устройство са включени.
- Когато се възпроизвежда музика, проверете дали слушалките и предаващото Bluetooth устройство са свързани чрез A2DP Bluetooth връзка.
- Когато използвате приложение за видеоразговори на компютър, проверете дали слушалките и компютърът са свързани чрез HFP или HSP Bluetooth връзка. (A2DP е за връзки за възпроизвеждане на музика.)  
В зависимост от приложението за видеоразговори, което използвате, е възможно да не са налични настройки на микрофона. В такъв случай дезактивирайте Speak-to-Chat.
- Когато свържете едновременно с 2 устройства с многоточкова връзка, в зависимост от свързаното устройство е възможно устройството да продължава да изпраща тихия сигнал дори ако възпроизвеждането на музиката или видеоклипа е спряло. В този случай слушалките остават свързани с устройството и връзката не може да се смени към друго устройство. Ако звукът от второто устройство не може да се чува след спиране на възпроизвеждането на първото устройство, извършете операциите в следния ред и проверете дали ситуацията се е подобрила.
  - Проверете с приложението “Sony | Headphones Connect” дали настройката на [Connect to 2 devices simultaneously] е включена.
  - Спрете възпроизвеждането на приложението на първото устройство.
  - Изключете приложението на първото устройство.
- Проверете дали кабелът на слушалките е свързан добре.
- Увеличете силата на звука, ако е прекалено ниска.
- Проверете дали свързаното устройство възпроизвежда.
- Ако свързвате компютър към слушалките, се уверете, че настройката за аудиоизход на компютъра е зададена за Bluetooth устройство.
- Отново извършете сдвояване на слушалките с Bluetooth устройството.
- Когато режимът Speak-to-Chat е активиран, режимът Speak-to-Chat може да се стартира и да отговаря на аудио (по-конкретно записи на разговори в образователни материали на чужд език), което се възпроизвежда дори когато слушалките не се носят. В такъв случай използвайте бутоните или сензорния панел на слушалките, за да излезете от режима Speak-to-Chat.
- Нулирайте слушалките.
- Заредете слушалките. Проверете дали звукът се извежда от слушалките след зареждане.
- Върнете слушалките до първоначалните настройки и сдвоете отново слушалките и устройството.
- Възможно е ситуацията да се подобри чрез рестартиране на възпроизвеждащите устройства, като например смартфона или компютъра Ви.

### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Използване на предоставения кабел на слушалките](#)
- [Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка](#)
- [Провеждане на видеоразговор на компютър](#)
- [Говорете с някого, докато носите слушалките \(Speak-to-Chat\)](#)
- [Нулиране на слушалките](#)
- [Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки](#)





Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Ниско ниво на звука

---

- Увеличете силата на звука на слушалките и на свързаното устройство.
- Отново свържете Bluetooth устройството към слушалките.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Ниско качество на звука

- Намалете силата на звука на свързаното устройство, ако звукът е твърде силен.
- Дръжте слушалките далеч от микровълнови фурни, безжични LAN устройства и др.
- Поставете слушалките по-близо до Bluetooth устройството. Отстранете всякакви препятствия между слушалките и Bluetooth устройството.
- Дръжте слушалките далеч от телевизор.
- Когато се възпроизвежда музика, ако слушалките и предаващото Bluetooth устройство са свързани чрез HFP или HSP Bluetooth връзка, превключете Bluetooth връзката към A2DP със свързаното устройство.
- Когато използвате приложение за видеоразговори на компютър, превключете Bluetooth връзката към HFP или HSP с компютъра.  
По време на видеоразговор е възможно качеството на звука да се понижи поради състоянието на линията за комуникацията.
- Ако свържете устройство с вградено радио или тунер към слушалките, излъчването може да не бъде прието или чувствителността може да бъде намалена. Отдалечете слушалките от свързаното устройство.
- Ако слушалките се свързват към свързаното преди това Bluetooth устройство, може да се установи само HFP/HSP Bluetooth връзката, когато са включени. Използвайте свързаното устройство, за да установите A2DP Bluetooth връзка.
- Когато слушате музика от компютър на слушалките, качеството на звука може да бъде лошо (напр. трудно се чува гласът на вокалиста и т.н.) за първите няколко секунди след установяване на връзката. Това се дължи на компютърните спецификации (в началото на предаването се отдава приоритет върху стабилността на връзката, а няколко секунди по-късно се превключва към приоритет на качеството на звука) и не е повреда в слушалките.  
Ако качеството на звука не се подобри след няколко секунди, използвайте компютъра, за да установите A2DP връзка. За операциите на вашия компютър вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с компютъра.
- Когато функцията [Connect to 2 devices simultaneously] е включена с приложението "Sony | Headphones Connect", LDAC не може да се използва. Ако искате да използвате LDAC за възпроизвеждане на музика, изключете [Connect to 2 devices simultaneously].

### Сродна тема

- [Слушане на музика от устройство, свързано чрез Bluetooth връзка](#)
- [Провеждане на видеоразговор на компютър](#)
- [Какво можете да правите с помощта на приложението "Sony | Headphones Connect"](#)
- [Свързване на слушалките с 2 устройства едновременно \(многоточкова връзка\)](#)
- [Поддържани кодеци](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Звукът често прескача.

- Настройте слушалките на режим “Приоритет върху стабилността на връзката”. За подробности вижте [“Относно режима за качество на звука”](#).
- Отстранете всякакви препятствия между антената на свързващото се Bluetooth устройство и вградената антена на слушалките. Антената на слушалките е вградена в частите, показани с пунктирна линия по-долу.



### A: Местоположение на вградената антена

- Bluetooth комуникацията може да бъде дезактивирана или да се получи шум или прескачане на звука при изброените по-долу условия.
  - Когато има човешко тяло между слушалките и Bluetooth устройството  
В такъв случай поставете Bluetooth устройството в същата посока като антената на слушалките, за да подобрите Bluetooth комуникацията.
  - Когато между слушалките и Bluetooth устройството има препятствие, като например метал или стена
  - На места с безжичен LAN, където се използва микровълнова фурна, където се генерират електромагнитни вълни т.н.
  - Където в близост има други аудио устройства за безжична комуникация или други хора, като например в сградите на железопътна гара или в препълнен влак
- Ситуацията може да се подобри с промяна на настройките за качество на безжичното възпроизвеждане или с настройването на режим за безжично възпроизвеждане на SBC на предаващото устройство. За подробности вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с предаващото устройство.
- Понеже Bluetooth и безжичните LAN (IEEE802.11b/g/n) устройства използват еднакви честоти (2,4 GHz), може да се появят микровълнови смущения, които да доведат до появата на шум, прескачане на звука или дезактивиране на комуникациите, ако слушалките се използват в близост до безжично LAN устройство. В такъв случай изпълнете следните стъпки:
  - Когато свързвате слушалките към Bluetooth устройство, трябва да използвате слушалките на най-малко 10 m от безжичното LAN устройство.
  - Ако слушалките се използват на по-малко от 10 m от безжично LAN устройство, изключете безжичното LAN устройство.
  - Използвайте тези слушалки и Bluetooth устройството възможно най-близо едно до друго.
- Ако се наслаждавате на музика, докато използвате смартфона или компютъра си, ситуацията може да се подобри, като изключите ненужните приложения или като рестартирате възпроизвеждащите устройства, като например смартфона или компютъра си.
- Свържете още веднъж слушалките и Bluetooth устройството.

## Сродна тема

- [Относно режима за качество на звука](#)



Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Ефектът на потискане на шума не е достатъчен.

---

- Уверете се, че функцията за потискане на шума е включена.
  - Регулирайте слушалките до удобно положение.
  - Функцията за потискане на шума е ефективна при нискочестотни спектри, например шум от самолети, влакове, офиси, близък климатик, и не е ефективна при високи честоти, например човешки гласове.
  - Проверете дали адаптивният звук контрол е изключен.  
Проверете настройката на адаптивния звук контрол в приложението “Sony | Headphones Connect”. Когато адаптивният звук контрол е включен, е възможно ефектът на функцията за потискане на шума да стане недостатъчен.
  - С приложението “Sony | Headphones Connect” проверете настройката на [Ambient Sound Control]. Ако е зададена на [Wind Noise Reduction] или [Ambient Sound], ефектът на потискане на шума е намален. Задайте я на режим на потискане на шума.
  - Деактивирайте Speak-to-Chat и проверете дали ситуацията се е подобрила.
  - Проверете с приложението “Sony | Headphones Connect” дали функцията на бутона CUSTOM (персонализиране) е зададена на [Ambient Sound Control].
- 


### Сродна тема

- [Какво е потискане на шума?](#)
- [Използване на функцията за потискане на шума](#)
- [Носене на слушалките](#)
- [Какво можете да правите с помощта на приложението “Sony | Headphones Connect”](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Не може да се осъществи сдвояване.

---

- Приближете слушалките и Bluetooth устройството в рамките на 1 m между тях.
  - Слушалките автоматично влизат в режим на сдвояване, когато сдвоявате за първи път след закупуване, връщане до първоначалните настройки или ремонт на слушалките. За да сдвоите второ или следващо устройство, натиснете и задръжте бутона  (захранване) на слушалките за 7 или повече секунди, за да влезете в режим на сдвояване.
  - Когато сдвоявате устройство отново след връщане до първоначалните настройки или ремонт на слушалките, е възможно да не можете да сдвоите устройството, ако е запазило информация за сдвояването за слушалките (iPhone или друго устройство). В такъв случай изтрийте информацията за сдвояване на слушалките от устройството и след това ги сдвоете отново.
- 

### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Свързването One-touch (NFC) не работи.

---

- Дръжте смартфона близо до знака N в задната част на слушалките, докато смартфонът реагира. Ако все още не реагира, бавно местете смартфона в различни посоки.
  - Проверете дали NFC функцията на смартфона е включена.
  - Ако смартфонът е в калъф, махнете калъфа.
  - Чувствителността на приемане на NFC варира според смартфона. Ако опитите за свързване постоянно са неуспешни, свържете/прекъснете връзката на смартфона.
  - Не можете да установите свързване One-touch (NFC), докато се зарежда батерията, тъй като слушалките не могат да се включат. Приклучете със зареждането, преди да осъществите свързване One-touch (NFC).
  - Не може да установите свързване с One-touch (NFC), когато кабелът на слушалките е свързан към входящия жак на кабела на слушалките. Извадете кабела на слушалките, преди да осъществите свързване One-touch (NFC).
  - Проверете дали свързващото се устройство поддържа NFC функцията.
  - Проверете дали Bluetooth функцията на смартфона е включена.
- 

### Сродна тема

- [Свързване One-touch \(NFC\) със смартфон с Android](#)



Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Не може да се установи Bluetooth връзка.

---

- Проверете дали слушалките са включени.
  - Проверете дали Bluetooth устройството е включено и функцията Bluetooth работи.
  - Ако слушалките автоматично се свържат с Bluetooth устройство, може да не успеете да ги свържете с други устройства чрез Bluetooth връзка. В такъв случай използвайте последно свързаното Bluetooth устройство и прекъснете Bluetooth връзката.
  - Проверете дали Bluetooth устройството не е в спящ режим. Ако устройството е в спящ режим, отменете спящия режим.
  - Проверете дали Bluetooth връзката не е прекъсната. Ако е прекъсната, установете отново Bluetooth връзка.
  - Ако информацията за сдвояване за слушалките се изтрие от Bluetooth устройството, сдвоете отново слушалките с устройството.
  - Възможно е ситуацията да се подобри чрез рестартиране на възпроизвеждащите устройства, като например смартфона или компютъра Ви.
- 

### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Изкривен звук


---

- Дръжте слушалките далеч от микровълнови фурни, безжични LAN устройства и др.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Слушалките не работят правилно.

---

- Не можете да използвате контролния панел на сензора за докосване, когато не носите слушалките. Поставете си слушалките и използвайте контролния панел на сензора за докосване.
  - Когато носите слушалките с лице нагоре или надолу или когато носите слушалките наобратно, е възможно функцията за установяване на носене да не работи правилно, а контролният панел на сензора за докосване и бутонът CUSTOM (персонализиране) да не могат да се използват. Поставете си слушалките правилно, докато гледате напред, или натиснете кратко бутона  (захранване).
  - Когато носите слушалките върху шапка, шал, коса и др., е възможно функцията за установяване на носене да не работи правилно, а контролният панел на сензора за докосване да не може да се използва. Носете слушалките така, че ушите ви да са отвътре на наушниците.
  - Нулирайте слушалките. Тази операция не изтрива информацията за сдвояване.
  - Ако слушалките не работят добре дори ако ги нулирате, върнете слушалките до първоначалните настройки.
- 

### Сродна тема

- [Носене на слушалките](#)
- [Нулиране на слушалките](#)
- [Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Не можете да чуete другата страна по време на обаждане.

---

- Проверете дали и слушалките, и свързаното устройство (т.е. смартфон) са включени.
  - Увеличете силата на звука на свързаното устройство и силата на звука на слушалките, ако е твърде ниска.
  - Проверете аудио настройките на Bluetooth устройството, за да се уверите, че звукът се предава от слушалките по време на обаждане.
  - Използвайте Bluetooth устройството, за да установите повторно връзката. Изберете HFP или HSP за профила.
  - Ако слушате музика със слушалките, спрете възпроизвеждането и бързо докоснете двукратно контролния панел на сензора за докосване на левия или десния модул (в интервал от около 0,4 секунди), за да отговорите на входящо обаждане.
- 

### Сродна тема

- [Как се извършва безжична връзка с Bluetooth устройства](#)
- [Приемане на обаждане](#)
- [Осъществяване на обаждане](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки

WH-1000XM4

## Слаб звук от отсрещния абонат

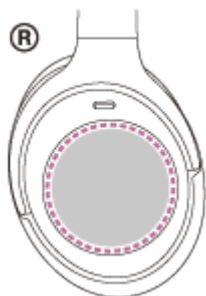
---

- Увеличете силата на звука на слушалките и на свързаното устройство.

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Контролният панел на сензора за докосване не реагира правилно

- Сензорът на контролния панел на сензора за докосване е вграден в плоскостта на десния модул. Извършвайте управлението в обхвата на сензора.



- Когато плъзгате пръста си напред/назад или нагоре/надолу по контролния панел на сензора за докосване, възможно е контролният панел на сензора за докосване да не работи правилно в зависимост от ъгъла, под който се носят слушалките, или от посоката, в която е насочена главата Ви.

– Когато плъзгате пръста си напред/назад, извършвайте движенията перпендикулярно на лентата за глава.



– Когато плъзгате пръста си нагоре/надолу, извършвайте движенията паралелно на лентата за глава.



### Забележка

- Можете да използвате режима за бързо внимание и Speak-to-Chat, докато слушалките са включени и са свързани към устройство чрез предоставения кабел на слушалките, но не можете да извършвате операции, като например регулиране на силата на звука или възпроизвеждане/поставяне на пауза.
- Слушалките няма да работят правилно, когато управлявате слушалките с нокътя на пръста си или с ръка с ръкавица. Махнете ръкавицата си и управлявайте слушалките с възглавничката на пръста си.
- Операциите на контролния панел на сензора за докосване не са налични, когато слушалките не се носят на ушите Ви.
- Проверете дали настройката на контролния панел на сензора за докосване е активирана с приложението "Sony | Headphones Connect".
- Когато Speak-to-Chat е активирано, възпроизвеждането на музика се поставя автоматично на пауза в отговор на гласа на човека, носещ слушалките, и слушалките преминават в режим на обкръжаващ звук, но това не е неизправност.

- Когато са свързани с компютър, в зависимост от приложението на компютъра, което използвате, е възможно да не можете да ги управлявате с контролния панел на сензора за докосване, но това не е неизправност. Управлявайте ги с приложението на компютъра.
- Не можете да използвате режима за бързо внимание по време на разговор по телефона.

---

### Сродна тема

- [Говорете с някого, докато носите слушалките \(Speak-to-Chat\)](#)

5-013-733-31(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Слушалките реагират неправилно.


---

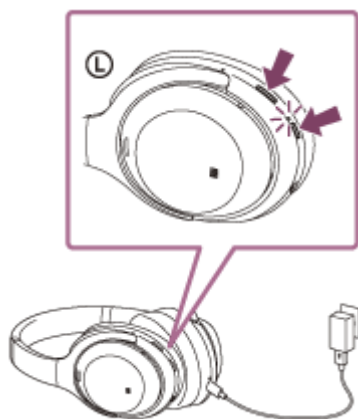
- Когато сте свързани с компютъра, в зависимост от използваното от вас приложение на компютъра, е възможно възпроизвеждането на музика да не можете да бъде спряно дори ако махнете слушалките, но това не е неизправност. Използвайте приложението на компютъра, за да спрете възпроизвеждането на музика.
- Ако работата на слушалките се промени произволно, като например окръжаващият звук да започне да се чува изведнъж, проверете настройката на [Ambient Sound Control] с приложението "Sony | Headphones Connect". Ако е зададена на [Wind Noise Reduction] или [Ambient Sound], ефектът на потискане на шума е намален. Задайте я на режима на потискане на шума.



Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Нулиране на слушалките

Ако слушалките не могат да бъдат включени или ако не може да се работи с тях, въпреки че са включени, натиснете едновременно двата бутона  (захранване) и CUSTOM (персонализиране) по време на зареждане. Слушалките ще се нулират. Информацията за регистриране (сдвояване) на устройството не се изтрива.



Ако слушалките не работят добре дори след нулиране, върнете слушалките до първоначалните настройки за възстановяване на фабричните настройки.


### Сродна тема

- [Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки](#)

Безжични шумопотискащи стерео слушалки  
WH-1000XM4

## Връщане до първоначалните настройки на слушалките за възстановяване на фабрични настройки

Ако слушалките не работят добре дори след нулиране, върнете слушалките до първоначалните настройки.

Изключете слушалките, докато USB Type-C кабелът е изключен, след което натиснете и задръжте бутона  (захранване) и бутона CUSTOM (персонализиране) едновременно за 7 или повече секунди. Индикаторът (син) мига 4 пъти ( ● ● ● ● ) и слушалките се връщат до първоначалните настройки. Тази операция нулира настройките за силата на звука и другите настройки до фабрични настройки и изтрива цялата информация за сдвояване. В такъв случай изтрийте информацията за сдвояване на слушалките от устройството и ги сдвоете отново.

Ако слушалките не работят добре дори след връщане до първоначалните настройки, се консултирайте с най-близкия търговец на Sony.

### Забележка

- Ако сте актуализирали софтуера след закупуването на слушалките, дори и да върнете слушалките до първоначалните настройки, софтуерът ще остане актуализиран.
- Когато върнете слушалките до първоначалните настройки, за да възстановите фабричните настройки, след като сте сменили езика на гласовите указания, езикът също ще се върне към фабричната настройка.